

42e année — No 200

Violente attaque contre l'OTSEA

Une autre issue offerte à la revision du traité de la CED

Débat remis au 22 septembre

PARIS (Reuter) — On annonce dans les cercles compétents de la capitale française que le gouvernement a consenti hier soir à retarder, si besoin est, le scrutin de ratification de la CED, afin de ne pas interdire de nouvelles négociations sur une possible révision du traité.

On précise dans ces mêmes milieux que cette décision a été prise à la suite d'une réunion qui a duré plus de quatre heures et au cours de laquelle le gouvernement a finalement accepté de prendre part à de nouveaux échanges de vues sur la CED avec l'Allemagne occidentale, l'Italie, la Hollande, la Belgique et le Luxembourg. C'est au matin que le débat sur la CED a été remis au 22 septembre.

On croit savoir que le gouvernement aurait accepté d'ajourner le scrutin jusqu'au 22 septembre.

Le cardinal Valeri en visite à Granby

GRANBY (P.C.) — Le cardinal Valerio Valeri, représentant personnel du Pape au congrès marial national qui s'est tenu récemment au Cap-de-la-Madeleine, a fait jeudi soir une visite officielle à Granby. Accompagné de Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, il a rendu visite aux autorités civiles et religieuses.

Un B-36 s'écrase près de Rapid City; on compte 24 victimes

RAPID CITY, S.-D. (P.A.) — Un bombardier géant B-36 a entraîné dans la mort 24 membres d'équipage, quand il s'est écrasé et a brûlé la nuit dernière alors qu'il se préparait à atterrir à la base militaire d'Ellsworth, près de Rapid City.

Le bureau d'informations de la base a fait savoir que trois hommes, grièvement blessés, se trouvaient dans un état critique à l'hôpital de la base et qu'il y avait encore probablement quatre cadavres dans les décombres de l'appareil, disséminés sur une grande étendue. Vingt corps avaient déjà été retrouvés.

Des officiers ont confirmé que le bombardier, le plus gros des avions à hélices américains, avait une liste d'équipage de 27 hommes quand il prit l'air pour un vol normal d'entraînement.

A 5 h. 30 ce matin, les officiers de la base déclaraient que le débris de l'appareil brûlaient encore et que la violence du brasier interdisait toute recherche immédiate de nouveaux corps.

L'un des officiers a précisé que les débris étaient dispersés sur une surface d'un quart de mille. Il a dit que les conditions météorologiques étaient défavorables quand l'avion avait tenté d'atterrir. Il semble, d'après les officiers, que l'avion ait heurté une petite colline en perdant de l'altitude pour prendre sa piste, qu'il ait éclaté en morceaux et pris feu en quelques secondes. Il s'est abattu à environ un mille et demi de la base, sur la ferme de M. Alfred Swallow.

Nouvelle crise à Rio

M. John Stewart perd la vie dans un accident près de Rockland

Un homme a perdu la vie tragiquement, tôt ce matin, dans un accident d'automobile survenu le long de l'ancienne route 17 (chemin de Montréal), à proximité de Rockland, Ont.

Il s'agit de M. John Stewart, 41 ans, de l'avenue Laurier, à Rockland.

L'accident s'est produit vers 6 heures, alors que M. Stewart était seul dans son automobile. Il a perdu la maîtrise, a pris le fossé et s'est écrasé avec violence sur un arbre.

La Marine n'a pas ordre d'intervenir

WASHINGTON (Reuter) — La marine américaine a fait savoir hier que les navires de guerre américains n'ont pas actuellement l'ordre d'intervenir en action si la Chine communiste lançait une attaque de grande envergure contre l'île de Quemoy, tenue par les nationalistes.

Commentant la nouvelle diffusée par Radio-Pékin, selon laquelle des commandos communistes avaient effectué un coup de main sur l'île, tué 10 soldats nationalistes et fait un prisonnier, un porte-parole de la marine a dit que Quemoy se trouve bien à l'extérieur de la zone que garde la septième flotte américaine.

La même personnalité s'est déclarée confiante de voir les défenseurs nationalistes de l'île, dont les effectifs sont évalués à 30 000 hommes, soutenus par les canonnières et les contre-torpilleurs qui opèrent dans les parages, repousser victorieusement une attaque communiste d'envergure.

M. Daley convoque les négociateurs de Massey-Harris

TORONTO (P.C.) — Le ministre ontarien du Travail, M. Daley, a annoncé aujourd'hui qu'il a préparé une rencontre entre les représentants de la Massey-Harris-Ferguson Ltd. et ceux des Oubriés-unis de l'Amérique (O.U.A.), afin de reprendre les négociations relatives au contrat de travail. Cette assemblée doit avoir lieu mercredi prochain à son bureau. Les représentants de l'entreprise et du syndicat ont consenti à se réunir de nouveau. Le syndicat représente 6 000 ouvriers des usines de la société à Brantford, Woodstock et Toronto.

Le président avait obtenu de quitter ses fonctions pendant 90 jours, peu de temps avant de s'enlever la vie. Il avait subi déjà une éclipse politique en 1945 alors que l'Armée avait réussi à l'évincer du pouvoir, mais il était élu à la présidence en 1951.

Le geste de Vargas a été sévèrement commenté par l'"Observateur Romano", l'organe officiel du Vatican. Sous le titre: "Épouvantable événement", le rédacteur précise que cette mort "blesse profondément l'âme du Brésil, nation catholique sud-américaine". "A ceux qui croyaient m'avoir battu, je réponds par une victoire. J'étais l'esclave du peuple; je me libère aujourd'hui pour la vie éternelle", lit-on dans la lettre d'adieu laissée par le président Vargas.

Le vice-président, M. Joao Cafe Filho, lui a succédé. En Europe, l'impasse dans laquelle se débattent les tractations de ratification du traité de la Communauté européenne de défense, à la suite de l'échec des entretiens de Bruxelles, tient toujours la vedette. Lundi sera un jour de décision à l'Assemblée française, sans que le cabinet Mendès-France, toutefois, risque d'être renversé. Le

Mendès-France fait adopter sa politique pour l'Afrique-Nord

PARIS (Reuter) — Par 451 voix sur 500, l'Assemblée nationale a adopté hier soir la politique tunisienne et marocaine mise au point par le président du conseil, M. Pierre Mendès-France.

L'opposition provenait principalement des groupes modérés. Le scrutin a été décidé à la demande des radicaux-socialistes (modérés). M. Mendès-France et le ministre des territoires nord-africains, M. Christian Fouchet, ont fait une série d'exposés au cours du débat qui se poursuivait depuis 48 heures.

Le général Hutton en visite au Canada

L'Armée canadienne annonce l'arrivée au Canada pour une visite de sept semaines du major-général G.S. Hutton, CB, DSO, OBE, du GQ du groupe d'armée du Nord de l'Armée britannique du Rhin. Il visitera Montréal, Ottawa, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, Toronto, Kingston et Peterborough. Il s'entretiendra avec divers chefs de l'armée et du gouvernement, visitera des installations militaires et industrielles et donnera deux conférences.

L'O.N.F. veut montrer le Canada tel qu'il est, dit M. Trueman

SHAWINGAN-FALLS (P.C.) — M. A.-W. Trueman, commissaire de l'Office National du Film, a déclaré hier que le rôle de l'O.N.F. est de montrer au Canada tel qu'il est. Il a déclaré que le rôle de l'O.N.F. est de montrer au Canada tel qu'il est.

M. Daley convoque les négociateurs de Massey-Harris

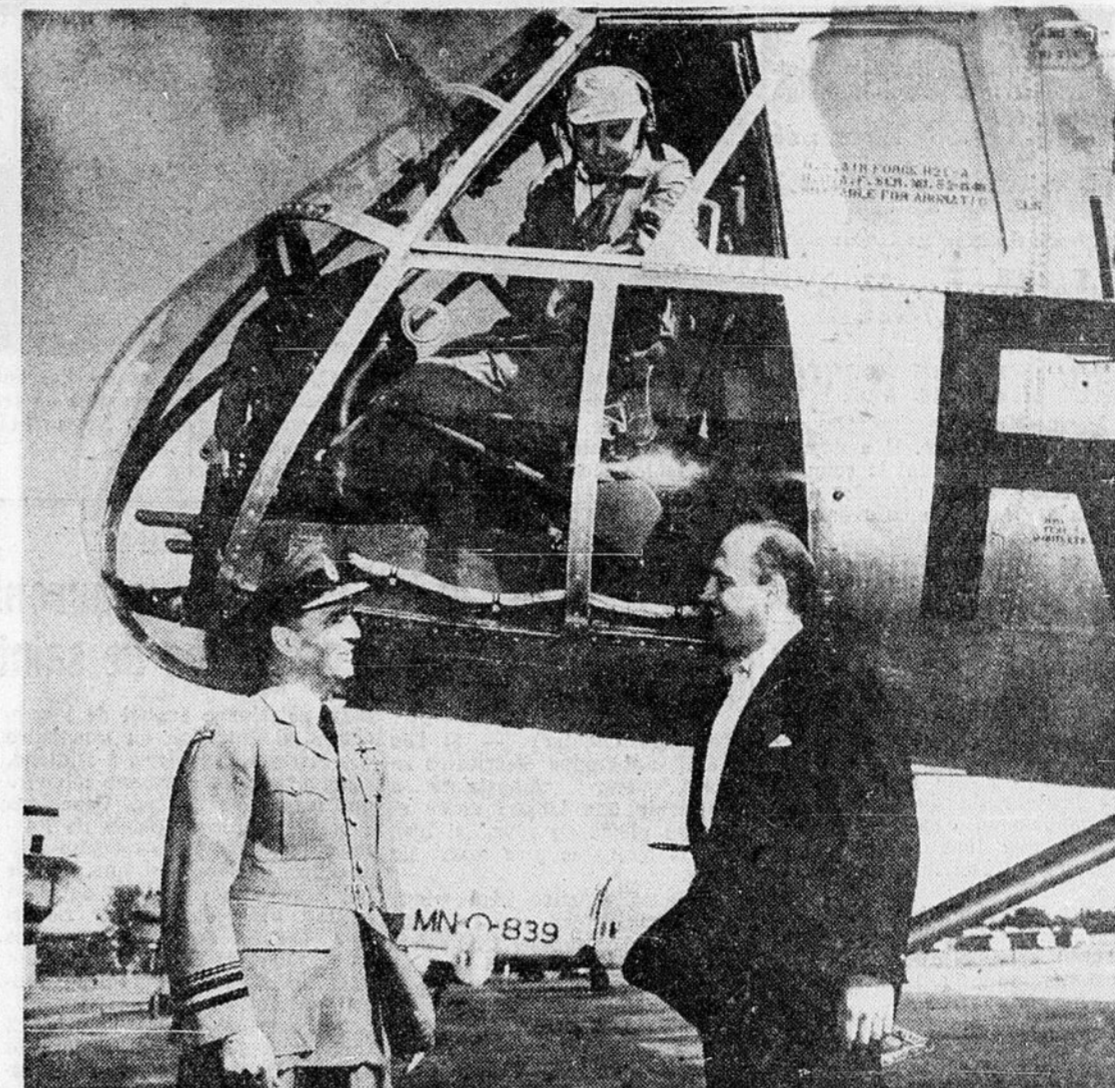
TORONTO (P.C.) — Le ministre ontarien du Travail, M. Daley, a annoncé aujourd'hui qu'il a préparé une rencontre entre les représentants de la Massey-Harris-Ferguson Ltd. et ceux des Oubriés-unis de l'Amérique (O.U.A.), afin de reprendre les négociations relatives au contrat de travail. Cette assemblée doit avoir lieu mercredi prochain à son bureau. Les représentants de l'entreprise et du syndicat ont consenti à se réunir de nouveau. Le syndicat représente 6 000 ouvriers des usines de la société à Brantford, Woodstock et Toronto.

Stratégie tripartite pour les disputes ouvrières futures

WINDSOR, Ont. (P.C.) — Les représentants des trois grandes unions du sud de l'Ontario — celles des métallurgistes, les ouvriers de l'automobile et des ouvriers des salaisons — se réunissent à Windsor aujourd'hui en vue d'établir une stratégie commune dans les futures disputes ouvrières.

Pacte arabe remplacé par une alliance du Moyen-Orient

BEYROUTH, Liban (Reuter) — L'Égypte et l'Irak ont convenu de remplacer le pacte arabe de défense mutuelle par une alliance plus large du Moyen-Orient, a-t-on appris hier à Beyrouth par des dépêches en provenance de Bagdad. Cette nouvelle alliance laisserait à la Turquie et au Pakistan la faculté d'y entrer par la suite. Les gouvernements égyptien et irakien auraient, selon ces dépêches, trouvé que l'Irak ne devrait pas entrer dans l'alliance qui existe actuellement entre la Turquie et le Pakistan, mais devrait s'unir avec la Syrie. On dit, dans les milieux diplomatiques, que la Jordanie se joindra à l'union Irak-Syrie si celle-ci est réalisée.



UN TRIO FIER D'UN BEL APPAREIL, L'HELICOPTERE PIASECKI H-21A — Cet hélicoptère, livré hier après-midi au C.A.R.C. à l'aéroport d'Uplands fait l'orgueil du vice-amiral de l'Air C. R. Dunlop, chef adjoint de l'état-major de l'Air à gauche, qui a reçu officiellement l'appareil au nom du C.A.R.C. de son pilote canadien, en haut dans la carlingue, le chef d'escadron R. T. Heustis, A.C. et de son auteur, M. F. Piasecki, de Morton, Penn., l'ingénieur aéronautique américain qui a conçu cet hélicoptère.

Six de ces appareils ont été commandés par l'aviation canadienne pour les opérations de sauvetage et de recherches. Il est surnommé le "cheval de trait" de l'aviation à cause de la lourde charge qu'il peut prendre. Il peut, en effet, accommoder 12 bancards ou 20 personnes assises. Il a été utilisé en Corée pour le transport des blessés. La caractéristique de cet hélicoptère consiste dans ses deux sustentateurs rotatifs de 44 pieds de diamètre. (Photo "Le Droit" — par Champlain, Marci)

Vacances complètes au Sénat sans égard à l'allégeance politique

Un garçonnet sort deux enfants des flammes à Hull

Un incendie qui a ravagé un logis à Wrightville, hier soir, a fait un blessé, jeté quatre personnes sur le pavé, et a permis à un garçonnet de 12 ans d'accomplir un acte d'héroïsme.

L'O.N.F. veut montrer le Canada tel qu'il est, dit M. Trueman

SHAWINGAN-FALLS (P.C.) — M. A.-W. Trueman, commissaire de l'Office National du Film, a déclaré hier que le rôle de l'O.N.F. est de montrer au Canada tel qu'il est. Il a déclaré que le rôle de l'O.N.F. est de montrer au Canada tel qu'il est.

M. Daley convoque les négociateurs de Massey-Harris

TORONTO (P.C.) — Le ministre ontarien du Travail, M. Daley, a annoncé aujourd'hui qu'il a préparé une rencontre entre les représentants de la Massey-Harris-Ferguson Ltd. et ceux des Oubriés-unis de l'Amérique (O.U.A.), afin de reprendre les négociations relatives au contrat de travail. Cette assemblée doit avoir lieu mercredi prochain à son bureau. Les représentants de l'entreprise et du syndicat ont consenti à se réunir de nouveau. Le syndicat représente 6 000 ouvriers des usines de la société à Brantford, Woodstock et Toronto.

Stratégie tripartite pour les disputes ouvrières futures

WINDSOR, Ont. (P.C.) — Les représentants des trois grandes unions du sud de l'Ontario — celles des métallurgistes, les ouvriers de l'automobile et des ouvriers des salaisons — se réunissent à Windsor aujourd'hui en vue d'établir une stratégie commune dans les futures disputes ouvrières.

Plus de conservateurs comme tels

Par Pierre Chalouit

La décision du gouvernement fédéral est désormais prise au sujet de la façon de combler les nombreuses vacances au Sénat et les prochains titulaires à la Chambre Haute seraient, d'une part, selon la tradition établie depuis 1867) des adhérents du parti au pouvoir, c'est-à-dire, en l'occurrence, des libéraux reconquis et de stricte observance, et, d'autre part, des neutres, c'est-à-dire des Canadiens, mieux connus par leurs oeuvres ou leur situation sociale que par leurs opinions politiques.

Mort du sénateur Elie Beaugard à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Le sénateur Elie Beaugard, ancien orateur du Sénat, est décédé à Montréal hier soir alors qu'on le transportait en ambulance à l'hôpital. Il était âgé de 70 ans.

Mort du sénateur Elie Beaugard à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Le sénateur Elie Beaugard, ancien orateur du Sénat, est décédé à Montréal hier soir alors qu'on le transportait en ambulance à l'hôpital. Il était âgé de 70 ans.



LE SENATEUR BEAUGARD

Les autorités de l'hôpital Ross Memorial, division du Royal Victoria Hospital, ont refusé de fournir des détails, mais on croit savoir que le sénateur Beaugard est décédé vers 7 h. 30 p.m.

Les impérialistes veulent les âmes et les cerveaux

DETROIT (P.A.) — Mgr Fulton Sheen a déclaré ici, jeudi soir, que les impérialistes modernes veulent les âmes et les cerveaux, non le sol d'un pays. Le célèbre prêtre catholique s'adressait à 3 500 personnes réunies à l'auditorium de l'université de Détroit, pour l'ouverture d'une série de conférences sur la culture chrétienne au collège de l'Assomption, de Windsor, Ontario. "Les âmes de 37 p.c. de toute la population terrestre appartiennent maintenant aux impérialistes, qui ont détourné le sens du baptême et l'emploi du mariage à leurs fins néfastes", dit Mgr Sheen. Parlant sur le sujet du "lessivage des cerveaux", Mgr Sheen dit que les impérialistes tentent d'effacer par ce moyen "toute bonne vertu naturelle, et tout est chrétien".

M. Menon s'attaque aux E.-U.

NOUVELLE-DELHI, Inde. (P.A.) — Le chef de la délégation indienne aux Nations Unies, M. V. K. Krishna Menon, a prononcé hier au parlement de la Nouvelle-Delhi une virulente attaque dirigée contre le projet américain de pacte de défense du sud-est asiatique, qui, a-t-il déclaré, "n'est autre chose qu'un protectorat moderne, destiné à défendre toute une région du globe contre sa propre volonté".

Cette critique est considérée comme la plus violente qui ait été formulée jusqu'à présent par un homme d'Etat indien à l'égard de l'OTSEA (Organisation du Traité du Sud-Est Asiatique). L'imaginaire la plus fertile a poursuivi M. Menon, ne saurait placer ce traité dans les cadres prévus par la charte de l'O.N.U. "La charte autorise la formation d'organisations régionales. Il s'agit là d'une organisation d'étrangers qui essaient de protéger une région. Le délégué indien à l'O.N.U. a rappelé en outre que les trois États associés d'Indochine (Vietnam, Cambodge et Laos) étaient liés à ce sujet par les restrictions prévues dans les accords de Genève. En fait, a poursuivi M. Menon, ces trois États ne sont autorisés à entrer dans une alliance militaire, ou à faire appel à une assistance militaire extérieure que si leur sécurité est menacée. Et à mon avis, a ajouté le diplomate indien, seul le Conseil de sécurité de l'O.N.U. est en mesure de décider, par un scrutin, unanime, si oui ou non la sécurité des trois pays a été menacée.

On sait que les délégués de huit pays (Etats-Unis, Grande-Bretagne, France, Australie, Nouvelle-Zélande, Philippines, Thaïlande et Pakistan) assisteront à la conférence de l'OTSEA qui s'ouvre à Manille le six septembre. A l'exception du Pakistan, tous les autres pays participants sont déjà signataires d'un ou plusieurs autres traités de défense anti-communiste.

Soulignant le fait que l'OTSEA est une "organisation d'étrangers", M. Menon a fait remarquer que trois grandes puissances asiatiques, l'Inde, la Birmanie et l'Indonésie, ont refusé de prendre part aux entretiens de Manille, de même d'ailleurs que le Japon.

Prononçant une brève allocution à l'issue du débat, M. Menon a déclaré que la conférence de Manille "était particulièrement malheureuse à un moment où nous devons prendre tant de précautions en Indochine". "La Chambre a finalement adopté la politique étrangère du gouvernement Nehru, après avoir rejeté les amendements sociaux-communistes relatifs à la levée de l'interdiction gouvernementale sur l'entrée des nationalistes indiens dans les emplois publics".

Portée militaire

LONDRES (P.A.) — Le cabinet Churchill a rejeté hier les projets tendant à ce que les membres de l'Organisation du Traité du Sud-Est Asiatique soient tenus automatiquement de prendre les armes si l'un quelconque de leurs partenaires venait à être attaqué.

Les impérialistes veulent les âmes et les cerveaux

DETROIT (P.A.) — Mgr Fulton Sheen a déclaré ici, jeudi soir, que les impérialistes modernes veulent les âmes et les cerveaux, non le sol d'un pays. Le célèbre prêtre catholique s'adressait à 3 500 personnes réunies à l'auditorium de l'université de Détroit, pour l'ouverture d'une série de conférences sur la culture chrétienne au collège de l'Assomption, de Windsor, Ontario. "Les âmes de 37 p.c. de toute la population terrestre appartiennent maintenant aux impérialistes, qui ont détourné le sens du baptême et l'emploi du mariage à leurs fins néfastes", dit Mgr Sheen. Parlant sur le sujet du "lessivage des cerveaux", Mgr Sheen dit que les impérialistes tentent d'effacer par ce moyen "toute bonne vertu naturelle, et tout est chrétien".

A la Grotte de Lourdes

La Grotte Notre-Dame de Lourdes d'Estview accueillait mercredi soir le pèlerinage de la paroisse de Saint-Sixte et de la paroisse de Thurso. Ce pèlerinage d'environ 600 personnes était placé sous la direction de M. l'abbé L. Bourgoin, vicaire à Thurso, assisté de M. l'abbé Saint-Louis, également vicaire à cette paroisse.

L'Heure mariale eut lieu à 8 h. p.m. et le sermon fut prononcé par le R.P. X. Lauzon, S.M.M., directeur des pèlerinages à la Grotte. Il y eut récitation du chapelet, chemin de Croix et grand-messe chantée par M. l'abbé Bourgoin. C'est ce dernier qui recita la consécration des paroisses au Cœur Immaculé de Marie.

Jeudi soir, voyant le pèlerinage des paroisses de Wendover et Treadwell. Plus de 400 fidèles étaient présents, ce qui donne le chiffre record de 2 représentants par famille.

Au cours de l'Heure mariale, M. l'abbé R. de Varennes, curé de Wendover, recita la consécration des paroisses à la Sainte Vierge. M. l'abbé R. Lacasse, curé de Treadwell, chanta la grand-messe au cours de laquelle les cantiques furent interprétés par la chorale de Wendover.

Au même moment avait lieu une Heure mariale en anglais pour la Légion de Marie. Le R.P. Jean Camirand, S.M.M., présida cette cérémonie et prononça un sermon de circonstance.

Les légionnaires se joignirent aux fidèles des deux paroisses pour la grand-messe célébrée à 9 heures.

Cet après-midi à 2 h. 30, pèlerinage des dames de l'hospice Saint-Charles, sous la direction de la section féminine de la Société Saint-Vincent de Paul de la paroisse du Sacré-Cœur d'Ottawa.

Demain dimanche, l'Heure mariale qui était célébrée le soir, aura lieu à 3 heures de l'après-midi.

Lundi soir, à 8 h. 30, pèlerinage de la paroisse Saint-Joseph d'Orléans.



TRAIN-MUSEE DU NATIONAL-CANADIEN — Voici une photo du wagon-restauration dans le style 1875 qui entre dans la composition du train-musée du National-Canadien. Les tables sont dressées avec de la porcelaine et de l'argenterie qui ont appartenu à cinq chemins de fer, aujourd'hui parties intégrantes du National-Canadien.

(Photo du National-Canadien)

Grave accusation de M. Evatt à l'enquête Petrov: document forgé

SYDNEY, Australie (Reuter) — Le chef du parti travailliste australien, M. Herbert Evatt, a affirmé qu'un important document soumis par Petrov à l'enquête sur l'espionnage avait été cuisiné et inventé de toutes pièces.

Evatt a déclaré avec colère au cours de la séance d'hier de la commission royale d'enquête sur l'espionnage que le "document J" a été "cuisiné de façon à le rendre attrayant et à lui conférer une valeur de 5,000 livres sterling".

Le gouvernement du premier ministre Robert Menzies a remis 5,000 livres sterling au diplomate soviétique Vladimir Petrov, après ce que ce dernier eut déserté l'ambassade russe le printemps dernier et remis des centaines de documents secrets aux autorités australiennes.

Evatt, chef de l'opposition, a fait de la récompense un cheval

Bouchette, Qué.

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — M. George Lefebvre ainsi que Mlle Géraldine et Lina Richard étaient de passage à Ottawa, ces jours derniers.

Mme Malony ainsi que Mlle Madeleine Grondin ont passé quelques jours en vacances chez Mme Paul Grondin, récemment.

M. et Mme Maurice Patry sont revenus de leurs voyages de noces de Sturgeon Falls. Ils demeureront à Bouchette.

Mme Norbert Courchesne passe quelques jours à Hull chez sa fille, Mme Henri Ethier.

M. et Mme Napoléon Richard étaient de passage à Hull, chez leur fille, Mme Jacques Richard.

M. et Mme Hervé Caver ainsi que M. et Mme Emile Patry sont revenus d'un voyage à Sturgeon Falls, où ils ont visité plusieurs parents.

Mme Félix Mathieu est allée rendre visite à son frère, de St-Eugène.

M. et Mme Léo Gagnon ainsi que Nelson et Bernard et Mme Albert Gagnon étaient de passage à Ottawa, ces jours derniers.

M. Bernard Carrière d'Ottawa, a passé quelques jours chez son oncle, M. Albert Brisson, récemment.

M. et Mme Ernest Roy, de Dé-droit, ont passé leurs vacances chez son frère, M. Osiar Roy.

Mme Ulisse Brisson a passé quelques jours chez sa sœur, Mme Ulisse Côté, de Pointe-Gatineau.

M. et Mme Armand Carle et leur fille, Micheline, étaient en promenade chez la famille Albert Carle.

M. Jean-Paul Brisson, d'Ottawa, a rendu visite à sa mère, Mme Ulisse Brisson, récemment.

Mme Allaire, de Timmins, a rendu visite à son frère, M. Edgard Allaire, récemment.

M. et Mme Nelson Maurice ainsi que Mme veuve Olivier Maurice et sa fille Lucette, ont rendu visite à la famille Olivier Maurice, père, dernièrement.

Tentative de vol à la Banque Canadienne Nationale de Verner

VERNER, Ont. (D.N.C.) — La Sûreté provinciale de l'Ontario poursuit actuellement d'intenses recherches en vue de retrouver les auteurs d'une tentative de vol perpétré, récemment, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale de Verner. Les malfaiteurs qui se sont introduits dans l'établissement en fracassant l'une des fenêtres arrière de l'édifice, ont vainement tenté de pénétrer dans la chambre-fort de la banque. Après avoir fait sauter à la dynamite la porte du coffre-fort, ils se sont butés à une autre porte qu'ils ont été incapables d'ouvrir. Ils ont dû quitter les lieux sans rien apporter, sauf deux revolvers qu'ils trouvèrent dans un des bureaux de la banque.

La police recherche le corps d'un enfant dans la rivière Saumon

MONTREAL (P.C.) — La police reprendra lundi ses recherches pour retrouver le corps d'un enfant de deux ans qui aurait été vu flottant, il y a une semaine sur la rivière au Saumon, près de Johnsville. Huit policiers sont rentrés jeudi à Montréal après avoir fouillé la région en vain. La Sûreté provinciale déclarait hier que Mme Adrien Tessier, 35 ans, de Sherbrooke, avait disparu avec son fils, Richard, alors qu'elle se rendait chez son père à Compton. Il y a une semaine, un enfant de neuf ans a prétendu avoir vu le corps d'un enfant flottant sur la rivière, les mains retenues derrière le dos par des bretelles.

(Photo "Le Droit", de la P.C.)

Préférence marquée des Irlandais pour le célibat

DUBLIN (Reuter) — Si l'on en croit un groupe d'écrivains irlandais, leur compatriote a beau avoir une langue dorée et les yeux pleins de rêve, il n'en fait pas moins le pire mari du monde.

D'ailleurs, il aime bien mieux rester vieux garçon, et c'est pourquoi tant de jeunes Irlandaises doivent quitter les côtes de leur île pour aller pecher un époux ailleurs.

C'est ce que tend à démontrer un ouvrage publié hier sous le titre de "L'Irlandais en voie de disparition". Quinze auteurs ont examiné leur compatriote au microscope et leurs conclusions sont dépourvues d'humanité.

Pour eux, si la population de la verte île de la presque diminution de moitié en l'espace d'un siècle — elle est actuellement de 4,300,000 habitants — c'est que le nombre des mariages y est le plus bas du monde. Soixante-quatre p.c. des Irlandais sont célibataires. Ceux qui fondent un foyer ne s'y décident que sur le tard; en moyenne à 35 ans pour les hommes et 29 pour les femmes.

L'AID reconnue comme agent de négociation

NEW-YORK (P.A.) — L'Association internationale des débauchés de la FAT dans un vote de représentation syndicale. Le marge de l'AID fut de moins de 300 votes. Au point de vue pratique, le résultat de l'élection constitue un dur recul pour la FAT et un encouragement au chef des mineurs unis, John L. Lewis.

La FAT a expulsé l'AID de ses rangs, en septembre dernier, en alléguant qu'elle était dominée par des racketteurs. Lewis accorda un appui financier important à l'union orpheline dans sa lutte contre une rivale établie par la FAT dans une tentative pour enlever la juridiction sur les quais de la côte atlantique.

Funérailles Mme Josaphat Parent

BUCKINGHAM (Spécial) — Les funérailles de Mme Josaphat Parent (née Annie Thivierge) décédée à la résidence de sa fille Mme Honoré Gendron, rue Church à Buckingham, à l'âge de 57 ans après une longue maladie, ont eu lieu en présence de nombreux parents et amis.

La dépouille mortelle reposait aux salons funéraires Vincent Brunet, 20 est rue McLaren à Buckingham, d'où eut lieu le départ d'un long cortège funèbre, précédé d'un landeau de fleurs, le service en l'église paroissiale à 9h.30.

M. l'abbé Fernand Carrière fit la levée du corps. M. l'abbé Pierre Martel chanta le service assisté de M. l'abbé Carrière et du R.P. Gaétan Paquette, C.S.Sp. comme diacre et sous-diacre. La chorale paroissiale fit les frais du chant tandis que Mme Annette Paquette touchait l'orgue. Les portées étaient six neveux de la défunte.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial. M. l'abbé Carrière recita les dernières prières.

Malenkov va déménager ses bureaux du Kremlin

NEW-YORK (P.A.) — Le "New York Times" annonce dans une dépêche provenant de Moscou que le premier ministre Georgi-M. Malenkov et les principaux membres du gouvernement soviétique songent à déménager leurs bureaux du Kremlin.

Le Kremlin est une vaste citadelle entourée, fortement gardée, qui abrite des églises historiques, des musées et des édifices gouvernementaux. Il est situé face à la Place Rouge, à Moscou.

Les pèlerins auront l'occasion de voir la tombe de saint Jean de Brébeuf

Le pèlerinage annuel de l'Association d'Éducation au sanctuaire des Martyrs Canadiens, à Midland, s'annonce bien. Personne n'ignore que les Saints Martyrs Canadiens sont les patrons officiels de l'Association canadienne-française d'Éducation d'Ontario et que, depuis plusieurs années, cette dernière se fait un devoir d'aller remettre dans leur sanctuaire, les Saints Martyrs dont la protection a été manifeste envers les Franco-Ontariens.

Le pèlerinage aura lieu le 12 septembre. Le départ se fera le 11 septembre à 2 heures et le retour dans la soirée du 12. Une plaque de métal dont le lettrage a été estampé par trois siècles de séjour en terre, apportait hier soir la preuve presque concluante qu'on a bien retrouvé la tombe d'un des premiers Jésuites martyrs du Canada, torturé à mort par les Iroquois. Le R. P. Denis Hegarty, attaché au sanctuaire de la mission reconstruite du Fort Sainte-Marie, a dit qu'il n'y avait maintenant plus de doute. La tombe de saint Jean de Brébeuf a enfin été mise à jour, plus de 300 ans après que le missionnaire eut été mis à mort en même temps que trois autres prêtres. L'on cherchera la tombe de saint Gabriel Lalumière.

Le prix du passage est de 10 dollars. Les pèlerins prendront le train à Peterborough, au Club Aragon, et le prix du repas sera de \$1.75. Au sanctuaire des Martyrs Canadiens, les pèlerins logeront à l'hôtel des Pèlerins. Les prix du logement comprennent et le prix de la chambre et les trois repas.

a) CHAMBRES AVEC EAU COURANTE:
1—Chambre simple \$ 6.00
2—Chambre avec lit double \$11.50
3—Chambre avec deux lits simples \$10.50

b) CHAMBRE SANS EAU COURANTE:
1—Chambre simple \$ 5.50
2—Chambre avec lit double \$10.50
3—Chambre avec deux lits simples \$12.50

Encore une fois, le prix de la chambre comprend les trois repas. Nous prions tous ceux qui veulent faire le pèlerinage de téléphoner au Secrétaire de l'Association d'Éducation, 4-0355, à 368, rue Dalhousie.

Nouvelles de Sudbury

Fermiers à l'honneur. SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Trois jeunes fermiers du district, Wilfrid Paquette, de Hamner, Marcel Joliat, de Chelmsford, et Mervin Carmichael, de Warren, représenteront le district de Sudbury au Royal Winter Fair qui aura lieu, cet automne, à Toronto. Le choix a été complété par M. Romeo Leroux, agronome du district. Ces trois jeunes fermiers ont été choisis parmi 108 concurrents lors d'un concours de juges d'animaux tenu, dernièrement, dans le district de Sudbury.

Nommé directeur. Le R. P. Albert Régimbal, S.J., vicaire à la paroisse Sainte-Anne de Sudbury, et directeur du Centre des Jeunes de Sudbury, a été nommé directeur de la "Jeunesse Musicale du Canada", lors du congrès de cette organisation tenu, dernièrement, à Sherbrooke. Le groupe de Sudbury est sous la présidence de M. Jean-Yves Bernier.

Décision de la Sûreté provinciale. Les conseillers de la municipalité de McKim ont été avertis par les autorités de la Sûreté provinciale qu'ils devront embaucher 12 agents, 3 caporaux et un sergent dès le début de l'année 1955, pour assurer la surveillance du territoire qui compte une population d'environ 16,000 âmes. La municipalité compte actuellement 9 agents et un caporal dans McKim, tandis que le village de Garson est sous la surveillance de 5 constables et d'un caporal.

Les autorités provinciales ont aussi averti la municipalité de Neelon-Garson d'augmenter le nombre des agents de six à dix membres, sinon la Sûreté provinciale devra retirer tous ces hommes après le premier janvier 1955.

Que se passe-t-il à L'entrepôt de Caplan

101, rue George? Voyez le journal de lundi pour les aubaines de la GRANDE VENTE DE MEUBLES

LI-MONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN LA XATIVE-PURGATIVE

MAIGREUR? NOUVEAU MOYEN FACILE POUR AIDER À AJUSTER LES LIVRES ET DES POUCCES DE PEAU FERME ET FORTÉ

MAIGREUR? Le nouveau genre de reconstituant, contenu dans un seul repas avec calories qui se digèrent facilement, est en fait...

MAIGREUR? WATER-ON vous aide à combattre la fatigue, l'endurance limitée et la "maussade" table. Contient de la Vitamine D ajoutée et d'autres facteurs d'énergie. Remboursement garanti. Maintenant disponible dans les meilleures pharmacies et grands magasins.

WATER-ON Emulsion Liquide Homogénéisée

S. A. R. la duchesse de Kent

(P.C.) — Son Altesse royale, la princesse Marina, duchesse de Kent, naquit à Athènes, le 13 décembre 1906. Elle est la plus jeune des filles du prince Nicolas de Grèce. Dès ses jeunes années, elle se familiarisa avec le pays qui devint un jour être le sien. Tant pour elle que pour ses deux sœurs, on fit appel aux services d'une gouvernante anglaise, Mlle Fox, amie de la famille. La princesse Marina visita l'Angleterre lorsqu'elle était enfant et plus tard, alors qu'elle jeune fille.

Au cours de son enfance, elle connut l'exil. La première fois, ce fut au cours de la guerre de 1914-1918. La famille royale de Grèce dut quitter son pays. Elle trouva refuge en Suisse. À la fin de la guerre, la situation obligea le prince et la princesse Nicolas à s'éloigner à nouveau. Cette fois ils se fixèrent à Paris, dans le quartier du bois de Boulogne. La princesse obtint ses diplômes et poursuivit ses études des langues. Elle fut toujours une linguiste remarquable. Elle tint plusieurs rôles dans la présentation de tragédies classiques de la littérature française.

C'est en rendant visite à son aïnée, la princesse Olga, et à son mari, le prince Paul de Yougoslavie, que la jeune princesse s'attacha au prince George, quatrième fils du roi George V, qu'elle avait rencontré en Angleterre, au cours d'un voyage. Le mariage fut célébré, le 29 novembre 1934.

Cet événement le fit duc de Kent. L'année suivante, le duc et la duchesse firent une croisière aux Indes occidentales. À titre de duchesse de Kent, elle prit part à maintes manifestations publiques. Elle voyagea beaucoup, devint très populaire, parce que très aimée partout où elle passait. Elle s'intéressa plus particulièrement aux hôpitaux, étudia le travail des infirmières. En juin 1933, elle devint la présidente d'une clinique féminine, connue sous le nom d'Elizabeth Garnet Anderson Hospital.

Plusieurs distinctions lui euhrent. En 1937, elle reçut la médaille de l'Empire, et durant la même année, la décoration de l'Ordre impérial de la couronne des Indes. En 1948, elle se voyait décorer le titre de Grand-Croix de l'Ordre de Victoria. Elle était à l'époque colonel en chef du Queen's Own Royal West Kent Regiment.

Son fils aîné, le prince Edouard, qui hérita du titre de son père, naquit le 9 octobre 1935 et la princesse Alexandra vint au monde à Noël de l'année suivante. En juillet 1942, la duchesse donna naissance à un second fils, le prince Michel.

Après la fin tragique du duc de Kent, en 1942, la duchesse continua son travail de guerre, s'occupant en outre des choses auxquelles son mari portait un intérêt particulier. Parmi les nombreuses institutions qu'elle patronna à sa place, mentionnons le R.A.F. Benevolent Fund, dont elle assumait la présidence. L'Association nationale pour la prévention de la tuberculose, la Li-

gue anglo-grecque, la Royal Naval Lifeboat Institution et la Fédération des clubs de tennis et de croquet du Royaume-Uni reçurent également son attention.

En 1952, la duchesse se rendait au Proche-Orient pour une tournée dont les journaux ont beaucoup parlé, soulignant l'accueil chaleureux qu'elle reçut partout.

Congrès de gérants à Shawinigan Falls

SHAWINIGAN-FALLS (P.C.) — Le congrès de l'Association des gérants des cités et villes de la province de Québec a débuté hier soir dans cette ville de la Mauricie sous la présidence de M. René Laberge. Une vingtaine de gérants municipaux de la province y assistent, de même que M. E. Ridley, gouverneur international de l'Association, M. E.-A. Migneault, président de la Commission municipale, et M. Jean-Louis Doucet, sous-ministre des Affaires municipales.

Le congrès sera clôturé officiellement ce soir par un banquet offert par la cité de Shawinigan-Falls. Il sera présidé par le maire Gaston Hardy.

A SA RETRAITE — M. S.H. McLaren, directeur général de la Commission d'assurance-chômage, se retire du service public après 35 ans au service du gouvernement. En annonçant cette retraite, à compter du 30 septembre, le commissaire en chef a exprimé les regrets de la Commission qui perd ainsi un fonctionnaire de haute valeur. M. McLaren avait acquis une vaste expérience au ministère des Finances avant de permuter à la Commission d'Assurance-chômage.



La Commission des Collegiate Institutes d'Ottawa et son comité conseil d'orientation

180, RUE BAY — 3-5637 INSTRUCTION GENERALE

Les classes de jour dans les écoles secondaires publiques de la ville rouvriront mardi, 7 septembre 1954 — les écoles du soir, le 4 octobre.

Tous les élèves non résidents désiraient s'inscrire dans les cours académiques doivent obtenir des certificats avant l'inscription — à l'exception des élèves des arrondissements de High School de Rockcliffe Park, Cumberland et Gloucester.

Les élèves non résidents désiraient s'inscrire dans les cours commerciaux, cours industriels, cours d'arts, peuvent s'adresser directement au principal de l'école où ils désirent aller.

Les élèves non résidents payant leurs cotisations obtiendront un permis du bureau de la commission des Collegiate à 180, rue Bay.

Les principaux de toutes les écoles secondaires seront dans leurs bureaux respectifs pour recevoir les parents et inscrire les élèves, mardi, mercredi et jeudi, 31 août, 1er et 2 septembre, de 10.00 h. a.m. à midi, et de 2h. p.m. à 4h. p.m. L'inscription telle que requise dans les diverses écoles devra se faire à ces heures.

A. B. Ullett, prés. Commission des Collegiate Institutes d'Ottawa, M. J. Patten, B.A., B.Ed., Administrateur.

LES COLLEGIATES INSTITUTES LISGAR ET GLEBE, HAUTE ECOLE DE NEPEAN

Collegiate Lisgar — Principal J. W. Strader, M.A. — 2-7947
Collegiate Glebe — Principal W. D. T. Atkinson, M.A. — 4-0030
Haute Ecole de Nepean — Principal D. O. Arnold, B.A. — PA. 2-6551

Lisgar et Glebe: — Les élèves du grade 9 qui ont déjà complété une feuille d'inscription et d'option n'ont pas besoin de faire d'autre inscription. Les autres s'enregistrent au temps mentionné dans les instructions générales ci-dessus.

Les élèves retournant se réuniront dans les salles d'assemblée des écoles respectives à 9.00 h. a.m., le 7 septembre, lorsque les promotions seront faites. Les nouveaux élèves pour le grade 9 seront reçus et assignés aux classes à 2.00 h. p.m., le 7 septembre.

Nepean: — Tous les nouveaux élèves devront s'inscrire au temps de l'inscription mentionné dans les instructions générales ci-dessus. Tous les élèves s'assembleront dans l'auditorium à 9.00 h. a.m., le 7 septembre.

LA HAUTE ECOLE TECHNIQUE D'OTTAWA angle des rues Albert et Bay 2-6282

Les cours suivants conduisant à la graduation de l'Ecole secondaire d'Ontario et au diplôme de graduation d'honneur. Cours industriel: Un cours de quatre ans en sujets industriels et académiques.

Cours académique général: Les étudiants qui ont réussi sont régulièrement admis dans les universités et les écoles normales. Cours préparatoire de génie: Pour les élèves de cours académiques qui se proposent d'aller à l'université en génie ou sciences ou qui désirent s'entraîner pour des positions de techniciens de laboratoire.

Cours spécial de français: Les élèves de langue française peuvent suivre un cours spécial de français dans les cours généraux académiques, (grades 9, 10, 11, 12, 13), et industriel, (grades 8, 10).

Cours des arts: Un cours de quatre ans pour garçons en art commercial. Cours industriel spécial de 2 ans: (Début de menuiserie) inscription limitée, pour les élèves qui doivent quitter l'école à 16 ans.

Tous les nouveaux élèves devront s'inscrire au temps de l'inscription mentionné dans les instructions générales ci-dessus. Le 7 septembre, les élèves s'assembleront dans l'auditorium commun.

Les élèves des grades 10, 11, 12 et 13, à 9.00 h. a.m. et les élèves du grade 9, à 2.00 h. p.m. E. D. Hendry, B.A., Principal.

LA HAUTE ECOLE DE COMMERCE avenue Carling près Bronson 2-5764

Les nouveaux élèves et les élèves du grade 9 non promus se réuniront mardi, 7 septembre, à 10.00 h. a.m., pour l'assignation aux classes.

Tous les autres élèves retournant se réuniront dans leurs classes antérieures à 2.00 h. p.m., mardi, 7 septembre. Les nouveaux élèves et les élèves du grade 9 retournant mais non promus doivent s'inscrire au temps de l'inscription mentionné dans les instructions générales ci-dessus. Les élèves venant d'autres écoles apporteront leurs lettres de transfert.

Cours offerts: 1. Cours de comptabilité. 2. Cours commis-dactylo. 3. Cours général de commerce. 4. Cours de secrétariat. 5. Cours spécial de commerce grade 10 — pour les élèves qui ont complété le grade 9 dans les autres écoles. 6. Cours spécial de commerce du grade 11 — pour les élèves qui ont complété le grade 10 dans les écoles secondaires. 7. Cours spécial de commerce du grade 12 — pour les élèves qui ont été promus au grade 12 dans l'école secondaire. 8. Cours spécial de commerce du grade 12 — pour les élèves qui ont un diplôme de graduation de l'école secondaire. 9. Cours de culture de beauté. 10. Cours spécial de français. N.B.—Les diplômés des cours commerciaux réguliers peuvent suivre les cours de l'Upper School et recevoir leur diplôme de graduation d'honneur de l'école secondaire. J. B. Speers, B.A., Principal.

HAUTE ECOLE FISHER PARK avenue Harmer PA. 2-6565

Les cours conduisant au diplôme de graduation de l'école secondaire d'Ontario et au diplôme de graduation d'honneur seront donnés comme suit: Cours d'art. Cours commercial. Cours académique général. Cours industriel. Cours spécial d'arts pour garçons et fillettes qui ont complété le grade 8 ou son équivalent. Tous les élèves entrant dans les grades 10, 11, 12 et 13 se réuniront dans l'auditorium à 9.00 h. a.m. le 7 septembre. Tous les élèves entrant dans le grade 9 se réuniront dans l'auditorium à 1h. 30 p.m., le 7 septembre. N.B.—Tous les nouveaux étudiants et ceux qui ne sont pas promus doivent s'inscrire au temps de l'inscription mentionné dans les instructions générales ci-dessus et recevoir leur assignation aux classes. W. B. Wallen, B.A., B.Ed., Principal

Vu que ces renseignements ne seront publiés qu'une seule fois veuillez découper pour référence ultérieure.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.



Le Droit est publié par le Syndicat d'Écrivains Français, 366, rue Dalhousie, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Table with 4 columns: Type of service, Rate, and other details. Includes 'PAR LA POSTE' and 'PAR PORTIEUR'.

Membre de l'Audit Bureau de Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

LE SAMEDI 28 AOÛT 1954

PROPOS DU DIMANCHE

Le retour à l'école

Bientôt la rentrée des classes. Dans la plupart des familles se posent des problèmes d'éducation et d'orientation.

Une éducation intellectuellement et moralement suffisante est le meilleur gage d'une vie réussie et équilibrée.

Il est bien préférable que l'enfant continue ses études et se prépare sérieusement à gagner son pain dans une profession ou un métier spécialisé.

Les parents doivent conformer leur ligne de conduite aux directives épiscopales. En premier lieu, il ne saurait être question pour eux d'envoyer leurs enfants à des écoles primaires neutres.

La même règle de conduite vaut également aux cours secondaires et universitaires. Si les parents ont des raisons valables d'envoyer leurs enfants dans une institution neutre, ils doivent au préalable obtenir la permission de l'autorité épiscopale.

Le rôle des parents ne se limite pas à assurer à leurs enfants une éducation avancée et conforme à leur religion et à leur culture. Ils ont également à collaborer avec les professeurs et avec leurs jeunes, en vue d'assurer le plein succès des études.

Le coût de la production est-il trop élevé? C'est une question qu'il est bon de se poser: c'est de savoir si le coût de la production canadienne est trop élevé.

Le fait, dit-il, est incontestable que, depuis deux ans, le Canada est devenu un pays à coût de production élevé.

En tant qu'agent détecteur du bacille de Koch, le PPD joue un rôle important dans la lutte contre la tuberculose, menée dans le monde entier par le Fonds international de Secours à l'Enfance (UNICEF).

L'examen consiste en une piqûre sous-cutanée à l'avant-bras de 1/10e c.c. d'une solution aqueuse contenant un dix-millionième de gramme de poudre PPD.

Pour effectuer ces 65 millions d'examen on a utilisé 325 grammes de PPD dont la majeure partie provenait d'un stock acheté par l'UNICEF au Danemark, en 1949.

Le code d'Hammourabi. Une nouvelle parue ces jours derniers nous apprend que le gouvernement d'Arabie vient d'édicter une loi sévère pour enrayer l'hécatombe des accidents d'automobiles.

La guerre des textiles

Le Gouvernement fédéral a chargé la Commission des Tarifs sur le problème des textiles de préparer un mémoire qui sera publié à l'issue des séances publiques à être tenues, en fin de septembre prochain, et qui sera ensuite utilisé par les délégués de notre pays, à la conférence internationale tarifaire de l'année prochaine.

Il s'agit, dans la rédaction de ce document, de tenir compte, d'une part, des demandes des fabricants canadiens qui réclament une augmentation des tarifs douaniers sur les textiles étrangers, d'autre part, celles de puissants organismes agricoles, tels la Fédération canadienne de l'Agriculture et la Bourse des grains de Winnipeg, qui craignent, eux, tout ce qui serait de nature à réduire, de quelque façon que ce soit, le commerce étranger de notre pays.

En somme, c'est le vieux débat qui reprend, lequel a alimenté depuis la Confédération le programme économique des deux grands partis politiques canadiens: protection contre libre échange.

Et voici que l'industrie britannique (traditionnellement conservatrice par définition et par tempérament, et surtout aujourd'hui que les conservateurs sont au pouvoir en Grande-Bretagne) menace le Canada de représailles si celui-ci ne maintient pas sa politique de libre échange, pour ce qui a trait à la laine (anglaise), et de protection, pour ce qui a trait au coton (américain).

C'est que le Canada importe, à l'heure actuelle, pour une valeur annuelle de 38 millions de livres sterling (soit quelque 112 millions de dollars) de textiles britanniques. Ceci comprend surtout des lainages sur lesquels les droits de douane sont — au maximum — de 50 cents la livre, alors qu'ils sont d'un dollar pour les produits américains, japonais ou autres.

pas et où la laine nous vient surtout d'Angleterre, l'industrie textile (née de la politique beaucoup plus que des besoins de la nation) ne peut actuellement vivre que de façon artificielle. En d'autres termes, elle tomberait à zéro, du jour au lendemain, si l'on n'élevait pas autour d'elle, des barrières tarifaires qui non seulement s'opposent aux principes politiques traditionnels des libéraux au pouvoir, mais aussi à la tendance, de plus en plus marquée, du monde libre qui cherche le salut dans une politique intensive de commerce international — donc de libre échange.

Aussi, faudrait-il nécessairement que l'industrie textile du Canada où le chômage se fait de plus en plus sentir de façon de plus en plus irrévocable, s'adapte, et s'adapte vite, aux conditions modernes d'existence. Ce ne sont ni les taux préférentiels avec la Grande-Bretagne et encore moins les barrières économiques (dussent-elles s'élever jusqu'au ciel) entre le Canada et les États-Unis qui l'empêcheront de périr.

Il faut que cette industrie canadienne s'adapte, c'est-à-dire, se transforme du tout au tout pour fabriquer des produits synthétiques de découverte américaine qui, tôt ou tard, vont de plus en plus envahir le marché canadien, tout comme ils ont envahi le marché américain, et rendre sans cesse plus difficile et surtout plus coûteuse la vente des produits ouverts canadiens en coton américain ou en laine anglaise.

Oh, ce n'est sans doute pas à ce genre de libre échange que songent les représentants de l'industrie britannique, quand ils menacent le Canada de représailles. Mais, malheureusement pour eux, il faudra qu'ils finissent par se rendre compte, un jour plus ou moins prochain, que M. Churchill n'est pas Disraël ni même Joseph Chamberlain.

Pierre CHALOUIT.

Au jour le jour

C'était connu d'avance

Participant en tant qu'observateur à la réunion du conseil de l'Union internationale des étudiants à Moscou, le président de la Fédération nationale des étudiants d'universités canadiennes, Tony Enriquez, Mexicain en séjour d'études au Canada, a déclaré que l'Union internationale des étudiants s'entendrait de la ligne de conduite établie par le parti communiste et les organismes qui lui sont affiliés: ses critiques sont exclusivement dirigées contre les pays non communistes, alors qu'elle loue sans limite les pays communistes. Il n'était pas nécessaire de se rendre à Moscou pour le savoir.

Vous n'irez pas plus loin

Le secrétaire d'Etat américain, M. John Foster Dulles, déclare que, outre

A propos d'arbitrage obligatoire

Dans un discours destiné au Congrès des métiers et du travail, M. Milton Gregg, ministre fédéral du Travail, a déclaré que c'est à regret que le gouvernement a mis fin à la menace d'une grève des cheminots en imposant l'ar-

bitrage obligatoire. Le ministre a précisé que le gouvernement réprouvait en principe l'arbitrage obligatoire, mais que, dans le cas récent, une grève aurait pu paralyser l'économie du Canada. Il y a un arbitrage obligatoire et arbitrage obligatoire. Si par arbitrage obligatoire on veut dire l'imposition de cette méthode de régler des différends ouvriers contre le gré des parties en cause, c'est là évidemment un procédé peu recommandable. Mais, lorsque les parties en cause acceptent de recourir à l'arbitrage obligatoire, le procédé ne saurait sûrement ne pas être condamné en principe. Il est même hautement recommandable.

Le coût de la production est-il trop élevé?

Le fait, dit-il, est incontestable que, depuis deux ans, le Canada est devenu un pays à coût de production élevé. Le fait, dit-il, est incontestable que, depuis deux ans, le Canada est devenu un pays à coût de production élevé.

En tant qu'agent détecteur du bacille de Koch, le PPD joue un rôle important dans la lutte contre la tuberculose, menée dans le monde entier par le Fonds international de Secours à l'Enfance (UNICEF).

L'examen consiste en une piqûre sous-cutanée à l'avant-bras de 1/10e c.c. d'une solution aqueuse contenant un dix-millionième de gramme de poudre PPD.

Pour effectuer ces 65 millions d'examen on a utilisé 325 grammes de PPD dont la majeure partie provenait d'un stock acheté par l'UNICEF au Danemark, en 1949.

Le code d'Hammourabi. Une nouvelle parue ces jours derniers nous apprend que le gouvernement d'Arabie vient d'édicter une loi sévère pour enrayer l'hécatombe des accidents d'automobiles.

Le code d'Hammourabi

Une nouvelle parue ces jours derniers nous apprend que le gouvernement d'Arabie vient d'édicter une loi sévère pour enrayer l'hécatombe des accidents d'automobiles.

Voici l'une des lois gravées sur ce code de pierre: "Si un architecte construit une maison pour quelqu'un et qu'il ne l'a pas faite solide, si la maison s'écroule et tue le propriétaire, cet architecte est digne de mort."

Quoi qu'il en soit, le nouveau président du Conseil ne pouvait pas ne pas se rendre compte, au moment de son accession au pouvoir en juin dernier, des difficultés sans nombre qu'il aurait à surmonter pour faire accepter par les députés un projet suscitant d'aussi violentes polémiques au sein de l'hémicycle.

Homme de décision avant tout, M. Mendès-France confia à un comité de quatre membres — deux partisans acharnés du projet et deux adversaires irréductibles — le soin de lui fournir un rapport détaillé de leurs griefs ou arguments. Le rapport en question ne

fit que confirmer le président du gouvernement dans l'idée que sous sa forme actuelle, le traité de la CED avait bien peu de chances d'être adopté.

Poser la question de confiance à l'Assemblée nationale sur la ratification, c'était à coup sûr entraîner la chute du gouvernement en même temps que le rejet pur et simple de la CED. Une seule issue à cette impasse. Faire accepter par les nations intéressées certaines modifications, dont le caractère essentiellement spectaculaire aurait eu pour effet de rallier les hésitants aux vues gouvernementales sans pour cela saper la valeur intrinsèque du traité.

Que la France ait quelques raisons de se défier de son ennemi héréditaire, ou qu'elle commette au contraire une grave erreur en se précipitant dans un "isolationnisme" qui peut lui être fatal, sont des questions qui débordent le cadre du présent article.

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Offensive mondiale contre la tuberculose

Poison violent utilisé à petites doses pour protéger la vie humaine — Campagnes anti-tuberculeuses, basées sur le double principe du test, précédant la vaccination par le B.C.G. — L'Asie est actuellement le principal champ d'offensive contre la tuberculose

Par Monique de FAUCON, du Fonds international de Secours à l'Enfance

On emploie journellement en médecine un poison violent pour protéger la vie de millions d'êtres humains. Comme de nombreuses autres substances, ses effets dépendent de l'importance de la dose: une seule pincée de cette poudre blanche que l'on nomme PPD (Purified Protein Derivative ou tuberculine purifiée) pourrait tuer sur le champ plus d'un million d'hommes; pourtant, une fois diluée, la même quantité de poudre permet de déceler les signes d'une infection tuberculeuse chez plus de deux millions d'enfants.

En tant qu'agent détecteur du bacille de Koch, le PPD joue un rôle important dans la lutte contre la tuberculose, menée dans le monde entier par le Fonds international de Secours à l'Enfance (UNICEF).

L'examen consiste en une piqûre sous-cutanée à l'avant-bras de 1/10e c.c. d'une solution aqueuse contenant un dix-millionième de gramme de poudre PPD.

Pour effectuer ces 65 millions d'examen on a utilisé 325 grammes de PPD dont la majeure partie provenait d'un stock acheté par l'UNICEF au Danemark, en 1949.

L'Asie est aujourd'hui le principal champ d'action des Nations Unies contre la tuberculose. Chaque année, 24 millions d'enfants et d'adultes y sont examinés et 8 millions vaccinés. Des campagnes d'une ampleur envahissante nécessitent la mise de fonds. Jusqu'à présent, le Fonds a dépensé 6,600,000 dollars (plus de 2,300,000,000 de francs) en PPD et en vaccins, et 3,300,000 dollars (plus de 1,150,000,000 de francs) en équipement de laboratoire et en frais de personnel sanitaire. Cette somme représente environ 6,5% de son budget total.

Utilisant les méthodes prônées par les sociétés de Croix-Rouge scandinaves, trente gouvernements d'Asie, sans compter ceux d'Afrique et d'Amérique latine, coopèrent actuellement avec l'UNICEF et l'OMS à la réalisation de vastes campagnes préventives contre la tuberculose.

La publication à Montréal d'un roman de Brasillach, Six Heures à perdre (1), évoque ensemble la figure, le talent exceptionnel et la fin tragique de l'auteur.

LES LETTRES

La triste fin de Robert Brasillach

Talent exceptionnel d'un écrivain, fusillé à la fin de la dernière guerre, malgré les intercessions de grands écrivains français — Accusations imprécises — Son roman "Six heures à perdre" se rapporte à la libération de 1944

La publication à Montréal d'un roman de Brasillach, Six Heures à perdre (1), évoque ensemble la figure, le talent exceptionnel et la fin tragique de l'auteur.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie, signés ou accompagnés d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Les raisons de M. Mendès-France

M. le Rédacteur, Au moment où s'ouvre devant l'Assemblée nationale française le débat décisif sur la CED, il est bon, nous semble-t-il, d'examiner les raisons qui ont poussé M. Mendès-France à adopter une politique de stricte neutralité gouvernementale, suscitant de la sorte une tempête de protestations de la part de nombreux alliés et partiellement des Etats-Unis.

Pour comprendre les motifs de sa ligne de conduite, il faut se présenter ce qu'était exactement la situation politique en France, lorsque le premier ministre actuel fut appelé à prendre les rênes du pouvoir. Depuis deux ans environ, les ministères avaient succédé aux ministères, aucun n'osant prendre de décision définitive sur la ratification — si violemment controversée — d'un plan de développement européen nécessitant le réarmement de l'Allemagne occidentale.

Que la France ait quelques raisons de se défier de son ennemi héréditaire, ou qu'elle commette au contraire une grave erreur en se précipitant dans un "isolationnisme" qui peut lui être fatal, sont des questions qui débordent le cadre du présent article.

Quoi qu'il en soit, le nouveau président du Conseil ne pouvait pas ne pas se rendre compte, au moment de son accession au pouvoir en juin dernier, des difficultés sans nombre qu'il aurait à surmonter pour faire accepter par les députés un projet suscitant d'aussi violentes polémiques au sein de l'hémicycle.

Homme de décision avant tout, M. Mendès-France confia à un comité de quatre membres — deux partisans acharnés du projet et deux adversaires irréductibles — le soin de lui fournir un rapport détaillé de leurs griefs ou arguments. Le rapport en question ne

fit que confirmer le président du gouvernement dans l'idée que sous sa forme actuelle, le traité de la CED avait bien peu de chances d'être adopté.

ou le continent où se déroule la lutte contre la tuberculose, les équipes sanitaires utilisent dans leur travail le petit stock de 200 grammes de PPD préparé il y a cinq ans par l'Institut du Sérum de Copenhague pour l'UNICEF et l'OMS. La quantité de PPD nécessaire pour un test est de dix millièmes de milligramme, dilués dans une solution aqueuse. Des projets sont actuellement à l'étude pour constituer une nouvelle réserve de PPD avant 1955.

Les statistiques les plus récentes démontrent que la tuberculose fait à l'heure actuelle une victime toutes les 7 secondes. Il semble difficile de croire que le monde puisse être bientôt libéré de cette terrible maladie.

Entre cette victoire éventuelle et l'incidence présente de la tuberculose, il existe évidemment un immense écart. Celui-ci ne pourra être comblé que par un travail continu de dépistage et de traitement ainsi que par le développement des campagnes de vaccination par le BCG.

LES LETTRES

La Bible vous parle

Dès que je me sens trembler, je mets en ton moi espérance. (Ps 56, 4) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Dans sa prison, Brasillach relisait les Evangiles, le récit de la Passion surtout, et il commentait chaque matin. "Je pensais avec douleur, écrivait-il dans une page suprême, à tous ceux que j'ai aimés, à tous ceux que j'avais rencontrés dans la vie, je pensais avec peine à leur peine. Mais j'essayais la plus possible d'accepter." Puis, ce fut la fin. Son dernier roman, qui est posthume, n'est peut-être son meilleur ouvrage, mais il est une sorte de témoignage. Six Heures à perdre se rapporte à la libération. Il y suppose l'arrivée à Paris d'un soldat qui, dans les six heures qu'il y doit passer, recherche une femme dont un ami de captivité lui a parlé. Qu'il la trouve ou non importe peu. Mais l'auteur découvre dans la capitale une ville inconnue, qui ne ressemble pas à celle d'autrefois, ni à celle d'aujourd'hui, qui lui est étrangère, où personne ne s'amuse ni ne rit, sinon les enfants insouciantes qui ne se rendent pas compte de la gravité de l'heure. C'est pour lui l'occasion de peindre la ville occupée et triste, sans lumières qui ne soient voilées. Maisons sans feu, viande et pain presque impossibles à acheter, marché noir, tourment des gens et des choses. La jeune femme qu'il cherche s'appelle Marie-Ange. Elle aura eu un destin tragique, non moins lamentable que celui qui, quelques années plus tard, attend l'auteur. Le livre a comme un accent de prédiction, que l'on ne sentirait pas si l'auteur avait vécu, mais qui projette une lumière sinistre sur l'avenir.

LES LETTRES

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Lucien Massé & Compagnie. COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICIS. Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie - Ottawa 185, rue Principale - Hull

Problèmes d'histoire

En l'honneur de qui fut désignée la paroisse Saint-Eugène, au Lac Saint-Jean?

Ce nom rappelle le souvenir de l'abbé Eugène Bédard, ancien curé de Saint-Michel de Mistassini et fondateur de cette mission. Celle-ci vit le jour en 1922. Le territoire a été taillé à même celui du canton de Pelletier. L'église est construite sur les bords de la rivière aux Rats, à cinq milles du village de Mistassini.

Le canton Pelletier, qui englobait à l'origine le territoire de cette paroisse, obtint son érection le 4 mai 1904 et son nom rappelle le souvenir de sir Alphonse Pelletier, ancien lieutenant-gouverneur de la province de Québec. La population de cet endroit s'élève à environ 400 âmes.

La Fondation Pie XII

Sous ce titre vient d'être créé par le Saint-Siège, un organisme chargé de financer l'activité internationale des catholiques. C'est en effet, un des grands desirs du Pape que les catholiques ne restent pas à l'écart des mouvements internationaux, mais s'efforcent au contraire, là où ces mouvements s'avèrent utiles, d'y prendre une part active. Comme tous les pays profitent de cette collaboration, il leur est demandé à tous d'offrir leur quote part pour l'aider matériellement. C'est à la presse catholique qu'est confiée dans chaque nation, la tâche de recueillir ces fonds. On s'attend en France à offrir trois millions de francs. I. S. P.

La Bible vous parle

Dès que je me sens trembler, je mets en ton moi espérance. (Ps 56, 4) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Une oeuvre de pionniers ne se fait qu'au prix de sacrifices

Conférence de M. J. J. B. Hunt devant l'Association de l'Exposition du Canada central

« Si l'Angleterre a eu énormément de difficultés avec ses avions Comet elle ne s'en fait pas outre mesure car elle sait que c'est là le prix qu'il faut payer quand on veut faire oeuvre de pionnier. Ces paroles ont été prononcées par le premier secrétaire du haut commissariat anglais à Ottawa, M. J. J. B. Hunt, conférencier invité au déjeuner des directeurs de l'Association de l'Exposition du Canada central offert à l'occasion de la journée des manufacturiers et des producteurs d'aliments. « Je suis heureux de faire part à mes amis canadiens d'un renouveau d'enthousiasme et d'un regain de confiance de l'Angleterre sur le marché mondial, a continué M. Hunt, et de la conviction qui régit chez nous qu'il n'y a de prospérité pour tous que dans un flot continu d'exportation et d'importation entre les pays. « Je ne connais pas de nation, a dit M. Hunt, qui fasse un effort aussi considérable que l'Angleterre pour s'adapter aux demandes du marché international et, soyez sans crainte, nous n'avons pas perdu notre ingéniosité. » M. Hunt s'est particulièrement attardé à l'égard du produit anglais qui est très bien reçu aussi bien aux Etats-Unis qu'au Canada qu'en Europe, les avions Viscount. Une quarantaine de ces avions se-

ront livrés prochainement à une compagnie américaine; cela continuera la première importation de avions étrangers de la part de cette compagnie. Le Canada a aussi commandé plusieurs de ces avions qui seront bientôt au service d'Air Canada. M. Hunt a déclaré de plus qu'une augmentation constante de capitaux anglais investis au Canada renversait enfin une tendance contraire qui se faisait remarquer depuis la fin de la première guerre mondiale. Cette tendance, si elle se continue, fournira à l'Angleterre une réserve intéressante de dollars, ce qui ne pourra en définitive que favoriser le Canada. « Nous ne demandons pas un traitement de faveur, a continué M. Hunt, et nous voulons que seule la valeur de nos produits occasionne un flot d'exportation plus considérable. »

Les directeurs de l'Association qui ont assisté nombreux à ce déjeuner-causerie ont manifesté un grand intérêt aux déclarations de M. Hunt et puisque la plupart étaient des commerçants, forestiers et producteurs d'aliments, cette conférence les a sûrement aidés à faire le point dans les relations commerciales du Canada avec le Royaume-Uni.

Sans les tornades la terre ne serait pas du tout habitable

COLLEGE-PARK, Maryland (P.A.) — Un chercheur scientifique de l'université de Maryland vient d'élaborer une nouvelle théorie sur l'origine des tornades et il classe ces phénomènes — c'est plutôt surprenant — parmi les meilleurs amis que l'humanité ait jamais connus. La terre ne serait pas habitable, si ce n'était des perturbations atmosphériques qui naissent, les tornades, dit le professeur Theodore Theodoresen. Sans elles, dit-il, les mêmes vents de 100 milles à l'heure qui

Heurt de camions boul. Saint-Joseph; chauffeur blessé

M. Aurèle Olmstead, 24 ans, 243 Maisonneuve, Hull, a subi de légères blessures, dans un accident survenu vers 8 h. 40, hier soir, en face du 119, boul. Saint-Joseph. Avec le camion de M. Oscar Lambert, également de 243, Maisonneuve, il tirait le véhicule de M. Royal Lambert, même adresse. Il a soudain dû arrêter, au passage d'un autobus, et le camion tire à heurté l'arrière de l'autre. M. Olmstead a subi le choc contre le volant. Il souffrait de vives douleurs à la poitrine. Une ambulance de la maison Guéremont, rue Booth, l'a transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur. Il a pu retourner chez lui après avoir reçu des soins.

Une auto stationnée, appartenant à M. Lucien Laurault, 119, boul. Saint-Joseph, a subi de légers dommages dans l'accident. Le camion d'arrière l'a accroché au passage.

Le policier Robert Laramée, arrivé aussitôt sur les lieux, a fait hospitaliser le blessé et a enquêté.

M. George Hay signale des erreurs de chiffres

M. George Hay, candidat CCF dans Russell lors de l'élection complémentaire du 16 septembre, s'en est pris à des "erreurs flagrantes" imprimées dans une brochure distribuée aux électeurs de Russell par un candidat progressiste-conservateur, M. Gordon Lavergne. Ce candidat soutient en outre que plus de 50 p.c. des fonds d'éducation sont versés par le gouvernement provincial; en réalité la part de ce gouvernement n'est que de 34 p.c. Le parti CCF, pour sa part souhaite que la contribution du gouvernement à l'éducation égale au moins celle des municipalités. M. Hay tiendra sa première assemblée publique au Centre récréatif d'Eastview, lundi soir prochain. Le chef provincial du parti CCF, M. Donald MacDonald ainsi que M. Réal Lamarche seront présents.

Difficulté réglée dans l'industrie chapelière

MONTREAL (P.C.) — Le litige en cours chez les fabricants de chapeaux, de casquettes et de mercerie a été réglé à la suite d'un accord de principe survenu jeudi soir entre l'Association patronale et les délégués syndicaux (affiliés à la PAT). Le dirigeant de la section canadienne du syndicat des employés de l'industrie chapelière et de la mercerie M. Maurice Silcoff, a annoncé en effet qu'un accord avait été mis au point et, a-t-il ajouté, tout porte à croire qu'un contrat sera conclu dans le courant de la semaine prochaine, à la suite d'une prochaine réunion des adhérents du syndicat. Les fabricants ont finalement accepté les quinze jours de vacances payés, exigés par le syndicat, ainsi que quatre congés statutaires. Le projet de contrat prévoit en outre la création d'un comité chargé de considérer l'abolition du "travail à la maison" et une plus grande surveillance du travail donné à l'extérieur de l'atelier. Les établissements, au surplus, qui n'ont pas de fonds spéciaux à cet effet accorderont un boni de vie chère de 3 pour cent.

Gagnants de paniers d'aliments

Les distributeurs de produits alimentaires ont fait tirer hier soir à l'Exposition, 40 paniers de produits, dont voici les noms des gagnants canadiens-français:

- A Desjardins, 176, rue Carling;
- Jeannine Fink, 231, rue Saint-Patrice;
- Richard J. Laurin, 41, rue Davis, Hull;
- D. Tessier, 37, rue Lorne, Ottawa;
- Mme Omer Asselin, 77, boulevard Saint-Joseph, Hull;
- Denis Létourneau, 110, rue Lorne;
- Ernest Dalton, Angers, P.Q.;
- Wilfrid Champagne, 61, rue Barrette, Eastview;
- Georges Dupont, Heneville, P.Q.;
- Mme B. Dompierre, 164, rue Brodeur, Hull;
- Mlle Annette Carrière, 434, rue Clarence, Ottawa.

Recherché pour interrogatoire

MONTREAL (P.C.) — La police recherche un ancien employé du Canadien National, qu'elle veut interroger au sujet de l'incendie qui a endommagé pour \$100,000 l'entrepôt des bestiaux de Montréal, il y a deux semaines. La police municipale et la compagnie ferroviaire croient que le feu était d'origine criminelle. Elles disent que peu avant qu'on ait connaissance de l'incendie, un homme a été aperçu à sa sortie de l'immeuble.

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval, HULL
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)
TEL.: PR. 7-5582

MADAME
Lorsque vous souffrez
Prenez l'antidouleur
ANTALGINE
et vous aurez moins de
SOUFFRES et plus de
SOURIRES
En vente partout 35¢ et 50¢
ANTALGINE

LE DIMANCHE
29 AOUT 1954
24^e jour de l'année

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCM: PR. 7-2771

Quatre HULL, SAMEDI, 28 AOUT 1954 Pronostics: Nuageux



M. R. Martineau à un poste important
M. Richard Martineau, 39 ans, anciennement de Québec, membre de la section de l'armement au quartier général du Conseil des recherches pour la Défense, devient secrétaire de ce même organisme. Il remplace M. Archie Munro Pennie, 38 ans, qui vient d'être nommé surintendant du laboratoire du Nord, du Conseil des recherches pour la défense à Fort Churchill, Manitoba. M. Pennie assumera sa nouvelle charge tôt en septembre, succédant à M. Donald B.W. Robinson qui récemment a été mis à la tête de l'établissement de recherches d'opérations de l'Armée canadienne à Ottawa. Quant à M. Martineau, il est né à Québec et est un diplômé de l'Université Laval. De 1940 à 1943, il a enseigné les sciences à l'école technique de Hull, pour ensuite se joindre au CARC et servir outre-mer à titre de navigateur. A son retour au Canada, il est devenu représentant du Québec en service d'information technique du Conseil national de recherches. En 1947, il est entré à l'Établissement de recherches et de perfectionnement pour en devenir plus tard le surintendant-en-chef provisoire. De là, il est venu à Ottawa pour aider à l'organisation du groupe de recherches d'opérations du Conseil n. 1950, il était assigné à l'état-major interarmes de Washington à titre de membre adjoint des recherches pour la défense et d'attaché scientifique à l'ambassade du Canada. A son retour au Canada, il est devenu représentant du Québec en service d'information technique du Conseil national de recherches. En 1947, il est entré à l'Établissement de recherches et de perfectionnement pour en devenir plus tard le surintendant-en-chef provisoire.

Graduation de 211 cadets-officiers de langue française à la Citadelle

QUEBEC (P.C.) — Le gouverneur général, le th. Vincent Massey, a présidé hier après-midi à la graduation de 211 cadets-officiers canadiens-français de l'École d'infanterie royale canadienne (C.E.O.C.) à la Citadelle de Québec. Pour la première fois cette année, le détachement de la Citadelle groupe exclusivement des Canadiens de langue française. Ils sont tous étudiants des différents collèges classiques de la province. Le gouverneur général a déclaré en français que "ce plan d'entraînement offert par l'armée canadienne à tous les étudiants universitaires du Canada leur permet, non seulement de devenir des officiers, mais encore contribue à en faire de meilleurs citoyens en leur inculquant au plus haut point le sens de l'honneur et de la discipline."

Bénédiction, demain, du traversier du lac Saint-Pierre

C'est dimanche, à 3 heures de l'après-midi, qu'aura lieu à Saint-Pierre-de-Wakefield la bénédiction d'un traversier qui fera la navette entre les deux points du lac Saint-Pierre sur lesquelles s'appuyait auparavant l'historique pont couvert qui s'est effondré récemment. M. l'abbé Adelbert Laframboise, curé de Saint-Pierre-de-Wakefield, officiera à la cérémonie. Le traversier, propriété de M. Régis Lachaine, pourra prendre à son bord six voitures pour chaque traversée.

Lafamme, Séguin & Ménard
COMPTABLES AGREES
J.-Hector Lafamme — Pierre Séguin — Robert-A. Ménard
OTTAWA HULL
18, rue Rideau 187, rue Principale
Tel.: 5-4551 Tel.: PR. 7-9700

NE TARDONS PLUS!
Les vacances seront bientôt finies. Profitons-en pour visiter tous les parcs de notre ville et jouir de leur beauté pittoresque.
LE TRANSPORT URBAIN DE HULL



PILON Ltée
Tel.: PR 7-4348
Distributeurs de matériaux de construction

ATTENTION EPICIERS-BOUCHIERS
COMPTOIRS A VENDRE
• 1 COMPTOIR réfrigérant, haut et bas pour fruits et légumes, marque Husman — 10 pi. de longueur avec 2 grands miroirs 10 pi. x 20 po.
• 1 COMPTOIR réfrigérant à viande "Self-Service", marque Husman 11 pi. de longueur avec miroir 11 pi. x 13 po. avec ou sans unité.
• 1 COMPTOIR réfrigérant à viande, 8 pi. de longueur.
Avec ou sans compresseur neuf.
12 à 24 MOIS POUR PAYER
VOYEZ DES COMPTOIRS SEMBLABLES EN USAGE DANS NOTRE MAGASIN
GEDEON MONETTE
Angle Eddy et Frontenac, Hull
PR. 7-2400

PRETS POUR LES CLASSES?
La maman verra à ce que les enfants soient prêts pour la rentrée des classes! NOUS nettoierons et presserons tous leurs vêtements qu'ils portent! Au dernier: robes de couvent, jupes, habits, etc. — de façon à ce qu'ils vous reviennent propres, comme s'ils étaient neufs.
PROFITEZ DE NOTRE SERVICE PROMPT ET COURTOIS.
HULL CLEANERS Inc.
NETTOYEURS
Service régulier de 3 Jours
SPECIAL DE 8 HEURES — 12 HEURES — 24 HEURES
21, rue Laval — HULL TEL.: PR. 7-3887

BOUCHER
FRÈRES LÉVE
30, rue Saint-Jacques, HULL
• Bois de construction
• Matériaux de construction
• Charbon et Coke
PR. 7-3868

Soirée d'amateurs bien réussie à Deschênes

Plus de 500 personnes ont assisté à la soirée d'amateurs, qui a eu lieu mercredi, à Deschênes. Plusieurs artistes de grand talent ont passé sur la scène, notamment: Paul Charron, chanteur, Thérèse Poltras, danseuse, Claudette Bourgeois (dans des numéros de chant et de danse), Jerry Young (numéros de chant et de guitare), René Paulin, violoniste, Georges Marion, chanteur, Jos. Gault et son orchestre. Parmi les invités d'honneur se trouvaient: le conseiller Paul Béré, représentant du maire Côté, MM. Paul Gagné, E. Papillon, Georges Filion et autres. On a distribué des rafraichissements gratuits. L'organisateur en chef, M. Jean Paul Dupré, s'est dit bien satisfait du succès et a formulé des remerciements à l'adresse des donateurs et de tous les autres qui ont contribué à l'organisation.

CORDONNERIE VAL TETREAU
29, rue Delanaudière
Ouverte au public de 8 h. a.m. à 8 p.m.

Laflamme, Séguin & Ménard
COMPTABLES AGREES
J.-Hector Lafamme — Pierre Séguin — Robert-A. Ménard
OTTAWA HULL
18, rue Rideau 187, rue Principale
Tel.: 5-4551 Tel.: PR. 7-9700

NE TARDONS PLUS!
Les vacances seront bientôt finies. Profitons-en pour visiter tous les parcs de notre ville et jouir de leur beauté pittoresque.
LE TRANSPORT URBAIN DE HULL



NOUVEAUX MARIÉS
N'ATTENDEZ PAS L'ARRIVEE DES POMPIERS POUR ASSURER VOTRE MOBILIER ET VOS EFFETS PERSONNELS.
Pour le placement de vos assurances de tous genres consultez le bureau
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le Centre de l'Assurance"
Assurances générales — Immeuble
189-191, rue Principale — HULL TEL.: PR. 7-3835

PRETS POUR LES CLASSES?
La maman verra à ce que les enfants soient prêts pour la rentrée des classes! NOUS nettoierons et presserons tous leurs vêtements qu'ils portent! Au dernier: robes de couvent, jupes, habits, etc. — de façon à ce qu'ils vous reviennent propres, comme s'ils étaient neufs.
PROFITEZ DE NOTRE SERVICE PROMPT ET COURTOIS.
HULL CLEANERS Inc.
NETTOYEURS
Service régulier de 3 Jours
SPECIAL DE 8 HEURES — 12 HEURES — 24 HEURES
21, rue Laval — HULL TEL.: PR. 7-3887

BOUCHER
FRÈRES LÉVE
30, rue Saint-Jacques, HULL
• Bois de construction
• Matériaux de construction
• Charbon et Coke
PR. 7-3868


M. R. Martineau à un poste important

M. Richard Martineau, 39 ans, anciennement de Québec, membre de la section de l'armement au quartier général du Conseil des recherches pour la Défense, devient secrétaire de ce même organisme. Il remplace M. Archie Munro Pennie, 38 ans, qui vient d'être nommé surintendant du laboratoire du Nord, du Conseil des recherches pour la défense à Fort Churchill, Manitoba. M. Pennie assumera sa nouvelle charge tôt en septembre, succédant à M. Donald B.W. Robinson qui récemment a été mis à la tête de l'établissement de recherches d'opérations de l'Armée canadienne à Ottawa. Quant à M. Martineau, il est né à Québec et est un diplômé de l'Université Laval. De 1940 à 1943, il a enseigné les sciences à l'école technique de Hull, pour ensuite se joindre au CARC et servir outre-mer à titre de navigateur. A son retour au Canada, il est devenu représentant du Québec en service d'information technique du Conseil national de recherches. En 1947, il est entré à l'Établissement de recherches et de perfectionnement pour en devenir plus tard le surintendant-en-chef provisoire. De là, il est venu à Ottawa pour aider à l'organisation du groupe de recherches d'opérations du Conseil n. 1950, il était assigné à l'état-major interarmes de Washington à titre de membre adjoint des recherches pour la défense et d'attaché scientifique à l'ambassade du Canada. A son retour au Canada, il est devenu représentant du Québec en service d'information technique du Conseil national de recherches. En 1947, il est entré à l'Établissement de recherches et de perfectionnement pour en devenir plus tard le surintendant-en-chef provisoire.

CORDONNERIE VAL TETREAU
29, rue Delanaudière
Ouverte au public de 8 h. a.m. à 8 p.m.

Laflamme, Séguin & Ménard
COMPTABLES AGREES
J.-Hector Lafamme — Pierre Séguin — Robert-A. Ménard
OTTAWA HULL
18, rue Rideau 187, rue Principale
Tel.: 5-4551 Tel.: PR. 7-9700

NE TARDONS PLUS!
Les vacances seront bientôt finies. Profitons-en pour visiter tous les parcs de notre ville et jouir de leur beauté pittoresque.
LE TRANSPORT URBAIN DE HULL



NOUVEAUX MARIÉS
N'ATTENDEZ PAS L'ARRIVEE DES POMPIERS POUR ASSURER VOTRE MOBILIER ET VOS EFFETS PERSONNELS.
Pour le placement de vos assurances de tous genres consultez le bureau
S.-Edgar Dussault & Fils
"Le Centre de l'Assurance"
Assurances générales — Immeuble
189-191, rue Principale — HULL TEL.: PR. 7-3835

PRETS POUR LES CLASSES?
La maman verra à ce que les enfants soient prêts pour la rentrée des classes! NOUS nettoierons et presserons tous leurs vêtements qu'ils portent! Au dernier: robes de couvent, jupes, habits, etc. — de façon à ce qu'ils vous reviennent propres, comme s'ils étaient neufs.
PROFITEZ DE NOTRE SERVICE PROMPT ET COURTOIS.
HULL CLEANERS Inc.
NETTOYEURS
Service régulier de 3 Jours
SPECIAL DE 8 HEURES — 12 HEURES — 24 HEURES
21, rue Laval — HULL TEL.: PR. 7-3887

BOUCHER
FRÈRES LÉVE
30, rue Saint-Jacques, HULL
• Bois de construction
• Matériaux de construction
• Charbon et Coke
PR. 7-3868

La Fédération porte son objectif à \$60,100

Par suite de l'expansion des services "plume rouge" — La prochaine campagne aura lieu en octobre

« La prochaine campagne de la Fédération des oeuvres de charité aura comme objectif \$60,100 par suite de l'expansion des services "plume rouge" aux municipalités environnantes: Asylmer, Gatineau, Pointe-Gatineau, Hull-Sud et Deschênes. Cette décision d'élargir la campagne à ces municipalités vient du fait que la plupart des services "plume rouge" de Hull sont actifs dans ces milieux et que des groupes de citoyens ont promis leur concours si la campagne se faisait officiellement chez eux" voilà ce qu'annonçait M. Hubert Hinchev, président de la campagne 1954. Déjà la Fédération des oeuvres de charité de Hull est assurée de l'appui généraux des employés de la compagnie Canadian International Paper de Gatineau. La prochaine campagne "plume rouge" aura lieu en octobre. Les divers comités ont déjà jeté les bases de leur organisation. Ces comités seront présidés par Mme A. W. Labelle, MM. Marcel D'Amour, Jean Raymond St-Cyr, François Bilodeau, Gérard Gauthier, Antoine Deveault et Hubert Hinchev. Le directeur général de la campagne sera de nouveau M. Louis Beupré. Les présidents des comités des municipalités environ-

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

HOTEL ST-LOUIS
54, rue Montcalm, HULL PR. 7-4343
SI VOUS VOULEZ ETRE BIEN SERVI... VENEZ AU ST. LOUIS!
• Chambres avec bain
• Repas succulents
• Trois salles à votre disposition
• Orchestre à partir de 9 h.
• Air climatisé

Collège Commercial Gatineau
372, Notre-Dame — Soirs seulement — Tél. MO 3-4466
COURS BILINGUES — STENO — DACTYLO — ANGLAIS — FRANÇAIS — COMPTABILITE — CORRESPONDANCE — ROUTINE DU BUREAU — FILIERES — CONVERSATION ANGLAISE — ETC.
Lucien E. Fortin, B. Litt., A.P.A.
Plus de 4,000 diplômés en 24 ans d'enseignement
ENTREE DES CLASSES: JEUDI, 2 SEPTEMBRE

AMBULANCE EMOND AMBULANCE
— JOUR ET NUIT —
Kent et St-Laurent: PR 7-4202
Boul. St-Joseph: PR 7-1619
Service de Hull et de Pointe-Gatineau à l'hôpital Sacré-Coeur, \$3.00; à l'hôpital Général, \$4.00; à l'hôpital Civique, \$5.00; à l'hôpital St-Michel de Buckingham, \$10.00; à Montréal, \$35.00; service de Gatineau et d'Asylmer à l'hôpital Sacré-Coeur, \$5.00.
Appareils à l'oxygène modernes — Inhalateurs — Ressuscitateurs et aspirateurs
PERSONNEL EXPERIMENTE

Cérémonie au cimetière de Hawkesbury
DIMANCHE, 29 AOUT
• à 3 h. p.m.: Chapelet confessions
• à 4 h. p.m.: messe en plein air communion
(En cas de pluie, remise au dimanche, 5 septembre)
LE COMITE DU CIMETIERE

Agence de Voyages Dufour
150, rue Principale, HULL TEL.: PR. 7-4346
PAR AIR ON REVIENT TOUJOURS AUX TOURS DE DUFOUR
PAR MER
PAR TERRE
CROISIÈRES AUX ANTILLES
18 déc.—ss N. Amsterdam —16 jours—Min. \$450
21 déc.—ss Caronia —12 "—" \$295
21 déc.—ss Maasdam —13 "—" \$260
21 déc.—ss Patricia —13 "—" \$265
21 déc.—ss Q. of Bermuda —13 "—" \$325
23 déc.—ss Nassau —11 "—" \$225
29 déc.—ss Mauretania —29 "—" \$795
4 jan.—ss Caronia —13 "—" \$325
S.V.P. demander dates départs ultérieures.
Réservez maintenant et évitez des déceptions.



PROCHAIN MARIAGE — M. et Mme Emilie Leblanc de Wrightville, annoncent le prochain mariage de leur fille, Lise, à M. Claude Landry, fils de M. et Mme Albert Landry, tous de Hull. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 6 septembre à dix heures, en l'église Saint-Joseph, de Wrightville.

Le marquis Emilio Pucci fait des vêtements en 15 couleurs

(P.C.) — Le marquis Emilio Pucci dit qu'il dessine des vêtements pour la femme "qui ressemble à une femme, et non pas à un ballon ni à une feve". L'auteur de la ligne "éclair" des vêtements créés pour suivre le tempo de la vie moderne nous parle de la ligne aplatie du dessinateur français Christian Dior. "La silhouette H — H pour hancé — imposée aux femmes par Dior cette année démontre la perspicacité avec laquelle il choisit son moment. Il balance le pendule, mais il sait qu'éventuellement celui-ci s'arrêtera entre le ballon et la feve". Le marquis, d'un physique raffiné, est un ancien pilote de guerre et il s'est mérité quatre décorations pour bravoure au cours de la Seconde Guerre mondiale. Il s'est prêté à cette interview dans son palazzo ancestral, à Florence. D'abord il exhiba une jupe de laine qui imite l'héméline, puis une série de blouses de soie, de jupes, de pantalons et de robes sans épaules garnies de pierres précieuses, de vison et d'une mosaïque byzantine.

FEUILLETON DU "DROIT"

Un singulier mariage

par Louis DERTHAL

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

—Qu'est-il, ce M. Darmonville? Un industriel sans importance, qui n'a rien fait pour le devenir, puisqu'il n'a eu que la peine de remplacer son père auquel revient tout le mérite de l'usine! De plus, il n'a aucun défaut, paraît-il, et tous les jours, régulièrement, entre cinq et six, il quitte le faubourg Sainte-Christine, prend la rue des Tuilles — jamais une autre — pour monter à la ville faire sa partie de billard. Non, vrai, Gabriel, me voyez-vous la femme d'un tel homme? —Oh! croyez bien, Geneviève, que je ne tiens pas du tout à vous y voir! s'écria le docteur. Au reste, vous n'êtes pas sans l'ignorer, ajouta-t-il plus bas et en aidant la jeune fille à passer sa jaquette. Dans ce costume tailleur de couleur sombre, avec sa blouse d'un rose tendre, qu'on apercevait entre les revers du vêtement, Geneviève était plus fine encore et d'une réelle et sobre distinction. —Alors tout est bien dans le domaine des dieux, lança-t-elle un brin muée. Et, d'un pas allégre, elle se dirigea vers la porte. —Geneviève! je vous en prie,



4894 14 1/2 - 24 1/2 by Anne Adams ROBES AVEC PANNEAUX: le patron 4894 se vend dans les pointures 14 1/2 à 24 1/2. La pointure 16 1/2 requiert 4 1/2 verges de 39 pouces. Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 20, rue Front ouest, Ont.

ne partez pas ainsi, venez que je vous remercie pour vos soins apportés à mes malades. Alors, doucement, le docteur s'empara de la main gantée de sa cousine et retournant un peu le bord de la manche, il l'embrassa au poignet où il apercevait un peu de chair rose. Une fois dehors, sous les ombres reverdissements des Proménades, Geneviève pensa aux paroles de Gabriel Ferval. "Le cher garçon, se dit-elle, je crois qu'il m'aime bien, mais c'est curieux, comme j'éprouve peu le désir de m'en faire un compagnon pour la vie! Ni lui, ni un autre, d'ailleurs." —Au fait, la jeune fille ne savait trop ce qu'elle attendait. Mais, ce dont elle était certaine, c'est que l'homme ordinaire, sans aucun relief, ne l'intéressait pas. Le docteur Ferval, pourtant, n'était pas sans qualités intellectuelles, mais à ses yeux, il offrait le défaut d'être son cousin et son ami d'enfance. Geneviève en était là de ses réflexions lorsque Mme de Ribbes, qui traversait les Proménades, vint à elle et dit, en lui touchant le bras: —Eh bien! chère petite, on est dans les nuages! —Oh! pardon... chère marraine! s'écria Mlle Langard, qui avait sursauté, je révais, alors! —Oui, oui, c'est bien ce que j'ai remarqué! dit la baronne souriante. Mais, d'où venez-vous ainsi? ajouta-t-elle. —Du dispensaire. C'était jour de consultation, aujourd'hui. —Toujours dévouée! —Il faut bien se rendre utile! Quelle vie insipide je mène! si je n'avais pas quelques occupations de ce genre! —Evidemment, marmonna la baronne, devenue soudain rêveuse. En silence, elles reprir leur marche, dans l'allée demi-ensoleillée, puis, Mme de Ribbes questionna avec une certaine vivacité: —Que faites-vous, maintenant, Geneviève? Voulez-vous entrer? —J'allais droit devant moi, il fait si beau... —Alors, vous pouvez disposer de quelques instants? (à suivre)

N'abusez pas de votre lessiveuse Des études montrent qu'une lessiveuse lave mieux les vêtements si elle n'est pas remplie à pleine capacité. Les ménagères ont souvent l'habitude d'empiler les vêtements dans la lessiveuse pour épargner du temps. Mais les études faites sur le problème indiquent qu'il est mieux de mettre six à sept livres de matériel dans une lessiveuse qui peut en contenir huit à dix livres, par exemple.

COURS de DICTION et d'ART DRAMATIQUE

Madeleine Clavaud 239, boul. Gaielin Téléphone: Wrightville, Hull. PR. 1-2130

Pour vous mesdames

Le rôle de la femme de maison devient plus aisé

(P.C.) — Il peut y avoir eu un temps où la ménagère canadienne, esclave d'un énorme pôle en fonte, pouvait se plaindre de son sort avec raison. Mais si les statistiques ont quelque signification, le rôle de la femme de maison devient de plus en plus facile et agréable. Le Dr Omer Lemieux, chef de la division du recensement au Bureau fédéral de la Statistique, a déclaré aux délégués qui assistaient au déjeuner d'ouverture de la convention bi-annuelle de l'Économie domestique canadienne jeudi, que la ménagère a beaucoup moins de choses à surveiller qu'il y a 20 ans, et plus de commodités pour l'assister dans sa tâche quotidienne. En 1953, a-t-il dit, 67 pour cent des foyers canadiens avaient des réfrigérateurs électriques ou au gaz, et en 25 ans la quantité d'aliments mis en conserve sur une échelle commerciale a augmenté de 300 pour cent. Alors qu'en 1931 trois pour cent des femmes mariées travaillaient au dehors, en 1951, elles occupaient des emplois en 1951. Mais malgré que les femmes sont mieux éduquées, elles ne sont pas bien payées. Seulement 12,000 femmes ont gagné \$3,000 ou plus en 1951.

Conseils à la ménagère

Au cours de l'été, il se peut que vous deveniez un peu négligée et que vous chargiez outre-mesure le courant électrique. Attention, vous disent les spécialistes en sécurité car les messages de l'électricité causent au moins 12 pour cent des incendies dans les foyers. Des fils électriques sans toutefois se soucier de moderniser l'installation du courant dans la maison. Des fils trop chargés font sauter les fusibles, surchauffent et endommagent l'isolant des murs, ce qui peut causer un début d'incendie qui se propage à l'intérieur des murs.

Conseil de beauté

Le sourire est le plus bel atout qu'une femme possède pour charmer son entourage. Et cela coûte si peu cher, un beau sourire... Pourquoi ne pas chasser à jamais de votre visage cette expression massacrée qui vous fait ressembler à un bouledogue? Et n'oubliez pas que des dents saines et blanches, une haleine douce et des lèvres bien maquillées contribueront à faire de votre sourire le plus agréable et le plus mystérieux de vos charmes...

Avant de partir en vacances

(P.C.) — Que vous partiez pour un long voyage ou simplement en fin de semaine, souvenez-vous que vous invitez les voleurs à pénétrer chez vous en laissant le lait, les journaux et le courrier s'accumuler sur le perron de votre maison. Téléphonnez à votre blanchisseur et nettoyeur afin qu'il ne fasse aucune livraison à votre adresse le jour de votre retour. Et avertissez le laitier, le camelot et tous les fournisseurs de ne rien laisser à votre porte.

DINEZ DANS LE CONFORT...

lorsque vous voulez réellement jouir d'un repas venez savourer nos délicieux mets dans une atmosphère agréable. AMENEZ LA FAMILLE



M. et Mme Léo Sanscartier

Sanscartier — Bartolini

En l'église Saint-Jean-Marie-Vianney a été béni, récemment, par M. le vicar Laurent Frappier, le mariage de Mlle Teresa Ann Bartolini avec M. Léo Sanscartier. La mariée est la fille de M. et Mme Louis Bartolini tandis que le marié est le fils de M. et Mme Adolphe Sanscartier, tous de Gatineau. Mme J. Scantland, soloïste, était accompagnée de M. Langlois à la console de l'orgue. Des glaieuls roses et blancs ornaient le chœur et l'autel. MM. Louis Bartolini et Anthony Casagrande ont servi de témoins aux époux. Mlle Pauline Perry était demoiselle d'honneur tandis que Mlle Joanne Casagrande était bouquetière. MM. Gérard Sanscartier et Gordon Bryant ont placé les invités. La mariée portait une robe de dentelle française importée sur tulle de nylon, avec un long corsage ajusté et une jupe ample ornée de panneaux de dentelle. Ses manches de longueur trois quarts et son col Peter Pan était garnis de festons de dentelle. Une couronne rehaussée de perles et de pierres du Rhin retenait son voile circulaire. Elle tenait un bouquet composé de gardenias et de stéphanotis. Les parents de la mariée ont reçu au manoir Papineau, à Gatineau. Puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces dans les Laurentides. Pour voyager Mme Sanscartier avait choisi une robe jonquille en shantung de soie avec des accessoires noirs et un bouquet de corsage de pompons or. Les nouveaux époux éliront domicile à Québec. Parmi les invités de l'extérieur, mentionnons, MM. et Mmes G. Micheli et G. Gaggi, de Toronto; Mme G. Amadori, M. R. Micheli, MM. R. Curina, de Montréal; M. et Mme G. Sanscartier, d'Arvida. Qué., et M. et Mme L. Rousseau, de Nicolet, Qué.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Téléphonez 3-4061.

A.J. FREIMAN LIMITED

Mieux faits pour meilleur ajustement!

Vous vous émerveillerez du confort qu'elles procurent...

WHITE CROSS

Vous ne pouvez trouver de chaussures qui s'ajustent mieux!

DES QUE VOUS GLISSEZ vos pieds dans des chaussures WHITE CROSS, vous avez la merveilleuse sensation d'un ajustement parfait — et vos premiers pas vous feront connaître le confort donné par les supports spéciaux en acier pour l'arche du pied: ils vous donnent un repos naturel et aident à éliminer la fatigue. Nous n'avons illustré ici que trois des nombreux et élégants modèles maintenant en vedette chez votre vendeur WHITE CROSS. Il trouvera chaussure à votre pied... tant dans le genre que dans la pointure... et à un prix très raisonnable!



Il y a de nombreux autres modèles. Recherchez la Croix Blanche. LE "LOGROLLER" No 2534 De veau brun à talons unis ou à cannelures. Largeurs AA, A, B et C. Pointures 4 à 10. Toutes pointures excédant celles-ci sont disponibles 5 jours après demande sans frais supplémentaires. Imprimé sur toutes les chaussures authentiques White Cross. S1-54

Carnet mondain

Reception Mlle Irène McNaughton a reçu quelques amis, vendredi, à La Touraine, en l'honneur de Mlle Madeleine Vaillant, à l'occasion de son prochain départ pour New-York.

Déplacements Mme F. Vaillant et sa fille, Madeleine, partiront pour New-York, dimanche après-midi.

Prochain mariage Mlle Marie-Blanche Morin désire faire part du prochain mariage de sa nièce, Mlle Hélène Lemieux, fille de M. et Mme René Lemieux, décédés, à M. Jean Guérin, de Sudbury, fils de M. Joseph Guérin et de Mme Guérin, décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, en l'église Sainte-Anne, le samedi 4 septembre, à dix heures.

Des feuilles de polythène

Quelle maîtresse de maison n'a pas dans ses armoires des articles de lingerie qu'elle n'emploie que rarement? Une nappe de belle toile pour 12 couverts, un ensemble de draps et taies d'oreillers de couleur, 10 ou 12 délicates serviettes d'invités, ou quoi encore? Le problème, c'est de conserver ces choses fraîches et prêtes à un moment d'avis. Trop souvent même dans les lingeries les mieux entretenues, la poussière laisse des marques aux coins et le long des plis. Des sacs ou des feuilles de polythène protégeront ces toiles. Semi-transparent, le polythène permet de choisir l'article sans avoir à le développer. Une autre bonne idée consiste à conserver les couvertures de laine dans des sacs de polythène pour les protéger des mites. La couverture bien propre est glissée dans le sac dont on extrait tout l'air possible. Puis on ferme hermétiquement le bout à l'aide d'un élastique.

Brûlons le PAPIER D'ARMENIE PONSOT "Antiseptique parfumé idéal" Livre complet \$0.35, chez votre pharmacien. Pour divisions d'essai \$0.10, écrivez à A. BEAUDOIN 2659 est. boul. Gaielin, Montréal, P.Q.



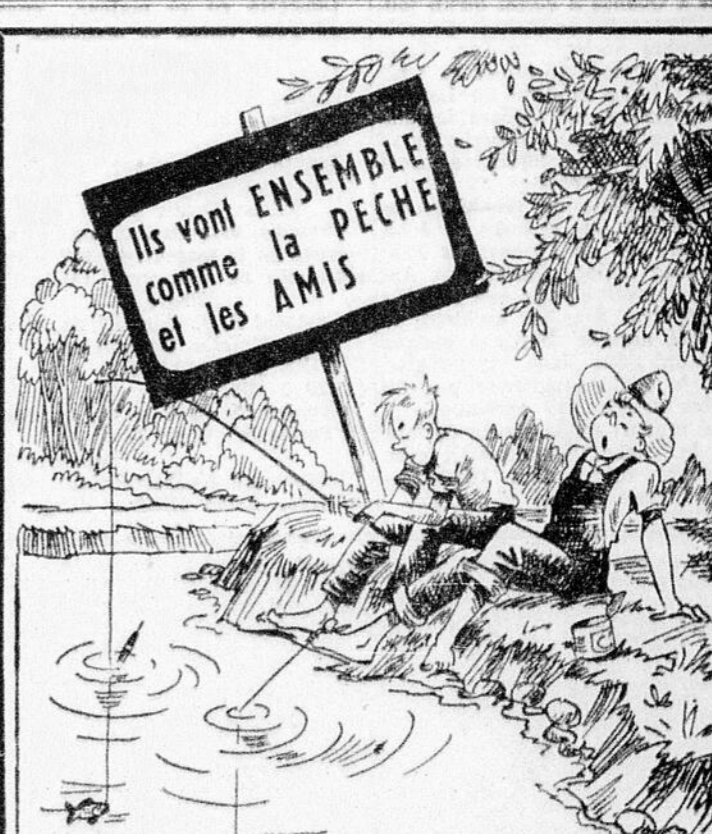
Mlle ISABELLE BERUBE, fille de M. et de Mme Ephrem Bérubé, de Cap Chat, Qué., et M. Eudore Dumont, i.c., fils de M. Joseph Dumont, i.c., d'Amos, Qué., dont le mariage sera béni le 2 octobre, à l'église Saint-Norbert de Cap Chat. (Photo — Jacques Potvin)

LeBlanc — D'Auteuil

En l'église Saint-François d'Assise a été béni, le samedi 28 août, à 9 heures, le mariage de Mlle Marcelle D'Auteuil avec M. Lomer LeBlanc. La mariée est la fille de M. et Mme Florent Morency, de Buckingham, Qué., tandis que le marié est le fils de M. et Mme Léo LeBlanc, d'Ottawa. Pour la circonstance, l'église était décorée de glaieuls blancs. Le R. P. Antonio Massé, C.S.S., leur a donné la bénédiction nuptiale. Mlle Roberte LeBlanc a fait les frais du chant tandis que Mme A. R. Asselin touchait l'orgue. La mariée avait choisi une robe blanche de dentelle, à la cheville, avec une double jupe de satin et de tulle, des manches longues accentuées sur la main et une encolure ronde. Une parure de tulle rehaussée de perles nacrées retenait son voile court de tulle illusion et elle tenait un bouquet de stéphanotis, genre colonial. Mlle Madeleine Morency, sœur de la mariée et demoiselle d'honneur, portait une robe vert-or de longueur cocktail avec chapeau de fleurs naturelles en roses pêche. Son bouquet, disposé en cascade, se composait de roses pêche. M. Lucien Cloutier était garçon d'honneur et MM. Jacques Paquet et Adrien Léger ont placé les invités. Les pères respectifs servaient de témoins à leurs enfants. A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception a eu lieu à l'hôtel Saint-Louis, à Hull. Pour recevoir les invités, la mère de la mariée, Mme Florent Morency, portait une robe bleue, des accessoires noirs et un bouquet de corsage de roses Sweetheart, tandis que la mère du marié, Mme Léo LeBlanc, avait une robe rose, des

Septième congrès annuel de la C.W.L.

Le conseil provincial d'Ontario de la "Catholic Women's League of Canada" tiendra son septième congrès provincial annuel les 3, 4, 5 et 6 septembre, au Château Laurier, sous le patronage de Son Exc. Mgr James C. McGuigan, cardinal. Le thème du congrès est "Notre-Dame, patronne des vocations." Le directeur du congrès est Mgr Benjamin I. Webster évêque titulaire de Paphos et auxiliaire à Toronto. Parmi les conférenciers, signalons Son Exc. Mgr. Marie-Joseph Lemieux, O.P. et Mgr. Webster.



LAVAGE et NETTOYAGE Blackwell

- UN TELEPHONE • UNE CUEILLETTE • UNE LIVRAISON

Nous offrons maintenant en plus de nos magasins comptant et à emporter, un nouveau service de cueillette et livraison pour Ottawa, Hull et les banlieues. Confiez à Blackwell tout votre nettoyage à sec, le lavage des chemises et lavage domestique chaque semaine.

LUNDI, TELEPHONEZ 8-8566

Spécial du livreur SACS A BUANDERIE EN PLASTIQUE

Avec toute commande de \$1.00 ou plus, un sac à buanderie en plastique (24" x 23") se détachant à \$1.49 peut être acheté de nos livreurs pour la somme de 50c. Vous en voudrez un pour chaque chambre à coucher dans votre maison.

S-P-E-C-I-A-L Comptant et à emporter POUR FILLETES TOUTE BLOUSE JUPE TUNIQUE 31c POUR GARÇONNETS TOUT VESTON CHANDAIL PANTALON

Lyle Blackwell LIMITED

Il y a un magasin dans votre voisinage.

Brillante ouverture de l'exposition de Toronto par la duchesse de Kent

TORONTO (P.C.) — L'Exposition nationale canadienne de 1954 a débuté brillamment hier avec la présence de deux visiteuses royales et favorisée par un temps agréable.

LE F.N.P. A MONTREAL

Matinées spéciales pour les étudiants

Comme nous l'annoncions la semaine dernière, le Théâtre National Populaire de France doit donner "Le Cid", "L'Avare", "Don Juan" et "Ruy Blas" au Théâtre Saint-Denis de Montréal durant l'Exposition Française qui doit avoir lieu du 11 au 21 septembre, au Centre du Commerce.

On nous mande depuis que la direction a décidé de donner trois matinées supplémentaires à prix très populaires (\$2.00 et \$1.00), pour les étudiants.

Ces matinées auront lieu comme suit: le dimanche 12 septembre, "Le Cid", le samedi 18, "Don Juan" de Molière et le dimanche 19, "L'Avare".

Plusieurs Universités et communautés enseignantes du Canada et des Etats-Unis ont déjà fait des arrangements pour envoyer des groupes considérables de professeurs et d'étudiants, et l'on s'attend que la salle soit remplie de gens venus d'un peu partout.

Antonio Tremblay, des Concerts Tremblay, est en mesure de fournir tous les détails aux intéressés. On peut s'adresser à lui par lettre, 214, rue Cobourg, ou par téléphone: 4-3176.

Etudiant explorateur mort noyé

QUEBEC (P.C.) — La Sûreté provinciale poursuit une enquête sur la noyade d'un jeune étudiant britannique âgé de 17 ans, survenue il y a une semaine alors qu'il participait à une expédition dans le nord-est du Québec, à quelque 250 milles au nord de la ville de Québec.

La Sûreté a annoncé qu'elle enquétrait sur des informations reçues à Québec à l'effet qu'un jeune homme de la British Schools Exploring Society, au Lac Waconich, à environ 10 milles au nord de la région minière du Lac de Chibougamou, est disparu lorsque l'embarcation dans laquelle il se trouvait en compagnie d'autres étudiants a chaviré.

Une dépêche de Londres annonçait hier que la mère de John Eugster, âgé de 17 ans, du Pangbourne College, Dorset, en Angleterre, avait appris que son fils s'était noyé dans un accident, le 16 août dernier. Il n'y a aucune communication dans la région sauf la radio maintenue par de petites compagnies aériennes.

Le rapport de la sûreté déclare que le jeune homme était avec plusieurs autres dans l'embarcation lorsque celle-ci a chaviré.

atmosphère royale. Le temps était ensoleillé et le thermomètre marquait 70 degrés.

Des milliers de personnes ont suivi les deux visiteuses royales pendant qu'elles faisaient la tournée des terrains de l'exposition. Elles avaient précédemment inspecté une garde d'honneur des trois services armés, assisté à un déjeuner et aux cérémonies d'ouverture.

Un feu d'artifice, déclenché à un signal donné par la duchesse qui a pressé un bouton à l'étrave principale, a déployé les drapeaux des Nations Unies et de cinq pays participant à l'exposition. Les drapeaux, attachés à des ballons, se déployèrent au milieu de nuages de fumée provenant des pièces pyrotechniques.

Les autorités de l'exposition ont prédit une foule sans précédent pour la journée d'ouverture. Le record fut établi en 1950 avec 107,500 visiteurs.

Au moins 15,000 personnes étaient massées en face de l'étrave pour entendre la duchesse prononcer un bref discours à la cérémonie d'ouverture.

"L'exposition nationale canadienne peut-être considérée comme une mesure du progrès du Canada à partir sur une période de plusieurs années", dit-elle. "La confiance des Canadiens dans le brillant avenir de leur pays est partagée par les gens de plusieurs autres pays et, particulièrement, par leurs concitoyens du Commonwealth britannique".

La duchesse et la princesse furent présentées à la foule par le lieutenant-gouverneur L.O. Brethaupt, de l'Ontario. La duchesse a rappelé certains progrès industriels du Canada et a fait brièvement allusion à son mari, le duc de Kent, tué dans un accident d'avion en 1944. Le duc avait précédé à l'ouverture de la même exposition il y a 13 ans.

Oeuvres des grands maîtres à CKCH

DIMANCHE, 29 AOUT 1954 CONCERT (10.30 à 11.00 a.m.) Concerto en ré mineur pour deux violons et orchestre (Bach)

Isaac Stern et Alexander Schneider, violonistes, et l'Orchestre des Festivals de Prades sous la direction de Pablo Casals.

Impromptu en si bémol, opus 142 no 3 (Schubert) Lilli Kraus, pianiste

CONCERT CLASSIQUE (5.00 à 6.00 p.m.) Concerto en ré majeur, opus 35 pour violon et orchestre (Tchaikowski)

Isaac Stern, violoniste, et l'Orchestre Philharmonique de Philadelphie dirigé par Alexander Hilsberg.

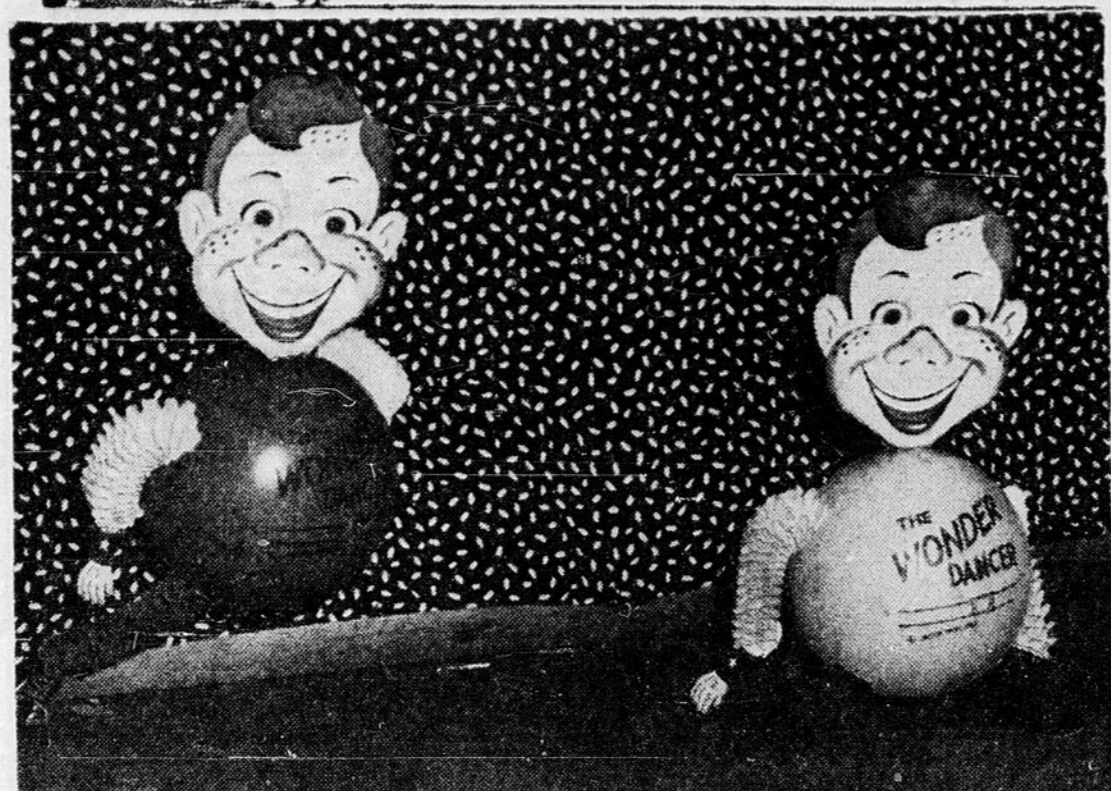
Sonate en do majeur, K. 309 (Mozart) Eileen Joyce, pianiste

Premier mouvement du concerto en la majeur, K. 622 pour clarinette et orchestre (Mozart) Reginald Kell, clarinettiste, et le Zimblar Sinfonietta

GLOIRE DES MAITRES (11.20 à minuit) Symphonie no 6 en fa majeur "Pastorale" opus 38 (Beethoven)

L'orchestre philharmonique de Londres; Erich Kleiber dirige.

Radio-Cinéma-Musique



BALLONS QUI NE MANQUENT PAS D'ATTIRER L'ATTENTION DES ENFANTS — Des ballons qui dansent comptent parmi les plus récentes innovations en montre à l'Exposition. Une fois soufflé, ces ballons ont la bougeotte, sans arrêt.

A la Télévision "La Dernière Valse"

Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada pourront entendre, dimanche soir le 29 août, de 8 heures à 9 heures, à L'Heure de l'Opérette, la célèbre Dernière Valse, d'Oscar Strauss.

Né à Vienne le 6 avril 1870, il avait été, entre 1895 et 1900, chef d'orchestre à Brunn et à Teplitz, en Moravie, ensuite à Mayence et à Berlin. En 1938, s'est réfugié en Autriche natale lors de la proclamation de l'Anschluss, et vécut à Paris. En 1940, il fut les Nazis aux Etats-Unis où il demeura jusqu'à la fin de la guerre. Il est décédé à Bad Ischl, en Autriche, le 11 janvier 1954.

Lorsque Oscar Strauss décida de faire de la musique, il choisit d'être compositeur de musique sérieuse. D'ailleurs, pour apprendre les secrets de la composition d'une sonate, d'un concerto ou d'une symphonie, le jeune homme s'adressa à deux personnalités musicales plutôt sévères: Max Bruch et Gadenner, ce dernier maître de chant et de théorie au Conservatoire de Vienne.

Puis, brusquement, la fantaisie l'attira et il devint le célèbre compositeur de musique légère que tous connaissent bien.

En 1907, ce fut Réve de Valse, puis Le Soldat de Chocolat, Térésine, Mariette, etc.

Oscar Strauss est aussi l'auteur de la célèbre chanson du film français La Ronde dont on a peut-être entendu parler...

Il était venu plusieurs fois à Montréal diriger des concerts de musique viennoise.

7.00—Hobby Workshop 7.30—Living 8.00—The Vic O'Beck Show 8.30—Travel Unlimited 8.00—Amateur Boxing 10.00—TV Playhouse: "Richard the Lion" 10.30—The Late Show 11.00—CBC nouvelles

LE MARDI 31 AOUT 1954 6.35—To-Night on CBMT 6.40—Weather Report 6.45—CBC TV nouvelles 7.00—Small Fry Frolics 7.30—Living 8.00—Téléports 8.15—Pot pourri 8.30—Lighting Words 9.00—Playbill 9.30—Racket Squad 10.00—Abbott & Costello 10.30—Flight of the Week 11.00—CBC nouvelles

LE MERCREDI 1 SEPTEMBRE 1954 6.35—To-Night on CBMT 6.40—Weather Report 6.45—CBC TV nouvelles 7.00—Small Fry Frolics 7.30—Living 8.00—Crossroads 8.30—Favorite Story 9.00—Ladies' Softball 10.00—A la far Andark, avec Lister Sinclair 10.30—The Late Show 11.00—CBC nouvelles

LE SAMEDI 28 AOUT 1954 5.00—Mire et musique 5.30—Ecran des Jeunes 6.00—Mire et musique 7.25—A l'affiche ce soir 7.30—Télé-journal 7.45—Télé-Montréal 8.00—Télé-jeu ou non 8.15—Film 8.30—Rétrospective canadienne 9.30—Long métrage 11.00—Bulletin de nouvelles 11.25—A l'affiche demain

LE DIMANCHE 29 AOUT 1954 2.00—Big 4 Football: Ottawa vs Toronto 4.55—Children's Corner 6.00—The Story of Civilization 6.30—The Sports 6.45—CBC TV nouvelles 7.00—Industry in Action 7.30—Télé-journal 7.45—Suivre le guide 8.00—Rolande et Robert 8.30—Tour de chant 9.00—Long métrage 10.30—Film 11.00—Bulletin de nouvelles 11.25—A l'affiche demain

LE LUNDI 30 AOUT 1954 5.00—Télé-story Time 5.30—Club des Seize 6.00—New Stage 7.00—Our Miss Brooks 7.30—Books Alive 9.00—Four Star Theatre 9.30—Kissée à musique 10.00—Film français 10.30—Festival 11.00—Film 11.30—Télé-story Time 12.00—Jazz Show 12.30—Lacrosse — finales 13.00—Sports Folio 13.15—Lutte

Cinéma

CARTIER — "His Majesty O'Keefe" (2) 12.30-2.05-6.31-9.55 — "Front Page Story" (2) 1.25-4.50-8.14 — DIMANCHE: "Johnny Park" (1) 11.45-2.10-5.55 — "Drama Across the River" (2) 12.30-2.44-5.37-8.30

ELGIN (MAIN) — "Gambler From Natchez" (7) 1.45-3.50-5.45-7.40-9.40

ELGIN (LITTLE) — "Times Gone By" (2) 1.40-3.35-7.30-9.30

FRANCAIS — "Who Killed Doc Robin" (1) 10.00-1.40-3.25-9.00 — "The Cowboy and the Girl" (2) 10.55-2.35-9.35

GLEBE — "Scotch on the Rocks" (7) 1.10-3.20-5.30-7.40-10.05

IMPERIAL — "Pride of the Blue Grass" (1) "The Iron Glove" (1)

LAIURIER — "In Old Oklahoma Plains" (1) 1.00-3.42-6.24-9.06 — "Forbidden" (1) 1.00-3.42-6.24-9.06

LINDEN — "Skins Ahoy" (3) 1.00-3.10-5.05 — "Black Swan" (2) 2.40-5.25-10.05

MONTCALM — "Hellgate" (3) 1.00-3.10-5.20-9.35 — "Powder Gate" (2) 1.48-4.58-8.12

ODEON — "The High and the Mighty" (2) 1.00-3.10-5.20-9.35

RECENT — "Prisoners of War" (2) 12.30-1.55-3.25-9.35

RIDEAU — "Pride of the Blue Grass" (1) 2.25-5.10-7.50-10.10

SHERBROOKE — "Skins Ahoy" (3) 1.00-3.10-5.05 — "Black Swan" (2) 2.40-5.25-10.05

UNION — "How to Marry a Millionaire" (1) 1.00-3.10-5.20-9.35

WINDSOR — "The Cowboy and the Girl" (2) 10.55-2.35-9.35

"LE CAPITAIN ARDANT" AU CINEMA DE PARIS



Une scène du film "LE CAPITAIN ARDANT", mettant en vedette Yves Vincent et Renee Saint-Cyr, qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme: "LE VAGABOND BIEN-AIME", avec Maurice Chevalier.

ASTAIRE and POWELL advertisement for AUTO-SKY DRIVE-IN featuring musicals and a dinnerware promotion.

CINEMA PARIS advertisement for 'Le Capitaine Ardant' and 'Maurice Chevalier'.

LAURIER advertisement for 'Hell's Half Acre' and 'Go, Man, Go'.

LAURIER advertisement for 'The Last Holiday' and 'The Glass Mountain'.

LAURIER advertisement for 'The High and the Mighty' and 'CinemaScope'.

LAURIER advertisement for 'How to Marry a Millionaire' and 'Marilyn Monroe'.

LAURIER advertisement for 'The Golden Mask' and 'The Bowers Battalion'.

LAURIER advertisement for 'The Golden Mask' and 'The Bowers Battalion'.

Antennes extérieures de TV advertisement.

Radio Taxi advertisement.

AVANT DE PRENDRE UNE DECISION SUR UNE T.V. advertisement.

MOTOROLA advertisement.

LINDEN advertisement.

CINEMA PARIS advertisement for 'Le Capitaine Ardant'.

GARTIER advertisement for 'Royal Symphony'.

Montcalm advertisement for 'RHAPSODY'.

BRITANNIA DRIVE-IN advertisement for 'LAW AND ORDER'.

BRITANNIA DRIVE-IN advertisement for 'BRINGING UP BABY'.

BRITANNIA DRIVE-IN advertisement for 'LAW AND ORDER'.

LAURIER advertisement for 'The Last Holiday'.

LAURIER advertisement for 'The Glass Mountain'.

LAURIER advertisement for 'The High and the Mighty'.

LAURIER advertisement for 'How to Marry a Millionaire'.

LAURIER advertisement for 'The Golden Mask'.

LAURIER advertisement for 'The Bowers Battalion'.

Radio Théâtre Musique

LAC A LA LOUTRE

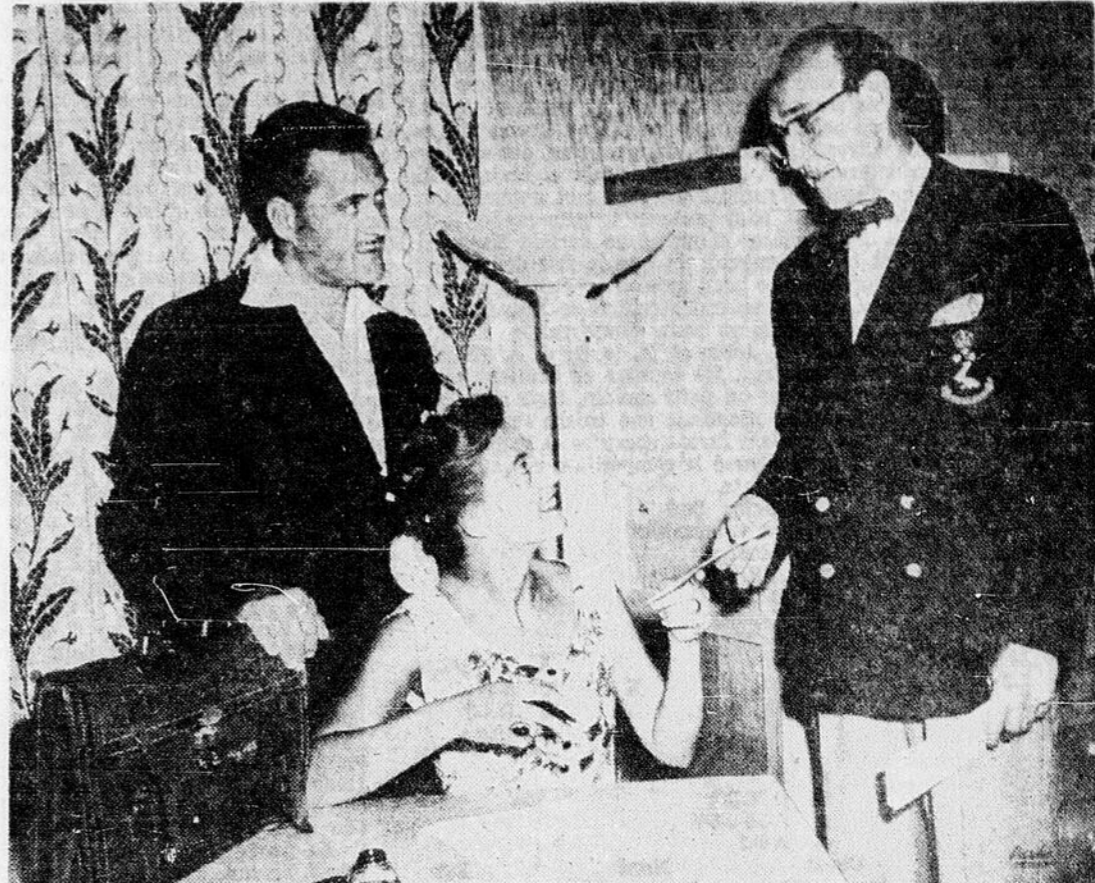
Activité musicale et sportive

Parmi les Membres du Centre Musical du Lac à la Loutre, à Huberdeau, P.Q., dans les Laurentides, actuellement en pleine activité, il faut noter le jeune et talentueux Guy Lafond, boursier des Amis de l'Art, Guy Lafond, premier prix du Conservatoire de la province de Québec, Prix de Virtuosité de l'Entraide, gagnant de la Médaille du Lieutenant-Gouverneur, fut choisi par M. Wilfrid Pelletier pour accompagner le "Quatuor d'Opéra de Québec" dans une tournée transcontinentale à l'automne 1953. Il devait étudier au Conservatoire de Venise, Italie, où il a obtenu une bourse d'études, mais a remis ce voyage pour accepter une tournée de récitals à l'automne.

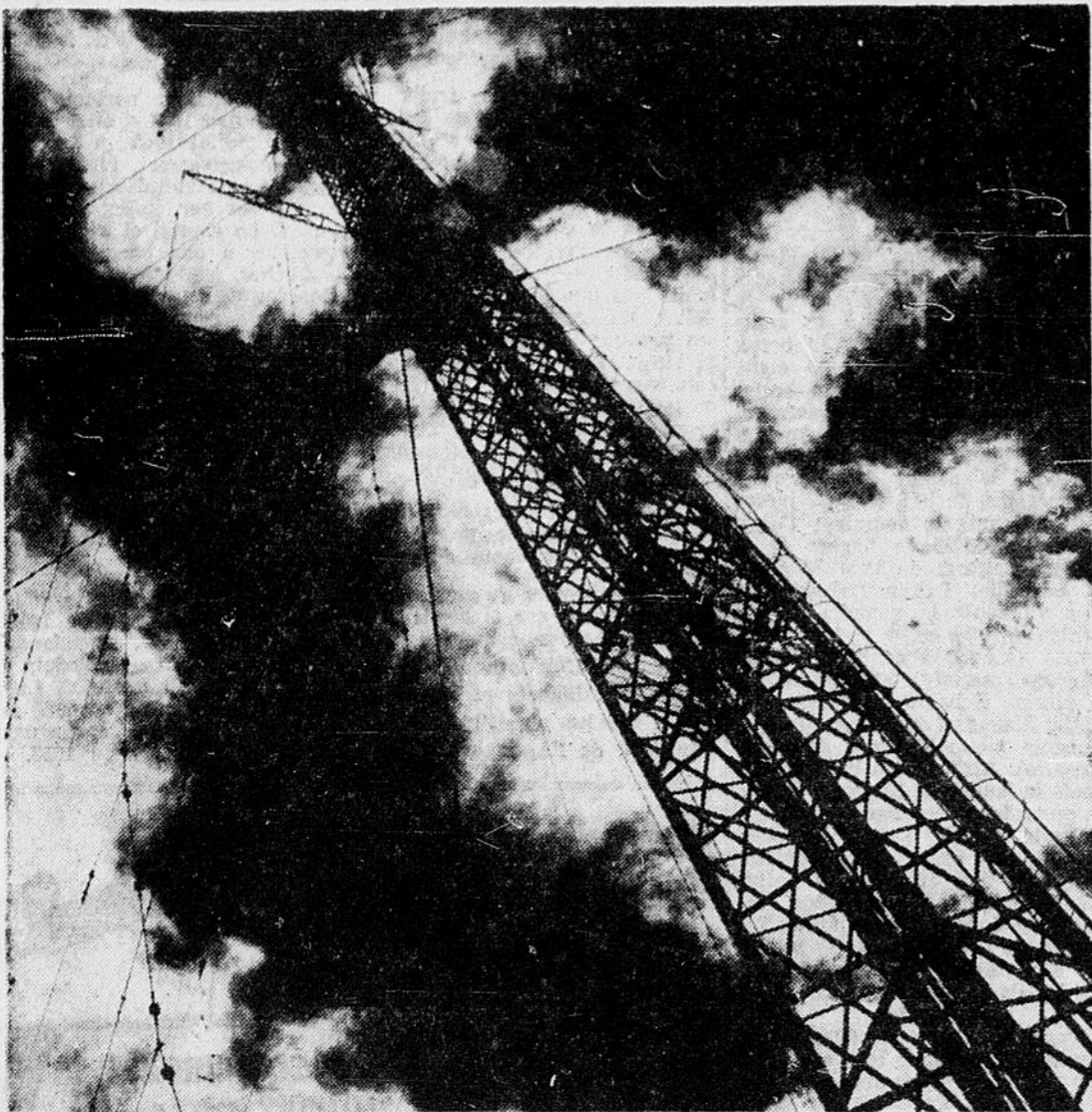
En attendant, Guy Lafond participe à toutes les activités musicales et sportives, du Centre. L'emploi du temps commence à 7h par une baignade matinale pour les plus sportifs des membres. Des 8h.30, les cours commencent et durent jusqu'à déjeuner, souvent dehors quand le temps le permet. L'après-midi diffère d'un jour à l'autre. Il y a des excursions dans les collines, au beau calvaire de bronze d'Huberdeau qui donne toute la vallée, ou bien l'on s'exerce à la flûte à bec dans un bateau sur le lac, ou dans les chalets, on fait de la musique de chambre, et trois fois par semaine on assiste aux conférences données par des personnalités telles que Jean Valland, Jean Papineau Couture, Jean-Marie Beaudet, etc. Ces conférences, des plus intéressantes, sont aussi une expérience excellente pour les étudiants des cours de conversation française et anglaise. Les soirées de chant et musique

de chambre réunissent tout le groupe pour l'exécution d'oeuvres de Fauré, Purcell, Bach et autres, et se terminent soit dans l'atmosphère hospitalière de la grande cuisine où l'on discute en prenant des rafraîchissements, ou sur un rocher au milieu du lac où l'on fait rôtir des saucisses tandis que spontanément jaillissent des chansons de folklore en diverses langues.

Les résidents de la région ainsi que les amateurs de musique de Montréal, Ottawa et autres districts, viendront se joindre aux membres du Centre pour la seconde série des Festivals du Lac à la Loutre les 28-29 août. Les trois concerts, donnés dans les salles spacieuses et confortables dans le site pittoresque d'Huberdeau et d'Arundel, sur la grande route de Saint-Sauveur, Morin Heights, Seize-les et Weir, seront donnés par le groupe de chanteurs et d'instrumentistes Musica Antica e Nuova (samedi, 8h.30, salle d'Huberdeau), la Chorale Bach de Montréal qui donnera des cantates de Bach avec un ensemble de musique de chambre (samedi, 8h., salle d'Arundel), et enfin un récital du pianiste canadien renommé Ross Pratt (dimanche, 2h.30, salle d'Huberdeau). Le transport et le logement pour les auditeurs de fin de semaine a été organisé par les Festivals du Lac à la Loutre, et les visiteurs seront les bienvenus au Centre, à 1 mille d'Huberdeau au Lac à la Loutre le dimanche matin. Tous renseignements sont donnés à Universal Tour and Travel Service, 145, rue Sparks, et l'on peut aussi se procurer billets et logement à la porte des salles de concert d'Huberdeau et Arundel.



NOUVEAU DIRECTEUR AU CANADIAN REPERTORY THEATRE — La Capitale aura de nouveau son théâtre anglais au cours de la saison prochaine. Harry Geldard en assurera la direction. Ci-dessus, (de gauche à droite), M. Geldard, sa femme Margaret Braidwood, bien connue des amateurs de théâtre de la Capitale, et M. Gordon Hughes, vice-président du C.R.T. (Photo Parks Studio, Peterborough)



LES ONDES CANADIENNES VERS L'EUROPE — Tour de transmission dont se sert Radio-Canada pour porter outre-mer la voix du Canada.

nada à des millions d'Européens. Chaque année la Société reçoit des milliers de lettres d'auditeurs étrangers qui captent nos émissions. (Photo: courtoisie Radio-Canada)

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL	9.00—Hayloft Hoedown 9.30—Main Street Jamboree 10.00—Nouvelles 10.05—Juke Box 10.30—Parti avec Gino 10.35—Mélodie Moods 10.45—Big Time in Sports 10.55—Heart Beats to Sports 11.00—Nouvelles 11.10—Midnight Matinee 11.20—Sports 11.30—Nouvelles 11.40—Midnight Matinee 11.50—Nouvelles 12.00—Saturday Playhouse	CFRA-OTTAWA 585 Kilobertz 11.00—Nouvelles 11.05—Soirée à Québec 11.30—Musical 11.35—Nouvelles 11.40—Musique de danse 11.45—Nouvelles et sports R. Léger, G. Trudel 11.55—Nouvelles 12.00—Musique de danse 12.05—Nouvelles et sports 12.10—Super Club 12.15—Presenting Perry Goss 12.20—Footbill Preview 12.25—Haymakers Hoedown 12.30—Nouvelles 12.35—Capers 12.40—Baseball 12.45—Lan Back & Listen 12.50—Nouvelles 12.55—Tous les sports 1.00—Nouvelles	CFM-OTTAWA 585 Kilobertz 11.00—Nouvelles 11.05—Soirée à Québec 11.30—Musical 11.35—Nouvelles 11.40—Musique de danse 11.45—Nouvelles et sports R. Léger, G. Trudel 11.55—Nouvelles 12.00—Musique de danse 12.05—Nouvelles et sports 12.10—Super Club 12.15—Presenting Perry Goss 12.20—Footbill Preview 12.25—Haymakers Hoedown 12.30—Nouvelles 12.35—Capers 12.40—Baseball 12.45—Lan Back & Listen 12.50—Nouvelles 12.55—Tous les sports 1.00—Nouvelles
-------------------------	--	---	--

DEMAMANHE

CKCH-OTTAWA-HULL	7.00—Sunday Choral 7.30—Once Upon a Tune 8.00—Orchestre NBC 9.00—Théâtre d'été 9.30—Scènes canadiennes 10.00—Informations 10.10—Weekend review 10.30—Little Symphonies 11.00—Journal parlé 11.00—Informations 11.05—Nouvelles 11.10—Nouvelles 11.15—Nouvelles 11.20—Nouvelles 11.25—Nouvelles 11.30—Nouvelles 11.35—Nouvelles 11.40—Nouvelles 11.45—Nouvelles 11.50—Nouvelles 11.55—Nouvelles 12.00—Nouvelles 12.05—Nouvelles 12.10—Nouvelles 12.15—Nouvelles 12.20—Nouvelles 12.25—Nouvelles 12.30—Nouvelles 12.35—Nouvelles 12.40—Nouvelles 12.45—Nouvelles 12.50—Nouvelles 12.55—Nouvelles 1.00—Nouvelles	CFM-OTTAWA 585 Kilobertz 7.00—Sunday Choral 7.30—Once Upon a Tune 8.00—Orchestre NBC 9.00—Théâtre d'été 9.30—Scènes canadiennes 10.00—Informations 10.10—Weekend review 10.30—Little Symphonies 11.00—Journal parlé 11.00—Informations 11.05—Nouvelles 11.10—Nouvelles 11.15—Nouvelles 11.20—Nouvelles 11.25—Nouvelles 11.30—Nouvelles 11.35—Nouvelles 11.40—Nouvelles 11.45—Nouvelles 11.50—Nouvelles 11.55—Nouvelles 12.00—Nouvelles 12.05—Nouvelles 12.10—Nouvelles 12.15—Nouvelles 12.20—Nouvelles 12.25—Nouvelles 12.30—Nouvelles 12.35—Nouvelles 12.40—Nouvelles 12.45—Nouvelles 12.50—Nouvelles 12.55—Nouvelles 1.00—Nouvelles	CFM-OTTAWA 585 Kilobertz 7.00—Sunday Choral 7.30—Once Upon a Tune 8.00—Orchestre NBC 9.00—Théâtre d'été 9.30—Scènes canadiennes 10.00—Informations 10.10—Weekend review 10.30—Little Symphonies 11.00—Journal parlé 11.00—Informations 11.05—Nouvelles 11.10—Nouvelles 11.15—Nouvelles 11.20—Nouvelles 11.25—Nouvelles 11.30—Nouvelles 11.35—Nouvelles 11.40—Nouvelles 11.45—Nouvelles 11.50—Nouvelles 11.55—Nouvelles 12.00—Nouvelles 12.05—Nouvelles 12.10—Nouvelles 12.15—Nouvelles 12.20—Nouvelles 12.25—Nouvelles 12.30—Nouvelles 12.35—Nouvelles 12.40—Nouvelles 12.45—Nouvelles 12.50—Nouvelles 12.55—Nouvelles 1.00—Nouvelles
-------------------------	---	---	---

Récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, dimanche, le 29 août 1954, de 9.00 à 10.00 p.m.:

1. Marche pontificale—C. Gounod
2. Romance en ré — J. Sibelius
3. Intermezzo pour Carillon — K. Lefèvre
4. Chants religieux: (a) Lo, God is Here—H. Hemy (b) Salut, O Reine de beauté—Mayence
5. (c) Vesper Hymn — A.S.M. (Piece jouée sur demande)
6. Gavotte pour Carillon — V. Gerxhn
7. Carmen—Selections—G. Bizet Changing of the Guards Man of Alcalá Castanet Song Torador's Song
8. Sonate en la—Marche Turque W. A. Mozart O Canada and God Save the Queen.

NOUVEAU DIRECTEUR AU C.R.T.

Ottawa aura encore son théâtre anglais cette année. C'est ce que nous annonce le président Charles S. Southgate à l'issue d'une réunion du bureau des directeurs du Canadian Repertory Theatre. La nouvelle saison débutera en octobre sous la direction d'un nouveau directeur-acteur, HARRY GELDARD, d'Angleterre. M. Geldard sera accompagné de sa femme, MARGARET BRAIDWOOD, que l'on a vu l'an dernier, au C.R.T., dans "The Country Girl".

"L'Homme aux mille voix", voilà comment l'on surnomme à la radio Harry Geldard, dont la vaste expérience de la radio et du théâtre sera des plus utiles au cours de la saison prochaine. M. Geldard a dirigé et joué dans plusieurs des principales compagnies de théâtre d'Angleterre, à York, Black Pool et Sheffield. Il a également tenu des rôles principaux dans les théâtres du West End de Londres, dans "Miranda", "The Shop at Sly Corner" et "The Blue Lamp" et il a paru dans un certain nombre de films anglais. En 1948, Harry Geldard vint au Canada à Peterborough, et se fit une renommée pour ses performances dans "The Moon is Blue", "Petticoat Fever" et "Will Any Gentleman?".

Les admirateurs de "Space Command" à la TV l'ont vu dans le rôle du capitaine du vaisseau de l'espace.

En plus d'être une actrice renommée, Margaret Braidwood s'attira les commentaires des plus favorables de la part de la critique d'Ottawa la saison dernière. Elle assumera aussi le premier rôle dans "Ring Around the Moon" au Royal Alec et joua au théâtre de la TV dans la compagnie de Tom Masey. Son rôle d'Eliza dans "Pygmalion" lui valut un succès immédiat l'an dernier à son arrivée d'Europe.

Le C.R.T. doit compléter sa distribution la semaine prochaine et annoncera aussi la date d'ouverture et les pièces à l'affiche.

LE ROI BERGER

Le Roi Berger, de Mozart, et Iphigénie en Tauride, de Gluck, seront à l'affiche de L'Heure de l'Opéra, samedi, le 28 août, à compter de 2 heures, sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada.

Le Roi Berger, écrit en 1775, n'a pas l'ampleur des grands opéras, mais on y retrouve avec plaisir une qualité qui n'est jamais absente des oeuvres de ce compositeur.

Après Rameau, Gluck s'efforça de créer le vrai drame musical en rapprochant l'opéra de la vie. Dans les sujets d'opéras qu'il emprunta à l'histoire de la Grèce, il a voulu rester fidèle aux données historiques pour reconstituer la vraie personnalité de ceux dont les noms ont survécu aux siècles.

Iphigénie en Tauride, la dernière oeuvre importante de Gluck, est très près de la tragédie classique. Le musicien s'est efforcé d'écrire la musique qui convenait spécialement à ce livret.

Gluck naquit en Bavière en 1714; il fit des études à Vienne, puis à Paris, et mourut en 1787.

Dans l'introduction qu'il écrivit pour son opéra Alceste, Gluck précise sa conception de l'opéra; nous en extrayons quelques passages.

"J'ai voulu que la musique s'en tienne à son rôle: servir la poésie dans la peinture des sentiments et des situations du drame sans interrompre l'action ni en affaiblir la force d'utiles ornements. Je crois qu'elle doit être à la poésie ce qu'est à un dessin exact et bien composé, la vivacité des couleurs et le contraste bien ordonné d'ombre et de lumière; tout cela doit animer les figures sans en altérer les contours.

"J'ai pensé devoir tendre de toutes mes forces à une telle simplicité: c'est pourquoi j'évitai de faire étalage de difficultés techniques au détriment de la clarté; il n'y a pas de règle technique que je n'ai sacrifiée sans hésitation en faveur de l'impression générale".

Cette belle simplicité dont parle Gluck, est un des éléments les plus importants de son art.

Nouveau directeur au C.R.T.

Ottawa aura encore son théâtre anglais cette année. C'est ce que nous annonce le président Charles S. Southgate à l'issue d'une réunion du bureau des directeurs du Canadian Repertory Theatre. La nouvelle saison débutera en octobre sous la direction d'un nouveau directeur-acteur, HARRY GELDARD, d'Angleterre. M. Geldard sera accompagné de sa femme, MARGARET BRAIDWOOD, que l'on a vu l'an dernier, au C.R.T., dans "The Country Girl".

"L'Homme aux mille voix", voilà comment l'on surnomme à la radio Harry Geldard, dont la vaste expérience de la radio et du théâtre sera des plus utiles au cours de la saison prochaine. M. Geldard a dirigé et joué dans plusieurs des principales compagnies de théâtre d'Angleterre, à York, Black Pool et Sheffield. Il a également tenu des rôles principaux dans les théâtres du West End de Londres, dans "Miranda", "The Shop at Sly Corner" et "The Blue Lamp" et il a paru dans un certain nombre de films anglais. En 1948, Harry Geldard vint au Canada à Peterborough, et se fit une renommée pour ses performances dans "The Moon is Blue", "Petticoat Fever" et "Will Any Gentleman?".

Les admirateurs de "Space Command" à la TV l'ont vu dans le rôle du capitaine du vaisseau de l'espace.

En plus d'être une actrice renommée, Margaret Braidwood s'attira les commentaires des plus favorables de la part de la critique d'Ottawa la saison dernière. Elle assumera aussi le premier rôle dans "Ring Around the Moon" au Royal Alec et joua au théâtre de la TV dans la compagnie de Tom Masey. Son rôle d'Eliza dans "Pygmalion" lui valut un succès immédiat l'an dernier à son arrivée d'Europe.

Le C.R.T. doit compléter sa distribution la semaine prochaine et annoncera aussi la date d'ouverture et les pièces à l'affiche.

LE ROI BERGER

Le Roi Berger, de Mozart, et Iphigénie en Tauride, de Gluck, seront à l'affiche de L'Heure de l'Opéra, samedi, le 28 août, à compter de 2 heures, sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada.

Le Roi Berger, écrit en 1775, n'a pas l'ampleur des grands opéras, mais on y retrouve avec plaisir une qualité qui n'est jamais absente des oeuvres de ce compositeur.

Après Rameau, Gluck s'efforça de créer le vrai drame musical en rapprochant l'opéra de la vie. Dans les sujets d'opéras qu'il emprunta à l'histoire de la Grèce, il a voulu rester fidèle aux données historiques pour reconstituer la vraie personnalité de ceux dont les noms ont survécu aux siècles.

Iphigénie en Tauride, la dernière oeuvre importante de Gluck, est très près de la tragédie classique. Le musicien s'est efforcé d'écrire la musique qui convenait spécialement à ce livret.

Gluck naquit en Bavière en 1714; il fit des études à Vienne, puis à Paris, et mourut en 1787.

Dans l'introduction qu'il écrivit pour son opéra Alceste, Gluck précise sa conception de l'opéra; nous en extrayons quelques passages.

"J'ai voulu que la musique s'en tienne à son rôle: servir la poésie dans la peinture des sentiments et des situations du drame sans interrompre l'action ni en affaiblir la force d'utiles ornements. Je crois qu'elle doit être à la poésie ce qu'est à un dessin exact et bien composé, la vivacité des couleurs et le contraste bien ordonné d'ombre et de lumière; tout cela doit animer les figures sans en altérer les contours.

"J'ai pensé devoir tendre de toutes mes forces à une telle simplicité: c'est pourquoi j'évitai de faire étalage de difficultés techniques au détriment de la clarté; il n'y a pas de règle technique que je n'ai sacrifiée sans hésitation en faveur de l'impression générale".

Cette belle simplicité dont parle Gluck, est un des éléments les plus importants de son art.

Le pont-Neuf se prépare

Fernand Martel, baryton-pianiste bien connu de Québec, tient l'affiche au Ruby Foo à Montréal. Le pont-Neuf présentera une soirée de trois pièces en un acte au cours de la saison; il serait question d'autre pièce de Lomer Gouin de qui l'on avait donné "Polichinelle" l'an dernier et une autre de Eloi de Grandmont. Pour compléter la soirée, une traduction française d'une pièce de Peter Dwyer, d'Ottawa. Toujours en parlant du pont-Neuf, Roland McNeill, qui avait prêté son concours la saison dernière, fera régulièrement cette année. La vaste expérience de Roland ajoutera aux mérites de l'équipe.

Mario Lanza doit paraître à la TV américaine en octobre mais d'ici là il faut qu'il se soumette à un régime assez sévère afin de baisser son poids. Le C.R.T. se chercherait un nouveau locataire.

Jean Vilar, qui dirige depuis 1951 le Théâtre national populaire de Paris, est né à Sète, le 12 mars 1913. Sa vie, dès le début, présente les plus curieux contrastes. N'est-il à 12 ans violoniste de jazz, ce qui ne l'empêche pas de passer son baccalauréat et de préparer une licence en lettres? Lui valut un succès immédiat l'an dernier à son arrivée d'Europe.

Le C.R.T. doit compléter sa distribution la semaine prochaine et annoncera aussi la date d'ouverture et les pièces à l'affiche.

Pouvez-vous BATTRE cette OFFRE?

TOUTE ROBE parfaitement nettoyée et repassée pour 59c

... lorsque accompagnée d'une robe, costume ou manteau à prix régulier. Plus papillons en surplus.

jusqu'à 33% de rabais sur

de QUALITE, de PRECISION et CONVENABLES

O. L. DEROUIN

37, rue Metcalfe, 761, 24976

Opticien d'ordonnances

Consultez votre oculiste puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes.

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES

Il vous donnera de bons et rapides résultats

Le Droit

SERVICE COMPLET DE BUANDERIE

Draps 10c

Taies d'oreiller . . . 5c

Dessus de lable 7c (petit format)

ESSAYEZ CE SERVICE . . . VOUS L'EMPLOIEREZ A TOUTES LES SEMAINES.

32 MAGASINS POUR VOUS SERVIR 32

Il y a une succursale dans votre arrondissement.

SUPERIOR CLEANERS

PRIX D'ENTREE SUR LE TERRAIN

Adultes 50c — Enfants de moins de 12 ans à titre gratuit

Entrée par barrière à monnaie seulement

Véhicules 50c tant qu'il y aura de la place pour stationner

Occupants au prix régulier

Le Droit

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
 Adresser toutes communications au sujet du bridge au
 Chroniqueur du Bridge
 M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Rimoulu, Québec.

COMPÉTITION

Jusqu'à quel point doit s'exercer la compétition au cours des
 enchères?

S'il est facile de répondre que la compétition doit s'exercer aussi
 longtemps que la perte que l'on s'expose à subir sera inférieure au
 gain que peut réaliser l'adversaire à son propre contrat, ce point pré-
 cis n'est généralement pas facile à déterminer. Que de fois un joueur
 sacrifie est accepté alors que l'adversaire n'aurait pu réaliser son pro-
 pre contrat; un gain se trouve alors converti en perte et c'est là que
 plus mauvaise forme de bridge. Il arrive aussi que la compétition stimule
 l'ambition des adversaires. Sans l'intervention des adversaires, des
 joueurs se contenteront d'un gain raisonnable et certain. Mais si
 les adversaires recherchent un contrat sacrifié, nul n'aime subir une
 perte de la moitié de ses biens, pour protéger le gain espéré le joueur
 acceptera une hausse des enchères et même un certain risque si sen-
 siblement le gain peut être augmenté, tel que le fait de pousser au
 grand chelem afin de protéger le beau gain que promettait une main
 et qui se trouve manqué par un contrat sacrifié de l'adversaire.
 La main suivante se présente au cours d'une partie libre alors
 qu'en NS se trouvaient Mme L. Jobin et M. le Dr J. A. Housignau.
 Sans l'intervention des adversaires, les joueurs se seraient contents
 d'un gain assuré que représentait un petit chelem. Mais alors que par
 un contrat sacrifié l'adversaire proposait une baisse sensible de ce
 gain, les risques d'un grand chelem furent acceptés et l'adversaire dut
 constater que trop tôt il avait poussé la compétition et qu'il n'est pas
 bon de troubler la paix des puissants.

Donneur: Sud
 Nord-Sud vulnérables

▲ 10986542
 ♠ 72
 ♥ 5
 ♦ D-9-3

○
 A
 A-10-8-5
 A-10-9-8-7
 A-7-2

Sud
 1-carreau
 3-cœurs
 7-cœurs (5)
 7-S-A (7)
 passe

Ouest
 passe (1)
 3-piques
 passe
 passe

Nord
 1-cœur (2)
 6-cœurs (3)
 passe
 passe

Est
 passe (4)
 7-piques (6)
 passe
 passe

(1) Alors que sa main ne présente aucune valeur défensive, Ouest
 refuse d'annoncer immédiatement ses piques afin de ne pas induire le
 partenaire en erreur au sujet de la force défensive de la main.
 (2) La main peut justifier un saut à 2-cœurs mais il y a aucune
 urgence et les informations obtenues librement sont toujours les plus
 précises.
 (3) La double relance à cœur de la part du partenaire révèle un
 hôteleur carreau-cœur, soit un apport de quatre cœurs et la possession
 d'au moins cinq carreaux, cette suite ayant été montrée la première.
 L'annonce des piques par l'adversaire n'est aucunement un sujet
 d'inquiétude tout au contraire. Aussi un petit chelem peut être en-
 visagé avec la plus grande confiance.
 (4) Est ne croit pas les adversaires en état de pousser au grand
 chelem et alors que l'annonce des piques par son partenaire affaiblit
 ses valeurs défensives ainsi que le fait que les carreaux furent annon-
 cés par Sud, il tente alors de réduire les pertes par un contrat
 sacrifié.
 (5) Si un contrat de grand chelem n'est pas de toute sécurité, le
 risque mérite d'être accepté alors qu'il peut porter un gain de sept à
 neuf cents points à plus de deux mille points.
 (6) Alors que les adversaires ont haussé de 750 points la possibi-
 lité de leur gain, plus qu'un tour précédent le contrat sacrifié devient
 indiqué.
 (7) Même si à sans-atout le risque se trouve accentué, le Dr Tou-
 signant ne veut laisser s'échapper l'occasion de réaliser un magnifique
 grand chelem.

Entame: — dix de pique.

La conduite du jeu fit un contraste avec les enchères. Autant les
 enchères furent surprenantes et marquées de surprises, autant l'en-
 jeu fut la réalisation du contrat. Devant la nécessité, l'impasse à car-
 reau fut acceptée et sans plus de risque le contrat fut facilement
 réalisé.

NOËL DUCHESNE

Les délices des DAMISTES

René A. Charette

A RENARD, RENARD ET DE-
 MI... — "Le jeu de dames est un
 jeu de l'esprit", disait Manoury en
 1864, et Baléon ajoutait, en 1880,
 "que le jeu de dames développait
 toutes les facultés mentales". Voi-
 là donc un jeu séduisant qui de-
 vient en plus d'un passe-temps,
 une distraction profitable qui repose
 des tracas de l'existence moder-
 ne, beaucoup trop rapide. Il est
 malheureux que le monde veuille
 vivre deux siècles dans un, et ac-
 célère tellement le mode de vie,
 qu'il ne reste plus qu'une très pe-
 tite place pour s'amuser saine-
 ment.

Les membres du Cercle des Re-
 nards, au C.P.S.C., sont plus sages,
 et de 7 heures à minuit le jeudi
 soir, ils prennent la vie en riant,
 exécutant sur les damiers toutes
 sortes de combinaisons habilement
 commandées par un esprit toujours
 en éveil. Ces petites pièces de bois,
 qui se promènent d'une case à l'au-
 tre sont manœuvrées par de sa-
 vantes théories de la pensée que
 des doigts agiles exécutent avec
 adresse. Il arrive toutefois que la
 sagesse du "Renard" soit dominée
 par la "ruse" d'un compère plus
 raffiné dont la vision embrasse un
 plus grand champ d'action. Alors
 surgit un esprit de revanche qui
 fait naître des défis. Malheureuse-
 ment, le gain reste parfois aussi
 éloigné de nous, et le "Renard"
 admet la supériorité du "Renard
 et demi".

Deuxième réunion annuelle du
 C.P.S.C. — Hull sera-elle de nou-
 veau honorée cette année par cet-
 te deuxième réunion annuelle en
 octobre prochain. N'oublions pas
 que c'est à Hull qu'a été officielle-
 ment fondé le C.P.S.C. en 1952
 et que c'est à Hull que l'élection du
 Comité exécutif a également eu
 lieu l'an dernier. Nous attendons
 la confirmation par le président,
 M. Wilfrid Arvaisis, ou par les
 deux membres fondateurs et secré-
 taires, MM. Henri Tranquille et H.
 Gérin-Lajoie.

IN MEMRIAM
 Tous les damistes et lec-
 teurs de cette chronique se
 joignent à nous pour offrir
 à M. Gérard Bernier, du jour-
 nal Le Droit, ainsi qu'à la fa-
 mille éplorée, nos plus sincères
 condoléances à l'occasion de
 la mort de M. Jules Bernier
 (père de Gérard) le
 mercredi 18 août 1954.
 R.I.P.

Attention, damistes — Nous re-
 prendrons sous peu la publica-
 tion de problèmes dans le Supplément,
 comme par le passé.
 N'oubliez pas la Convention inter-
 nationale des damistes à Bidde-
 ford (Maine) les 4, 5 et 6 septem-
 bre prochain. Pour tous renseigne-
 ments, prière de communiquer
 avec M. Wilfrid Arvaisis, 258, rue
 Maisonneuve, Hull (P.Q.), ou écri-
 vez directement au C.P.S.C., 67,
 rue Sainte-Catherine-Ouest, Mon-
 réal.

Adresser toute correspondance:
 Les délices des damistes,
 René A. Charette,
 54, rue D'Ivoire,
 HULL (P.Q.).

Les Blancs jouent et gagnent
 No SP-240—Problème canadien
 Par M. Jacques Bouchard, Montréal
 (P.Q.), dédié au duo Arvaisis-Gi-
 roux.

Noirs 17 pièces—Blancs 17 pièces

Les Blancs jouent et gagnent
 Deuxième réunion annuelle du
 C.P.S.C. — Hull sera-elle de nou-
 veau honorée cette année par cet-
 te deuxième réunion annuelle en
 octobre prochain. N'oublions pas
 que c'est à Hull qu'a été officielle-
 ment fondé le C.P.S.C. en 1952
 et que c'est à Hull que l'élection du
 Comité exécutif a également eu
 lieu l'an dernier. Nous attendons
 la confirmation par le président,
 M. Wilfrid Arvaisis, ou par les
 deux membres fondateurs et secré-
 taires, MM. Henri Tranquille et H.
 Gérin-Lajoie.

No SP-238—FIN DE PARTIE
 Lumière aux jeunes par Louis Gi-
 roux, Ottawa (Ont.).

Noirs 3 pièces—Blancs 4 pièces

Les Blancs jouent et gagnent
 No SP-239—Problème canadien
 Par M. Romeo Bard, Lewiston
 (Maine), dédié aux damistes cana-
 diens.

Noirs 12 pièces—Blancs 16 pièces

Le monde financier

Accroissement des produits de l'éclairage en 1954

Une température plus favorable a fait grimper la production de l'éclairage, exprimée en sirop, à 2,422,000 gallons contre 1,948,000 en 1953, annonce le Bureau fédéral de la statistique. L'an dernier, les pluies et l'absence de gèlées la nuit avaient ralenti l'écoulement de l'eau d'éclairage et le rendement avait été le plus faible depuis 1945. La production de 1954 n'en demeure pas moins inférieure de 30 p. 100 à celle de 1945 (3,470,000 gallons) de 1952 et de 14 p. 100 à la moyenne (2,819,000) des années 1947-1951.

L'augmentation totale des produits de l'éclairage, en 1954, est le résultat d'un gain de 27 p. 100 dans la production du sirop, qui est passée à 2,304,000 gallons en comparaison de 1,816,000 en 1953. Le gain enregistré par le sirop a contre-balancé la perte de 11 p. 100 accusée par le sucre sur les fermes, dont la production est passée de 1,324,000 à 1,175,000 livres. Les prix du sirop et du sucre d'éclairage ayant tous deux montés au cours de la présente année, la production totale a rapporté aux fermiers la somme de \$11,038,000, soit \$3,732,000 ou 51 p. 100 de plus qu'en 1953. La valeur agricole du sirop s'est élevée de \$6,784,000 à \$10,513,000 et celle du sucre, de \$522,000 à \$525,000.

La production du sirop d'éclairage s'est accrue dans toutes les régions, mais les fermes du Québec et du Nouveau-Brunswick ont accusé une réduction du sucre. Les fermiers du Québec ont produit 2,025,000 gallons de sirop ou 88 p. 100, environ, du total, au regard de 1,688,000 gallons ou de 94 p. 100 en 1953. Dans le Québec, également, les fermiers sont comptables de 1,110,000 livres de sucre d'éclairage ou de 83 p. 100 de toute la production.

La valeur agricole du sirop d'éclairage est montée de \$6,229,000 à \$9,315,000 dans le Québec, de \$523,000 à \$1,130,000 en Ontario, de \$24,000 à \$51,000 au Nouveau-Brunswick et de \$8,000 à \$17,000 en Nouvelle-Écosse. La valeur du sucre fabriqué sur les fermes est tombée de \$494,000 à \$488,000 dans le Québec, est demeurée stable au Nouveau-Brunswick à \$18,000, a grimpé de \$7,000 à \$11,000 en Ontario et de \$3,000 à \$8,000 en Nouvelle-Écosse.

Le prix moyen fermier du sirop d'éclairage est passé de \$3.74 (en 1953) à \$4.58, de légers reculs au Nouveau-Brunswick et en Ontario ayant été contre-balancés par des avances dans le Québec et la Nouvelle-Écosse. Dans chacune des quatre provinces, les fermiers ont augmenté le prix du sucre d'éclairage et la moyenne a été de 45c, la livre comparative-ment à 39c, en 1953.

Un représentant de la compagnie a dit que si la prochaine entrevue entre la compagnie et le syndicat n'apportait aucune entente, qu'il serait impossible de prévoir ce que l'avenir réserve.

Les membres du département du secourisme de la compagnie internationale ont demandé à la commission des relations ouvrières de Toronto de considérer leur demande de se retirer de l'Union



A SA RETRAITE — M. H. B. Beaumont, de Montréal, vice-président du trafic de cette compagnie. M. C. E. Jefferson, vice-président du trafic de cette compagnie, sera remplacé par M. Hubert H. Scott, également de Montréal, qui était gerant adjoint du trafic-voageurs depuis 1953.

Décision de l'International Nickel de Sudbury attendue avec impatience

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les quelque 16,000 employés de l'International Nickel de Sudbury connaissent sous peu la décision que la compagnie prendra au sujet des décisions de la commission de conciliation.

Si les officiers de l'union, local 598, et la compagnie acceptent les décisions du président de la commission, l'hon. juge W. D. Roach, les employés bénéficieront d'une augmentation globale de plus de \$1,500,000, soit une hausse de 4 3/4 cents l'heure.

Les employés de la compagnie internationale Nickel de Sudbury reçoivent un salaire variant entre \$1.61 et \$2.14 l'heure. Ils ont aussi les avantages suivants: plan de retraite après 20 ans d'emploi ou ayant atteint l'âge de 65 ans pour les hommes et de 60 ans pour les femmes; si un employé devient impotent après dix ans d'emploi, il bénéficie d'un plan de retraite à vie; en cas de mortalité à son travail, les dépendants du défunt reçoivent la somme de \$500, et ses parents une somme supplémentaire égale à 10 pour cent de son salaire moyen pendant les derniers cinq ans d'emploi, multiplié par le nombre d'années d'emploi, le nombre ne devant pas excéder cinq.

Les employés bénéficient aussi de vacances payées: une semaine après un an d'emploi, deux semaines après trois ans, et trois semaines après 15 ans d'emploi. Les familles des employés bénéficient aussi des services médicaux offerts par la compagnie.

Un représentant de la compagnie a dit que si la prochaine entrevue entre la compagnie et le syndicat n'apportait aucune entente, qu'il serait impossible de prévoir ce que l'avenir réserve. Les membres du département du secourisme de la compagnie internationale ont demandé à la commission des relations ouvrières de Toronto de considérer leur demande de se retirer de l'Union

Au marché By

Les oeufs
 Catégorie A-gros, 65 la douzaine; catégorie A-moyens, 55 la douzaine; catégorie A-petits, 45 la douzaine.

Viande
 Boeuf, 22-24 la livre; veau, 30-35 la livre; porc, 32-36 la livre; agneau, 40-45 la livre; mouton, 38-20 la livre.

Volailles apprêtées
 Poulet, 45-50 la livre; poule, 40-45 la livre; poulet à griller, 45 la livre.

Légumes
 Haricots (beurre et vert) 15 cents la pinte; Betteraves: 5 cents la botte; Broccoli: 15 cents la botte; Choux: de 10 à 15 cents pièce; Carottes: 5 cents la botte; Choux-fleurs: de 15 à 25 cents pièce; Céleri: 15 cents la botte; Blé-d'Inde: 40 cents la douzaine; Concombre: 5 cents pièce; Anet: 5 cents la botte; Cornichons à l'anet: \$1-\$1.25 le panier de 6 pintes; Aubergines: de 10 à 20 cents pièce; Ail: 25 cents la douzaine; Cornichons: \$1-\$1.25 le panier de 6 pintes; Raifort: de 25 à 50 cents la bouteille; Laitue (frisée): de 5 à 10 cents la pousse; Laitue (chinoise): 15 cents la botte; Oignons (table): 5 cents la botte; Oignons (marinés): \$1 le panier de 6 pintes; Échalottes: 5 cents la botte; Piments (verts-rouges-forts): 5 cents pièce; Pommes de terre (locales): \$2.25 les 75 livres et 40 cents le panier de 6 pintes; Radis: 5 cents la botte; Panais: 5 cents la botte; Epinards: 15 cents le sac; Sarriette d'été: de 5 à 10 cents la botte; Navets chinois: 5 cents pièce; Navets: de 5 à 10 cents pièce; Navets: de 60 à 75 cents le panier de 6 pintes et de \$1 à \$1.25 le panier de 11 pintes.

Fruits
 Pommes (Duchess): 60 cents le panier de 6 pintes; Pommes (negre): 60 cents le panier de 6 pintes; Bleuets: \$2 le panier de 6 pintes; \$3.75 le panier de 11 pintes.

Une femme est torturée sur la rue George!

"Elle veut me tuer, criait-elle, mes pieds chauffés, fatigués, brûlés et couverts de durillons". Pourquoi se lamenter, lorsque à la première application du White Balm de Borden, médicinal et non tachant pas, vos pieds brûlants, tendres et douloureux sont vite rafraîchis et soulagés? Cet onguent amoindrit les cors douloureux et les durillons. C'est ce qu'il y a de mieux pour les pieds soulagés et soignés. En vente partout à 50c.

Pour garder de bons ruchers en hiver

La meilleure façon d'obtenir des abeilles en bon état pour l'hiver est d'employer une jeune reine qui continuera de pondre tard l'automne, ce qui assurera la présence de jeunes abeilles. Les autres conditions requises sont une ventilation appropriée des ruches de façon à empêcher la condensation de l'eau pendant les journées fraîches d'automne, des réserves suffisantes de nourriture y compris du pollen en tout temps après le prélèvement de la dernière récolte de miel. Les préparatifs d'ordre physique pour l'hiver devraient être terminés bien avant que les froids surviennent.

Une femme est torturée sur la rue George!

Emission scolaire de Saint-Théophile

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de Saint-Théophile, dans le comté de Beauce, ont reçu quatre soumissions, mardi soir, 17 août, pour une émission de \$75,000 d'obligations séries dix-sept ans. L'adjudication a été faite au Crédit Interprovincial, Ltée, au prix de 98.501 pour \$48,000 à 3% 1955-58 et \$27,000 à 4% 1960-71. Le coût net de l'emprunt est de 3,955%. Un octroi de \$46,060 a été accordé par le Secrétaire de la province pour cette émission.

Les obligations portent la date du 1er juillet 1954 et elles échouent du 1er juillet 1955 au 1er juillet 1971 inclusivement, l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à une banque à charte à Québec, à Montréal ou à Saint-Georges (Beauce). Les titres peuvent être remboursés par anticipation. Les commissaires contractent cet emprunt (résolution du 1er juin 1954) afin de construire une école de garçons dans l'arrondissement No. 1. L'octroi de \$46,060 qui doit être affecté au complet au service de l'emprunt est payable en cinq versements annuels, égaux et consécutifs de \$9,212, de 1955 à 1959 inclusive-ment.

L'évaluation impossible de la commission scolaire, pour 1953-54, s'élevait à \$948,872, cependant que sa dette consolidée, le 30 juin dernier, s'élevait à \$6,500. La population du territoire placé sous la juridiction des commissaires était de 1,515 âmes en 1953.

On peut trouver de plus amples renseignements sur la congélation des fruits et des légumes dans la publication 892 intitulée Congélation des aliments et distribuée par le Service de l'Information, Ministère de l'Agriculture, Ottawa

HOME LINES LONDRES et PARIS
6 JOURS seulement
 par le paquebot favori S.S. "ATLANTIC" (22,000 tonnes)
 DEPARTS DE QUEBEC

pour Le Havre et Southampton:
 26 sept. — 14 oct. — 1 nov.
 pour Plymouth, Le Havre et Cuxhaven
 19 nov.

ENTRANT AU SERVICE CANADIEN DE LA HOME LINES, PRINTEMPS 1955
 Notre nouveau paquebot de luxe
 55, HOME LINES
 26,000 tonnes approx.

VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE

Ne badinez pas au sujet d'une **AUTO USAGÉE!**

... c'est un PLACEMENT IMPORTANT

Une auto usagée "O.K." de Myers Motors assure à vous et à votre famille des milliers de milles de roulement sûr, sans ennui.

Venez aujourd'hui et conduisez une de ces belles autos

1953 Cadillac coupé	\$4195	1951 De Soto sedan	\$1695	1951 Studebaker Com. sedan	\$1295
1953 Cadillac sedan	\$3995	1951 Mercury décapotable	\$1595	1951 Studebaker Cham. sedan	\$1195
1953 Buick Riviera	\$3145	1951 Mercury sedan	\$1495	1950 Olds. tudor special	\$1195
1953 Buick sedan	\$2295	1951 Pontiac Chieftain, sedan 2 portes.	\$1395	1950 Olds. sedan	\$1295
1953 Olds. 88, sedan 4 portes	\$2795	1951 Pontiac, sedan 4 portes.	\$1195	1950 Pontiac sedan Fleetleader	\$1195
1953 Olds. 88, sedan 2 portes	\$2695	1951 Chev. Belaire, 2 portes	\$1595	1950 Chev. coach Stylemaster	\$1195
1953 Chev. Belaire sedan	\$1195	1952 Chev. Fleetline, sedan	\$1495	1950 Dodge sedan	\$1095
1952 Olds. 88, sedan 4 portes	\$2095	1952 Chev. Fleetline sedan	\$1295	1949 Olds. sedan	\$1095
1951 Buick décapotable	\$2195	1952 Dodge sedan	\$1495	1949 Chev. sedan spécial	\$1095
1951 Chrysler sedan	\$1695	1951 Chev. sedan deluxe	\$1295	1949 Pontiac sedan	\$1095
1951 Lincoln sedan	\$1995	1951 Chev. Styline coach	\$1295	1949 Meteor sedan	\$995
1951 Pontiac Catalina	\$1695			1949 Plymouth sedan	\$995

MYERS MOTORS LTD.
 Marchands d'autos Chevrolet — Oldmobile — Cadillac
 Votre marchand "O.K." pour Ottawa, Hull et la région.
 PARC D'AUTOS USAGÉES — Ave Laurier ouest (entre les rues Bank et Kent)
 Jour: Téléphone: 3-8411
 Soirs: 3-9046

POUR BIEN VOIR A L'ECOLE!

PLUS D'ENFANTS QUE JAMAIS ont besoin de lunettes dans toutes les classes que jamais antérieurement.

Pour vous assurer que les yeux de votre enfant soient conformes à l'exigence de sa tâche cette année, faites examiner sa vue avant son retour à l'école.

Ne manquez pas de nous consulter pour connaître les noms des oculistes qui vous donneront toute satisfaction.

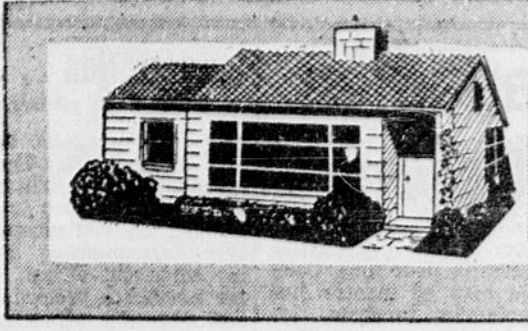
ROYAL DIGUER
 Votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
 OPTICIEN D'ORDONNANCE
 89, Rue Sparks
 Tél: 3-1132

McGregor...
 une chaussette pour tous les goûts.

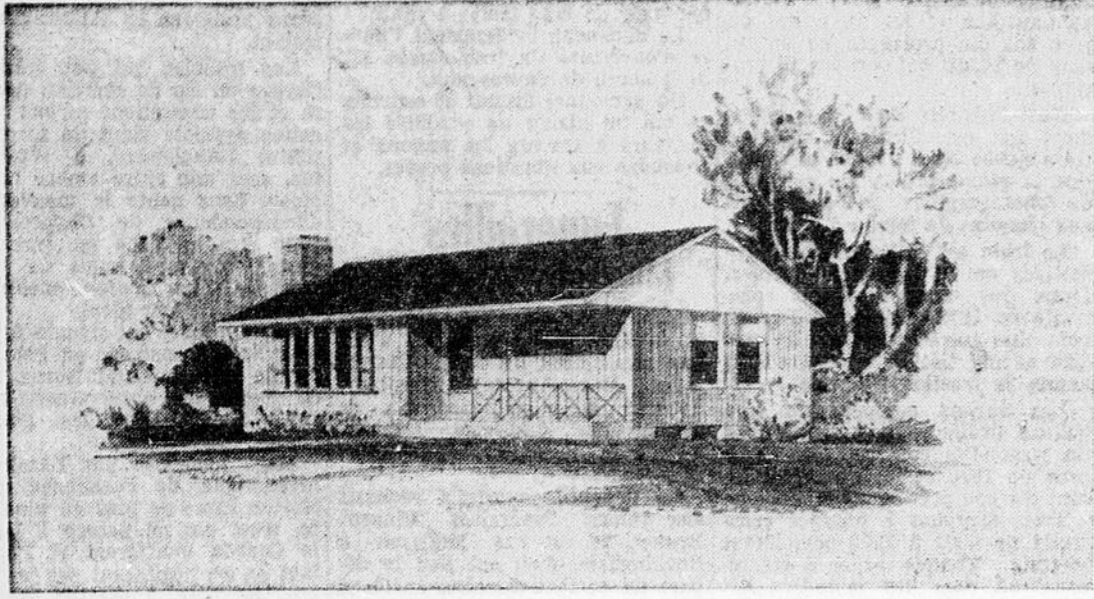
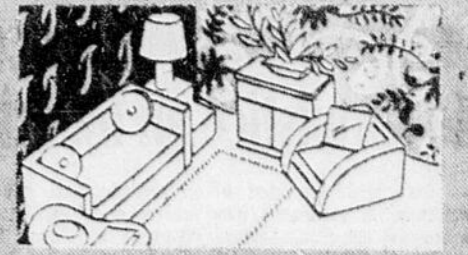
Quels que soient le modèle, la façon ou la teinte qui vous plaisent, vous trouverez toujours ce qui vous plaît dans une chaussette McGregor. Aucune autre n'épouse si bien la jambe, n'a si belle apparence. Elle est confectionnée de laines, de nylon et de mélanges qui résistent au rétrécissement.

Lorsque vous achetez des chaussettes, exigez **McGregor**

Au comptoir des chaussettes d'un coiffeur à l'autre
CHAUSSETTES SUPÉRIEURES POUR HOMMES ET GARÇONS



Le chez-soi et son charme...



C'est en été qu'il faut penser au froid

Il y a quelque chose que les gens n'aiment pas au sujet de l'été... c'est qu'il ne dure pas. L'été est une saison merveilleuse, et il n'y a rien d'agréable de la voir quitter. Nous préférons certes ne jamais penser à l'hiver.

Mais l'hiver viendra. Et avec lui, surgiront tous les problèmes qui se posent quand nous cherchons à nous protéger contre le froid. Pour plusieurs, l'hiver veut dire des courants d'air et des frissons, un pelleteage exténuant de charbon, une bataille constante pour que le froid ne s'installe pas en maître dans la maison.

Selon le Canadian Institute of Plumbing and Heating, il n'y a pas d'excuses, cependant, pour qu'il en soit ainsi, grâce à la plupart des Canadiens. Grâce aux récents perfectionnements du chauffage des maisons, il est possible de connaître au foyer une température aussi plaisante que celle des jours enssoleillés d'été.

Mieux même, probablement, puisque nous pouvons maintenant contrôler le climat de l'intérieur de la maison, au simple toucher d'un bouton. Il n'est plus question de "réchauffer" la maison. On peut désormais garder dans la maison une température "fixe", choisie à l'avance pour convenir aux désirs de chacun. Et cette température, on la conservera la journée durant.

Pelletter du charbon, s'affairer auprès de la fournaise, c'est maintenant chose préhistorique, parce que les systèmes de chauffage modernes fonctionnent totalement seuls ou presque.

Ces chauffages modernes extraordinaires, on peut facilement les installer dans n'importe quelle bonne maison où le système de chauffage est devenu antique.

Le coût n'a rien d'onéreux. Comme le signale l'Institut, toute famille pouvant s'offrir une automobile, ou acheter un appareil de TV ne doit plus tolérer au foyer un système de chauffage démodé, cause de malaise pour chacun.

Quel confort, que d'avantages avec un système de chauffage moderne. Tout d'abord, le foyer lui-même a été modernisé. Beaucoup plus compact que son prédécesseur il exige beaucoup moins de combustible. Parce que petit, il est facile de lui trouver une place dans un coin d'un sous-sol, laissant ainsi à la disposition de la famille l'espace qu'on utilisait jusqu'à maintenant pour le débarras.

Des moulures spéciales cachent les laides lézardes sur les murs

Les laides fentes sur les murs près de la baignoire ou de la douche, souvent causées par le fait que la maison travaille, par le fini qui sèche sur les murs, peuvent être cachées par une moulure manufacturée expressément à cette fin.

La moulure se vend en un mélange d'aluminium d'une qualité ne s'oxydant pas. On peut se procurer tous les angles nécessaires. On fournit même un composé collant pour maintenir la moulure en place.

BARDEAUX A FINITION

Les bardeaux peuvent être soit teints ou peints. La teinture peut être appliquée sans préparation antérieure de la surface, pourvu qu'elle soit propre et n'ait pas de film gras. Lorsque vous faites usage de peinture, la première couche devrait être mince et la peinture utilisée suivant la direction sur la boîte du fabricant.

Tout pour le constructeur ou propriétaire de maison.
Bois de construction, usinage, nécessaires de construction, portes.
Huile combustible, charbon ou brûleurs à l'huile
INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
1950, rue Scott, Ottawa
Tél.: PA. 2-3481

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE

FRAZER-DUNTILE
CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407

ou l'entreposage. Aujourd'hui, les appareils de chauffage pour les chambres sont très jolis et très efficaces. On peut se procurer des radiateurs de belle apparence, des chauffeuses de formes convexe aménagées dans d'attractifs cabinets métalliques—que l'on peut peindre de façon à harmoniser avec le décor—et des panneaux de base, pour ne mentionner que ces trois nouveaux genres d'appareils.

Donnez à votre famille...
• un chauffage silencieux, propre et d'une sécurité absolue.
• de l'eau chaude à l'année.

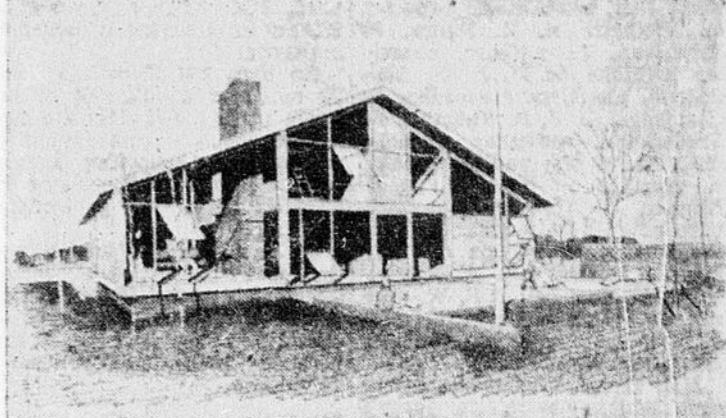
Faites installer une fournaise
OIL-O-THERM
économique et d'un fonctionnement sûr.

VOLCANO
LIMITÉE

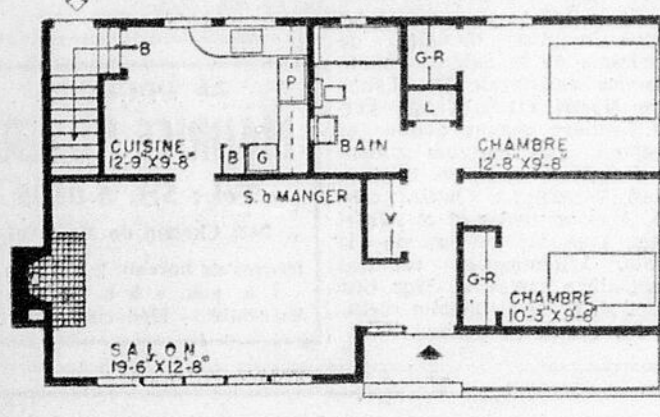
Le plus grand manufacturier d'appareils de chauffage automatiques au Canada.

Welch and Johnstone, 474, rue Bank. Tél. 5-5172

En pleine nature



La maison et le jardin se complètent dans ce plan qui a valu à son auteur, Richard R. Soderlund, du Danemark, une mention honorable au concours international d'architecture Calvert House. Cette version moderne et élégante de la Maison canadienne de Demain offre un exemple typique de la fusion des espaces extérieur et intérieur. La terrasse se prolonge à l'intérieur et des pergoles font ressortir la structure de la maison. L'entrée en retrait dépasse le vestiaire et les salles de bain pour déboucher au salon et à la place à diner. La cuisine bien agencée domine le jardin et se situe à mi-chemin entre la place à diner et la salle de jeux des enfants. Les chambres d'enfants sont contigües; celle des parents est de l'autre côté de la salle de jeux.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—L'aménagement intérieur de ce nouveau modèle de bungalow laisse peu à désirer pour les familles qui n'ont besoin que de deux chambres. L'architecte Bruce Bateman, de Toronto, a utilisé une série de cinq fenêtres de salon et une rampe en fer le long de la véranda pour donner à l'extérieur une apparence attrayante. Les fenêtres assurent également l'éclairage et l'aération du salon, lequel comprend un foyer avec être en tuile et qui est bien disposé pour un arrangement facile des meubles.

La cuisine est de grande dimension et on y trouve suffisamment d'espace pour y servir les repas. L'entrée arrière conduit directement au sous-sol, et elle est à proximité de la cuisine. L'on a prévu de grandes garde-robes dans chacune des chambres et une lingerie adjacente à la salle de bain.

L'aire totale de parquet de cette maison est de 871 pieds carrés, tandis que le cubage est de 18,000 pieds. A l'extérieur, la maison mesure 39 pieds dix pouces sur 23 pieds quatre pouces. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 129.

Achetez vos matériaux de construction sans argent comptant. Jusqu'à \$2,000,000.
Remboursable à termes de 6 à 24 mois.

APPELEZ 2-1731
GAVARD LIMITEE
225, ave. Hawthorne Ottawa, Ont.
DISTRIBUTEUR DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Le studio à l'arrière des maisons modernes

Le "studio" ou la chambre pour ouvrages divers qui doit se trouver dans les grandes maisons n'est pas à dédaigner. Il a bien des avantages qu'il ne faut pas oublier. Les femmes d'aujourd'hui, qui ne peuvent se procurer de domestiques, se rendent compte qu'une telle pièce est plus désirable que jamais.

Un grand avantage d'une chambre supplémentaire c'est que cette pièce présente une place pour faire divers ouvrages sans incommoder les autres personnes ou salir d'autres chambres. Pas n'est besoin de ranger les articles chaque fois que vous y allez. La fermeture des portes est suffisante pour l'isoler du reste de la maison lorsqu'il y a des visiteurs.

Une chambre de ce genre fait une excellente pièce pour faire jouer les enfants. Elle peut servir de chambre d'ouvrage pour coudre, repasser ou toutes les tâches qui exigent de l'espace ou des appareils. En cas d'urgence vous pouvez l'utiliser comme chambre d'amis.

DOUBLURE DE DDT POUR ARMOIRES
Du papier de cèdre contenant du DDT a été fabriqué pour servir de doublure aux armoires à linge et coffres de remisage, protégeant ainsi contre les mites et autres insectes.

PROPRIETAIRES ET ENTREPRENEURS
avant d'acheter voyez notre assortiment complet de grosse et fine quincaillerie
BUILDERS SALES
LIMITED
531, rue Sussex. 3-5317

Nous livrerons sur les lieux!
Tout ce dont vous aurez besoin en
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• Bois
• Planche murale
• Isolant
• Etc., etc.

A. Amyot & Fils
Tél.: PR. 7-9994 — PR. 7-2272
MANUFACTURIERS — MARCHANDS DE BOIS
275, boul. Saint-Joseph HULL, Qué.

bonne idée! pour faciliter les petites réparations voici les petits panneaux pratiques
SYLVAPLY
DE CONTRE-PLAQUÉ EN SAPIN DOUGLAS
Avec les petits panneaux pratiques de Sylvaply, c'est facile de faire des petites réparations et des améliorations à la maison... à l'extérieur comme à l'intérieur. Ils sont tout indiqués pour qui veut construire des tablettes, des armoires, etc. Les marchands de bois offrent ces petits panneaux en 45 formats différents, de 12" x 36" et plus.
QUALITE IDENTIQUE A CELLE DES GRANDS PANNEAUX DE 4 x 8 PIEDS.

VENDEURS AUTORISES SYLVAPLY
A. AMYOT & FILS
275, boul. Saint-Joseph — HULL PR 7-9994

GATINEAU LUMBER & BUILDERS SUPPLY CO.
GATINEAU — QUE. MO 3-5314

M. ZAGERMAN & CO. LTD
100, Ch. Bayview — OTTAWA 8-5204

CONSTRUISEZ avec le MEILLEUR
SIGNALER 8-5204 8-5205

VOUS CONSTRUISEZ? REPARER? AGRANDISSEZ? MODERNISEZ? Quel que soit vos projets — nous vous fournissons les meilleurs matériaux aux prix les plus économiques pour un ouvrage parfait.

- Acier structural
- Contre-plaques, planches murales
- Toitures, lambris
- Tous genres de bois
- Bardeaux d'asphalte
- Peinture

M. ZAGERMAN CO. LTD.
"Tout pour construire une maison... tout pour faire d'une maison un foyer."
100, chemin Bayview (Ottawa) 8-5204 — 8-5205

Si vous construisez...
Les blocs de cheminée solides emboutés vous garantissent non seulement qualité, durabilité et économie MAIS

- UNE CHEMINÉE SOLIDE
- FACILE A ERIGER ET A L'EPREUVE DES FISSURES
- SERVICE "Ready Mix"

ECRIVEZ POUR PAMPHLETS
Ideal Concrete Products
CIE LTEE
6, rue Dumas HULL PR. 7-1684

Tout pour le constructeur ou propriétaire de maison.
Bois de construction, usinage, nécessaires de construction, portes.
Huile combustible, charbon ou brûleurs à l'huile
INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
1950, rue Scott, Ottawa
Tél.: PA. 2-3481

Vous vous demandez comment financer les améliorations à votre maison?
Il est donc temps que vous vous adressiez à l'affable COMPAGNIE THIBAUT LUMBER. Au moyen de notre PLAN DE FINANCE D'AMELIORATION DE FOYER, tout propriétaire responsable peut acheter de \$100 à \$2,000 de matériaux, sans paiement à compte, et prendre de 6 à 24 mois pour payer.
Venez en discuter avec nous cette semaine

THIBAUT LUMBER
147, chemin Marier — EASTVIEW SH. 6-8141

Combustible SUR PLAN DE BUDGET
Epargnez en plaçant votre commande de CHARBON ou HUILE à chauffage dès maintenant!
En achetant sur un plan de "BUDGET" vous économisez. Dites-nous vos besoins nous dirons ce que nous pouvons vous offrir.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS, APPELEZ
2-3505
D. Grandmaitre Ltée
131, CHEMIN DE MONTREAL EASTVIEW

ATTENTION
PROFITEZ DE NOTRE PLAN POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE

- Nous avons tout pour la construction
- Vous pouvez acheter à partir de \$100 jusqu'à \$2,000
- Aucun dépôt nécessaire
- Jusqu'à 24 mois pour payer

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ
Green Valley Lumber Ltée
"TOUT POUR CONSTRUIRE N'IMPORTE QUOI"
SIGNALER SH. 6-4633
100, CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

Maintenant disponibles...
LES SERVICES de
2 ENORMES NOUVELLES GRUES
pour les constructeurs et entrepreneurs

Nous sollicitons les demandes concernant la location de ces récentes additions à l'équipement de Hugh M. Grant Limited. Importants renseignements: puissance de levage de 20 tonnes; longueur maximum du mât de charge de 105 pieds; manœuvrable tout comme un gros camion. Téléphoner, écrire.

Specialistes en—

- Installations de conduites d'eau et d'égouts
- Excavation et nivelage
- Tous genres de remplissages
- Service complet de location de machinerie
- Pour renseignements et estimations, écrivez ou téléphonez

HUGH M. GRANT LIMITED
322, rue Catherine. Téléphones 6-4262 — 6-5493

Six autres Canadiens au contrôle de l'armistice en Indochine

(P.C.) — Le ministère des affaires extérieures a annoncé hier que six autres de ses fonctionnaires et hauts-fonctionnaires avaient été nommés membres des commissions de contrôle de l'armistice indochinoise. Ce sont: M. Marcel Cadieux, de Montréal, conseiller politique du général Sherwood Lett, commissaire canadien au Vietnam; M. R. Duder, de Saint-Jean, Terre-Neuve, conseiller politique de M. R. M. Macdonnell, commissaire canadien au Cambodge; M. J. H. Thurrott, de Fredericton, conseiller politique de M. Léon Mayrand, commissaire canadien au Laos; M. A. R. Kilgour, de Toronto, sous-secrétaire général de secrétariat de la Commission canadienne au Vietnam; et, enfin, MM. A. R. Crépault, de Montréal, et R. W. Murray, de Woodstock, nommés tous deux à l'état-major de la Commission au Vietnam.

MM. Duder et Thurrott seront commissaires par intérim jusqu'à l'arrivée en Indochine du général Lett, chancelier de l'Université de Colombie-Britannique, et de M. Mayrand, ambassadeur du Canada au Chili.

M. Macdonnell, qui se trouve déjà en Indochine, est actuellement commissaire par intérim du Vietnam. M. Duder se rendra directement en Indochine de Belgique, où il est premier secrétaire à l'ambassade du Canada. M.



Les Guides

TOUJOURS PRETES! A SERVIR! DE NOTRE MIEUX!

N'AS-TU PAS FAIM ENTRE DEUX ETAPES?

La Compagnie est en camp volant dans la montagne. Le jour baisse. Le soleil à moitié caché par delà les collines hérissées d'arbres, dessine dans l'horizon des cois roses mêlés de blanc vapeur. Les sapins dressent leur sombre silhouette dans cet horizon multicolore. L'heure est bonne et douce, c'est le moment du repos... Les campeuses ont fait. La cheftaine dit: "Halte, casse-croûte. Vite, petites soeurs, nous repartons dans une heure". Entre deux pierres, vite un feu! Bientôt autour de ce foyer improvisé, assises en rond, on retrouve ses forces dans un frugal menu.

Train-musée du National-Canadien en montre à la Gare Union

Le train-musée du National-Canadien est en montre sur le rail numéro 7, à la Gare Union. Les visiteurs qui sont admis gratuitement peuvent monter à bord dès 10 heures du matin, et les heures de visite s'étendent jusqu'à 9 heures du soir.

Pour les jeunes, cette visite est très instructive et leur apprend le genre de transport ferroviaire dont nos ancêtres d'il y a 100 ans étaient dotés. Aux plus vieux, le rappel de doux souvenirs leur faisant revivre une époque de pionnier. Car même si l'histoire de la vapeur est relativement récente dans la grande histoire du monde et de l'avancement des sciences, elle n'en a pas moins subi un changement radical de plus 100 ans.

L'ère des chemins de fer au Canada, qui coïncida avec l'essor de notre nation, débuta en juillet 1836, avec le premier train à vapeur entre L'Annapolis, sur le St-Laurent, et St-Jean, sur le Richelieu.

Ce premier chemin de fer, le Champlain and St. Lawrence, est maintenant englobé dans le National-Canadien et ses 16 milles de voie ont été prolongés en un réseau de 24.000 qui sert les 10 provinces.

C'est l'histoire de ce développement qui est illustrée dans le train-musée où se trouve la collection la plus complète de pièces et de photographies se rapportant aux chemins de fer au Canada.

Le train est tiré par trois locomotives datant du siècle dernier. L'une des locomotives fut construite en 1872. Elle chauffait au bois. Une autre fut construite vers 1880 et une "Mogul" (numéro 647) assure la traction du train.

Comme nous le signalons au début de cet article, cette visite s'avère nécessaire pour tous. Comme le train sera en montre jusqu'au 6 septembre prochain, les intéressés devraient en profiter, car les autorités du National-Canadien n'ont pas l'intention de l'exhiber pour un long temps à venir.

Le dimanche évidemment l'heure d'ouverture du train-musée est de 1 heure de l'après-midi.

Un personnel discret et courtois se fait un plaisir de conduire les visiteurs à travers les wagons et répondre aux questions posées.

Wolf Lake, Qué.

WOLF LAKE, Qué. (D.N.C.) — M. le curé J. J. de Bont est de retour d'Ottawa où il a assisté à sa retraite annuelle.

Mlle M. Santerre, G.M.G., est revenue de ses vacances. Accompagnée de Mlle Jeanne Parenteau, elle a visité Montréal, St-Jean et Boston, États-Unis.

Mme Urgel Drouin a fait récemment un voyage à Port-Colborne, Ont.

M. et Mme Omer Lalonde et leurs fils, Roma, et M. Guindon, de Rockland, Ont., étaient en visite chez M. et Mme David Meard, récemment.

M. et Mme Edmond Gauthier, accompagnés de M. et Mme Marcel Bégin et de Mlle Claire, ont fait un voyage à Sarsfield, Ont.

M. et Mme Georges Ducher, M. et Mme Sylvio Bourguart et leurs enfants, Luc et Sylvie, Mme M. Latrémouille et ses enfants, Lise et Claire, sont retournés à Hull, après avoir passé leurs vacances à Wolf Lake.

Funérailles

Mlle M.-A. Tremblay

BUCKINGHAM (Special) — En l'église Saint-Grégoire, avait lieu récemment les funérailles de Mlle Marie-Aurore Tremblay, décédée à la résidence de sa soeur, Mme Ambroise Demers, à l'âge de 76 ans, après une courte maladie.

La dépouille mortelle reposait aux salons funéraires Vincent Brunet, 20 est rue McLaren à Buckingham, d'où eut lieu le départ du cortège funéraire à 10h.20 pour le service qui a été chanté à 10h.30. Mgr Victorien Croteau, C.S., fit la levée du corps et M. le curé Joseph Hamelin, de Notre-Dame de la Salette, chanta le service assisté de M. l'abbé Pierre Martel et M. l'abbé Fernand Carrière comme diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. Jean-Marc et Donat Demers, Honoré Tremblay, Charles Renaud, Armand Girouard et Albert Dubois, tous des neveux de la défunte. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial. Mgr Croteau et M. le curé Hamelin récitèrent les dernières prières.

Violente attaque...

(Suite de la première page)

ment aussi rigoureuse que l'engagement qui lie les 14 membres du pacte de l'Atlantique.

A l'issue d'un conseil de cabinet qui a duré deux heures et demi, on déclarait dans les milieux bien informés que la Grande-Bretagne est disposée à accepter que les puissances de l'OTSEA s'engagent à considérer une agression dirigée contre l'une d'elles comme une menace à la sécurité de toutes. C'est le genre de clause que contient l'alliance conclue entre l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les Etats-Unis.

Une telle agression entraînerait des consultations, mais pas automatiquement une action militaire.

Le premier ministre Churchill avait convoqué ses ministres en séance extraordinaire en prévision de deux événements diplomatiques d'importance:

1. La crise qu'affrontent les alliés si la France refuse la semaine prochaine de ratifier le projet d'armée européenne.
2. La conférence qui doit se réunir à Manille le 6 septembre pour mettre sur pied l'OTSEA.

Avis du Pakistan

NAIROBI, Kenya (Reuter) — Il est essentiel que les pays du Commonwealth s'unissent pour renforcer les points faibles de la défense du monde libre et il est souhaitable que les Etats-Unis s'associent à la Communauté britannique des nations en vue de dresser un réseau défensif autour des démocraties.

Telle est l'opinion formulée à la conférence de l'Association parlementaire du Commonwealth, qui se poursuit à Nairobi, par M. Khan Abdul Qayyum Khan, ministre de l'Industrie du Pakistan.

Les Etats-Unis ont besoin du Commonwealth, tout autant que le Commonwealth a besoin des Etats-Unis, a ajouté le ministre pakistanais.

L'U.R.S.S., a-t-il poursuivi, s'est toujours montrée désireuse de profiter "des faillites du front démocratique". Les récents accords de Genève, a ajouté M. Qayyum Khan, étaient une victoire communiste et une défaite pour les démocraties.

Plus de...

(Suite de la première page)

sans cesse continué à l'être depuis parmi les seuls partisans du pouvoir qui, en 1867, étaient les conservateurs.

Apparemment ça n'a jamais empêché le système démocratique de fonctionner librement ni au fédéral ni dans les provinces, puisqu'à l'occasion de changements de gouvernements, jamais la Chambre Haute (ou les représentants non élus par le peuple) n'a profité du fait que le libéralisme des partis n'y était pas le même qu'à la Chambre basse pour renverser une décision de celle-ci de façon à provoquer la chute du Gouvernement élu par la nation.

Le nombre des vacances au Sénat de 102 sièges est de 10. La position des partis est maintenant la suivante à la Chambre haute: libéraux 75, progressistes-conservateurs 7.

Autre issue...

(Suite de la première page)

Les événements ont pris cette tournure nouvelle tandis que circulent dans les milieux diplomatiques parisiens des rumeurs selon lesquelles les ministres des affaires étrangères hollandais, belges et luxembourgeois seraient disposés à reviser les opinions formulées par eux à la conférence de Bruxelles.

Cabinet uni

Interrogé à ce sujet, le président du conseil, M. Pierre Mendès-France, s'est borné à déclarer que son cabinet demeurerait à la fois "uni et unanime sur la CED". On sait que des bruits de démissions avaient couru dans les couloirs du Palais Bourbon.

Si l'on en croit les informateurs autorisés, les ministres sont disposés à voter en s'alliant sur M. Mendès-France à l'issue du débat. Le président du conseil, quant à lui, s'est contenté de laisser entendre à la presse qu'il était en faveur d'une tentative de conciliation avec les autres nations de la CED.

Cette déclaration est interprétée à Paris comme un assentiment gouvernemental à de nouveaux entretiens avec les cinq autres pays de la Communauté, à condition toutefois que les amendements proposés à la conférence de Bruxelles soient les premiers pris en considération.

On croit savoir, par ailleurs, que le président de la République, M. René Coty, a fait un appel de dernière heure auprès des ministres, les invitant à ne pas provoquer de crise ministérielle "en cette heure critique de la destinée de la France".

Nouvelle tendance

Les observateurs notent d'autre part que, dans les précédents cabinets, les menaces de démission émanaient des adversaires de la CED. Au contraire, dans le gouvernement Mendès-France, ce sont les partisans de la CED qui ont été invités à abandonner le gouvernement, si ce dernier ne prend pas catégoriquement position.

L'ancien président René Mayer, de même que MM. Paul Reynaud et Robert Schuman sont parmi les partisans de la CED qui ont entrepris des manœuvres parlementaires susceptibles de retarder le scrutin et de permettre la mise au point d'un compromis.

Ces trois personnalités ont mis sur pied hier un projet prévoyant de nouvelles négociations d'ici le 15 septembre, ainsi que l'ajournement du débat jusqu'à près les nouveaux entretiens avec les cinq autres pays de la CED.

Les amendements prévus dans ces projets sont beaucoup moins catégoriques, du moins par la forme, que ceux qui ont été rejetés à la conférence de Bruxelles. On croit savoir en effet que les cinq autres pays de la CED (Allemagne occidentale, Italie, Belgique, Hollande et Luxembourg) accepteraient peut-être les amendements s'il s'agit pour eux de choisir entre un traité révisé ou la mort de la CED.

Mort du sénateur...

(Suite de la première page)

conseil d'administration de l'Université de Montréal.

Il présida par ailleurs la commission royale d'enquête sur la compagnie des tramways de Montréal.

Le sénateur Beaugrand laisse sa femme, née Thérèse Trudeau, de Richelieu, un fils et trois filles.

CANTONNEMENT DE LA 6e RONDE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Sept heures et nous voilà enfin parties vers Lusville pour le cantonnement de la 6e Ronde Saint-Jean-Baptiste. Bagages défaits, rassemblement des jeannettes, explication par la cheftaine du thème du cantonnement "Camp de la Vierge", puis, les activités commencent.

Les journées se succèdent très agréables avec jeux, histoires, technique, chants, danses et autres occupations intéressantes. Le tout se rapporte au thème du jour: une loi des jeannettes est mise en pratique et le récit d'une apparition de la Sainte-Vierge dans certains pays incite les petites à témoigner un plus grand amour à leur chère Maman du ciel!

La température fut magnifique, excepté les deux derniers jours: pluie, grêle et vent terrible. Temps formidable pour les canards! Mais ce n'est pas cela qui a dérangé les jeannettes dans leurs activités, car elles ont continué à jouer, chanter, danser et écouter les merveilleuses histoires d'assistante Denyse.

Et que dire de la visite, dimanche après-midi, de notre aimable commissaire de district: Gabrielle Gosselin? ... Par son sourire et ses bonnes paroles, elle sut charmer nos Jeannettes qui désirent lui dire "Merci" pour les friandises laissées à la Ronde et dégustées avec joie.

Avec un nouveau bagage d'expériences et de connaissances, toutes les Jeannettes revirent Lien disposées à faire "De leur mieux", prêtes à affronter l'air de la ville en attendant avec impatience le prochain cantonnement.

Cygne souriant et Loure tenace.

AVIS AUX CHEFTAINES

Les cheftaines qui prévoient ne pas pouvoir continuer leur service en septembre sont priées d'en aviser la Commissaire diocésaine, Mme Roger Couillard, 11, rue Sainte-Marie, Hull, P.Q. Tél: PR 7-2044, avant le 1er septembre.

MAGASIN DIOCESAIN

La responsable du magasin diocésain désire prévenir tous les membres du mouvement que le magasin fera fermé jusqu'au 15 sept.

LES GUIDES CATHOLIQUES

1, rue Stewart, Ottawa, Ont.

REMODELERONT VOTRE VIEUX MANTEAU DE FOURRURE

et lui donneront UNE ELEGANCE PLEINE LONGUEUR pour seulement 69.50

- Choix de modèles 1954
- Nouveaux boutons et boutonniers
- Nouvelle doublure, entre-doublure
- Principales coutures finies à la main
- Lustrage
- Pas de frais supplémentaires lorsque la fourrure est suffisante.

DWORKIN FUR LTD.
256, rue Rideau. 2-4213

Nouvelle crise...

(Suite de la première page)

M. Vargas comptait, on le sait, parmi ses collaborateurs ministériels des représentants de différents partis. On estime toutefois que cette coalition a pris fin avec lui.

Des rumeurs relatives à une grève générale ont circulé à Rio de Janeiro et à Sao-Paulo. Des renforts de police ont été mis en état d'alerte dans cette dernière ville où un appel à la cessation du travail avait été lancé immédiatement après le suicide du président Vargas. On enregistre également de l'agitation chez les travailleurs de la province natale de Vargas, l'état du Rio Grande Do Sul.

M. Eugenio Gudim, 68 ans, a prêté serment, jeudi soir, comme ministre des Finances. Il a déclaré que son premier souci serait la question du café, principal produit d'exportation du pays, dont la diminution des ventes a créé un sérieux manque de change étranger.

Le nouveau ministre a aussi promis de tout faire en son pouvoir pour arrêter la hausse du coût de la vie. Depuis janvier, ce coût a monté de 22 pour cent.

PAN DANDY

EST DU BON PAIN

POUR LIVRAISON

SIGNEZ 2-4811

MORRISON LAMOTHE BAKERY LIMITED

REVOIR L'EUROPE A NOËL

3ième croisière annuelle de Noël

A bord de MAASDAM partant d'Halifax le 25 novembre

(Départ de New York le 23 novembre) vers Southampton, Le Havre, Rotterdam pour l'Europe.

Sous la direction personnelle de PIETER J. M. de BRUIN

Directeur du bureau de la Holland-America Line à Toronto qui sera votre hôte bienveillant pour la durée du voyage. Il prendra les dispositions nécessaires à votre voyage en Europe et veillera à procurer à tous les passagers un heureux pré-lude aux fêtes de Noël dans leur patrie.

Autre croisière sous direction personnelle vers Copenhague, l'Irlande, Southampton, Le Havre, Rotterdam à bord de RYNDAM, partant de New York le 13 décembre

VOTRE PRESENCE EST LE PLUS BEAU CADEAU DE NOËL!

Voyagez sur des paquebots renommés pour leur bonne table, leur service impeccable et leur propreté immaculée. Vous serez pratiquement maîtres à bord. Le prix économique "raisonnable", classe touriste, va de \$195 en montant. Le tarif de titre classe (39 passagers) de \$225 et plus.

Retenez vos places de bonne heure avec votre Agent de Voyage

Holland-America Line
Le Laurentien, Carré Dominion, Montréal, Tél. UN. 6-9561
Autres bureaux à Toronto, Winnipeg, Vancouver

Consternation...

(Suite de la première page)

Après l'affaire John, viennent les révélations de l'ex-député social-chrétien Schmidt-Wittmack, passé en zone de l'Est, au sujet du réarmement de l'Allemagne. L'armée avec l'assentiment de l'état-major américain devrait renaitre le 1er novembre prochain. En dépit des démentis officiels, l'on voit se brouiller le résultat de l'effort des propagandistes les plus diligents pour dissimuler ce qui se passe vraiment en Allemagne ce mois-ci.

Les troubles qui ont éclaté à Chypre en fin de semaine dernière et les accusations qu'une délégation cyprioise vient de formuler contre l'Angleterre, à Washington, sont une autre ombre au tableau. Sans doute le mouvement d'indépendance de Chypre, qui veut être rattaché au territoire grec, réussira-t-il, mais de longs mois de luttes séparèrent encore les Cypristes de leur idéal.

Les dépêches ont signalé le premier succès remporté en Palestine par le major-general Burns, chef du groupe des observateurs de la trêve établie par les Nations Unies.

Mais, l'annonce par l'Amirauté britannique, de l'existence d'une Marine russe de plus en plus forte, n'est pas de nature à laisser le Canada indifférent et l'inerte, tout en ne négligeant pas les œuvres de paix, à assurer avec de plus en plus d'efficacité, la défense de ses côtes.

LE DOCTEUR MAURICE ROBERT

Tél.: SH. 6-0305
242, Chemin de Montréal
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m. 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

VOTRE ENFANT ENTENDRA-T-IL?

"Classé comme sourd-muet"... Est-il vraiment? ... Savez-vous que pour la majorité de ces chers enfants la science de l'électronique fait ni plus ni moins de vrais miracles?

Une évaluation scientifique de l'ouïe est d'abord faite à l'aide de l'AUDIO-METRE MAICO (mesureur d'ouïe) puis l'entraînement commence mettant en oeuvre le reliquat d'entendement possédé par le petit handicapé... Le monde des sons s'ouvre enfin à ses oreilles, ses lèvres et sa gorge se délient... ET IL PARLE!

Aidez-nous vos petits sourds. Nous les examinerons avec beaucoup de sympathie et coopérerons avec vous dans la mesure du possible.

Informez-vous auprès de votre médecin de MAICO, — le plus parfait — en fait d'appareils auditifs de choix et d'instruments d'évaluation de l'ouïe dans le monde!

Faites confiance à Maico et à son représentant local. Venez, écrivez, téléphonez au

SERVICE AUDITIF MAICO
196, rue Besserer — OTTAWA. TEL. 6-1221
OLIVIER V. PELLETIER, technicien

SEMAINE D'INSCRIPTION DES NOUVEAUX ELEVES

AGISSEZ VITE CAR LE NOMBRE DE PLACES EST LIMITE. TOUTES LES INSCRIPTIONS DOIVENT ETRE FAITES SANS TARDER SI VOUS DESIREZ UNE PLACE POUR NOTRE COURS DE SEPTEMBRE

Les compagnies sont actuellement à la recherche de personnes compétentes. Des situations intéressantes vous attendent dans les bureaux du gouvernement ou des maisons d'affaires.

METHODE FACILE, RAPIDE, EFFICACE

ORGANISATION DES COURS

Tous les cours au COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE, sont donnés sous l'habile direction de Ernest-J. Larocque, fondateur et directeur du Collège depuis 1935. Expert en sténographie et dactylographie et diplômé en secrétariat et en organisation. Le directeur-fondateur s'occupe très activement du placement de ses nombreux élèves, après un cours de dactylographie, sténographie et routine de bureau.

Nos gradués sont employés par:

LE SERVICE CIVIL — LES AMBASSADES — LES BANQUES — LA CHAMBRE DES COMMUNES — LES ASSOCIATIONS — LES ORGANISATIONS COMMERCIALES — LES COMPAGNIES D'ASSURANCE — LES COMPAGNIES DE FINANCE, etc., etc.

Aidez-les à choisir une carrière

COURS DU JOUR

JEUNES GENS ET JEUNES FILLES
RESERVEZ VOTRE PLACE SANS TARDER

COURS DU SOIR

COURS DE DACTYLOGRAPHIE
STENOGRAPHIE
ROUTINE DE BUREAU

"AU COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE, LE SACRE-COEUR EST A L'HONNEUR"

Collège Commercial Bilingue Larocque
Fondé en 1935
106 1/2, rue Rideau, Ottawa, Ontario
RESERVEZ VOTRE PLACE SANS TARDER POUR SEPTEMBRE
Tél.: 4-9658

ATTENTION: OUVERTURE DES COURS LE 13 SEPTEMBRE



Chronique de Rome

Un grand disparu : De Gasperi



Par Maurice MONTABRE correspondant spécial du DROIT à Rome

La disparition de M. Alcide De Gasperi laisse non seulement dans les cœurs mais dans la politique internationale, une lacune très sensible, dont on ne voit pas encore comment elle pourrait être comblée.

auspices défavorables pour la C.E.D. sous lesquels s'ouvrait la conférence des Six à Bruxelles l'ont, juste avant sa mort, rempli de tourment.

A. P. Richards est mort des suites d'une ruade

QUEBEC (P.C.) — Le chercheur scientifique Allen Paul Richards, 36 ans, est mort des suites d'une ruade reçue dans le parc attenant à la demeure du lieutenant-gouverneur, affirme aujourd'hui la Sûreté provinciale.

L'autopsie et des épreuves de laboratoire ont démontré que Richards a été atteint à la mâchoire par une ruade e que le clou d'un fer s'est imprimé sur le menton de la victime.

Richards, expert britannique en projectiles tégués, avait été projeté par la Canadair de Montréal au Canadian Armament and Research Development Establishment, de Valcartier.

Le Dr Rosario Fontaine, médecin-légiste de Montréal, a déclaré plus tôt cette semaine que Richards a été victime d'un accident et qu'une petite perforation relevée dans son menton — attribuée jusque là à une balle avait été causée en réalité par un clou.

Le fer (en métal) de l'un des deux chevaux ont été examinés après que ceux du deuxième (en caoutchouc) n'eurent fourni aucun indice.

La mère d'un gardien qui a trouvé Richards inconscient, le 18 août, a déclaré qu'elle avait entendu un bruit comme si quelqu'un avait escaladé la clôture de fer de l'enclos.

Mandat pour meurtre émis contre Henderson

CALGARY (P.C.) — La police de Calgary a envoyé hier un mandat d'arrestation pour le colonel John Henderson de la police de San Francisco qui est un homme pouvant bien être Donald Winslow Henderson, le fugitif le plus recherché au Canada.

Le mandat a été envoyé après que la police de San Francisco eut fait savoir par téléphone qu'elle commençait à s'inquiéter de la légalité de détener l'individu arrêté la semaine dernière pour ivresse.

AU SUJET DE LA C.E.D.

Réelle inquiétude à Ottawa

(P.C.) — Le Canada redoute que la dissension croissante à propos de la Communauté Européenne de Défense ne risque d'affaiblir, voire de réduire à néant, l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord.

Telle est, selon les milieux officiels, l'essence du message transmis hier à M. Mendès-France, président du Conseil français, de la part de M. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures du Canada.

Une personnalité bien placée a déclaré que le but principal de ce message était d'attirer l'attention de M. Mendès-France, avec l'espoir qu'on pourra parvenir à un règlement quelconque du problème de la défense de l'Europe sans nuire à l'O.T.A.N.

On souligne, dans les milieux officiels, que le message n'avait pas pour objectif de faire pression sur la France afin qu'elle ratifie la C.E.D.

Le marché By

Un lien permanent entre Ottawa et les campagnes

Par P. Grenier

Le marché By, l'un des endroits les plus prospères de la capitale, constitue, aujourd'hui, un lien permanent et qui remonte loin dans l'histoire de la région, entre Ottawa et les nombreuses campagnes environnantes.

Tous les jours de la semaine, les ménagères, les cultivateurs irlandais ou anglais (à moins qu'ils n'aient écrit sur le visage tous les signes d'une bonne vieille ascendance normande) venant de Cyrville de Navan, de Rockland, de Saint-Joseph d'Orléans et même de Morrisburg, rivalisent d'esprit de marchandage.

Le fer (en métal) de l'un des deux chevaux ont été examinés après que ceux du deuxième (en caoutchouc) n'eurent fourni aucun indice.

Le mandat a été envoyé après que la police de San Francisco eut fait savoir par téléphone qu'elle commençait à s'inquiéter de la légalité de détener l'individu arrêté la semaine dernière pour ivresse.

Le mandat a été envoyé après que la police de San Francisco eut fait savoir par téléphone qu'elle commençait à s'inquiéter de la légalité de détener l'individu arrêté la semaine dernière pour ivresse.

Canada se prépare à célébrer le centenaire de sa proclamation comme capitale du pays, les autorités municipales doivent de nouveau faire face à ce sempiternel problème de la circulation aux abords du marché By.

Le premier marché By a eu d'abord pour quartier général un édifice, construit en 1848, rue Elgin, entre les rues Queen et Albert. Les bureaux ont subsequmment été démenagés dans un nouvel immeuble, situé cette fois au milieu de la rue George, près de Sussex, et qu'un incendie ravagea en 1953.

Le travail du surintendant n'est certes pas une sinécure. Il consiste notamment à voir au bon fonctionnement du marché ou des centaines de cultivateurs des cam-

Depuis ce temps, le marché By a fait de grands progrès. Il s'étend aujourd'hui de la rue George à la rue Clarence et de la rue Dalhousie à la rue Sussex.

Le travail du surintendant n'est certes pas une sinécure. Il consiste notamment à voir au bon fonctionnement du marché ou des centaines de cultivateurs des cam-

nationalités, voire de toutes races, venant s'approvisionner de beaux et frais produits de la ferme.



"Tout le paquet pour 20 cents." Mme René Cardinal, de Cyrville, ne trompe jamais ses clients et ces derniers le savent...



Ca va tellement lui faire plaisir! (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcell)



Le commissaire Roy Donaldson, responsable des destinées du marché By près le Conseil de ville, et M. J. K. MacLeod, surintendant, appren-



Le rendez-vous des ménagères... et des cultivateurs de la région... (Photo "Le Droit"—par Champlain Marcell)

Surplus de \$28,712,000 du budget fédéral en juillet

(P.C.) — Le surplus budgétaire du gouvernement en juillet fut de \$28,712,000, comparativement à \$45,370,000 pour le même mois de l'an dernier.

Le faible excédent mensuel a porté le surplus pour les quatre premiers mois de l'année financière 1954-1955 à \$137,756,000, environ \$90,000,000 de moins que pour la même période de l'an dernier.

Vu à l'Expo

L'hon. Alexandre Taché, et Mme Taché, ont visité le terrain de l'Exposition d'Ottawa, hier soir, et se sont déclarés enchantés de leur visite.

L'échevin Roland Wall a procédé au tirage, hier soir, des 40 paniers d'aliments gracieusement fournis par les Pure Food Distributors.

La température fraîche n'a pas empêché les gens de se rendre au terrain, hier soir. Les kiosques étaient bien achalandés.

M. Léo Paquin, de Templeton, a gagné encore cette année plusieurs prix pour ses magnifiques diners.

Michael Edwards, le maître de cérémonies au spectacle de la Grande estrade, est Canadien d'origine. Il est maintenant naturalisé américain.

L'échevin Jules Morin a accompli une bonne oeuvre, hier midi, alors qu'il a donné à dîner à 80 orphelins de l'orphelinat Saint-Joseph.

\$230,407,000. C'est ce que révèle un rapport émis hier par le ministère des Finances.

Le faible excédent mensuel a porté le surplus pour les quatre premiers mois de l'année financière 1954-1955 à \$137,756,000, environ \$90,000,000 de moins que pour la même période de l'an dernier.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

Les dépenses de la défense ont été en juillet de \$119,059,000, comparativement à \$172,913,000 en 1953.

L'équipe des sapeurs aéroportés de la Saskatchewan est réputée

LA RONGE, Saskatchewan (P.C.) — L'apparition d'une colonne de fumée au-dessus des solitudes verdoyantes de la Saskatchewan nécessite l'intervention d'une équipe réputée à travers le Commonwealth, celle des sapeurs aéroportés.

Chargés d'équipement, suspendus aux innombrables cordes de leurs parachutes, ils sont parachutés n'importe où dans les immenses forêts qui s'étendent sur une superficie totale de 90,000,000 d'acres dans la province.

Et c'est à ces derniers que s'en remettent les gens qui doivent constamment se garder contre le danger du feu.

Les sapeurs aéroportés sont inoccupés: les incendies de forêts ne sont pas très nombreux.

Les sapeurs aéroportés font partie d'un réseau de protection contre les incendies, réseau qui s'étend à travers le nord de la Saskatchewan.

Le commodore de l'Air Hurley, à sa retraite

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Le commodore de l'Air J.L. Hurley, 47 ans, de Fredericton, N.B., chef du Collège d'état-major du CARC à Toronto va prendre sa retraite au début du mois prochain.

Moreno l'emporte sur Trice hier à La Havane



Digeste sportif

Par ROLAND DESMARAIS

Aujourd'hui, d'un bout à l'autre du Canada, l'accent est sur le football canadien...

Les Rough-Riders d'Ottawa, à la suite d'un chambardement indescriptible, envahissent la Ville Reine pour la joute inaugurale...

Bruno Blikowski et Ron Baker seront au centre; Benny MacDonnell, Kaye Vaughan, Jake Dunlap et Bill Upton seront à l'intérieur...

En analysant chacun de ces athlètes, nous comprenons que les Rough-Riders se serviront beaucoup de la formation Split-T.

Arnel Fortin, notre rédacteur des sports, est présentement au stade Varsity de Toronto, et il nous apportera ses commentaires sur la joute au début de la semaine prochaine.

Tommy O'Malley, l'arrière-quad qui a fait sensation avec les Riders d'Ottawa depuis trois saisons, sera avec les porte-couleurs d'Ottawa lundi prochain...

Un fort groupe de fervents du football quitteront Ottawa pour assister à la première partie de la saison, au stade Varsity de Toronto...

Les courses à Connaught

Après quatre longues journées d'inactivité, les courses sous harnais ont repris de plus belle hier soir à la piste du parc Connaught...

Les Athlétiques d'Ottawa

Les A's d'Ottawa, s'il faut croire tout ce qui nous arrive par la voie des journaux, auront de longues études à faire avant de décider où ils joueront la saison prochaine...

Méli-mélo

Aujourd'hui, Hull obtient une franchise dans la Ligue junior de Québec; le lendemain elle ne l'a plus...

Hull aura son Palais des Sports grâce au civisme de ses mandataires

Mise au point de Bob Guertin au sujet du Hull-Volant dans le circuit de hockey junior "A" du Québec

L'échevin Robert (Bob) Guertin, président de l'Association athlétique et amateur du Hull-Volant, a tenu à faire une mise au point relativement aux perspectives d'une équipe de hockey dans le puissant circuit junior "A" de la province de Québec...

Au cours de l'entrevue qu'il a accordée au "Droit", M. Guertin a souligné que le comité de l'Aréna à Hull siègera le 2 septembre (jeudi prochain) à l'hôtel de ville...

Une autre importante réunion aura lieu le mercredi 8 septembre. "Pour le moment, la grosse nouvelle est la décision du maire Caron à l'effet que le Réseau national consent à réduire l'impôt de ceux qui feront des dons à l'oeuvre de l'Aréna de Hull..."



UN TOTAL DE 259 ANS — Représentant les souvenirs de 259 ans, Connie Mack, 92 ans, l'ancien président des États-Unis Herbert Hoover, 80, et Cy Young, 87, se rencontrent à l'occasion du 8e gala annuel du "Bon vieux temps" au stade des Yankees, à New-York...

Les Athlétiques ne peuvent secouer la magie des Cubains

Les gars de Taft Wright jouent encore trois fois avant de recevoir Toronto au Lansdowne mardi — "The Hat" Walker interdit jusqu'à demain — 16e victoire de Roebuck

LA HAVANE (P.C.) — Julio Moreno a blanchi les Athlétiques d'Ottawa en lançant une partie de huit coups sûrs et Ray Noble a frappé son 6e circuit de la saison, dans la 3e manche, donnant une victoire de 1-0 aux Cubains de La Havane, hier soir.

Table with columns: OTTAWA, A.B.Pts.C.W.R.A., listing player statistics for the game.

Table with columns: CUBAINS, A.B.Pts.C.W.R.A., listing player statistics for the game.

Le calme Harry! — Harry Walker, gérant des Red Wings de Rochester de la Ligue internationale, a été suspendu pour trois jours par le président du circuit, Frank Shaughnessy...

La suspension prendra fin dimanche, après la partie contre les Chiefs de Syracuse, à Syracuse. La direction de la ligue a dit que Walker avait "bousculé" l'arbitre Shulock "plusieurs fois, après que l'arbitre eut décidé qu'il y avait eu obstruction par un joueur du Rochester, lors d'une joute à Rochester contre le Buffalo".

Les résultats

- List of race results including names of drivers and horses, such as 'Première course', 'Deuxième course', etc.

Prix sensationnels hier soir à Connaught, où les courses continuent ce soir et demain

Par Jean L'AMBLEUR — La vogue du trot et amble s'accroît au point que les fervents affluent des États-Unis et des provinces de l'Est canadien à la magnifique piste d'un demi-mille au parc Connaught.

Le Dr Henri L'Ambleur, vétérinaire des courses sous harnais, attribue le succès prodigieux et sans précédent de la saison régionale au savoir-faire du secrétaire Marc Séguin, de Montréal, et au précieux concours des propriétaires, conducteurs et spectateurs.

Les prix sensationnels sont revenus aux guichets du pari mutuel. Après que des fils favoris d'Arnprior, le Dr Jack Findlay, eut conduit la favorite, Saucy Pal, à la victoire contre Dr Jim Second, dans une fin enlevante de l'épreuve.

Le Dr Henri L'Ambleur, vétérinaire des courses sous harnais, attribue le succès prodigieux et sans précédent de la saison régionale au savoir-faire du secrétaire Marc Séguin, de Montréal, et au précieux concours des propriétaires, conducteurs et spectateurs.

Inscriptions de la fin de semaine à la piste de courses Connaught

- CE SOIR, PREMIÈRE COURSE, AMBLE, classe D, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, DEUXIÈME COURSE, AMBLE, classe D, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, TROISIÈME COURSE, AMBLE, classe D, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, QUATRIÈME COURSE, AMBLE, classe D, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, CINQUIÈME COURSE, TROT, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, SIXIÈME COURSE, AMBLE, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, SEPTIÈME COURSE, AMBLE, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, HUITIÈME COURSE, AMBLE, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, NEUVIÈME COURSE, AMBLE, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

- CE SOIR, DIXIÈME COURSE, AMBLE, classe C, un mille. List of participants and odds for the evening races.

Prix sensationnels hier soir à Connaught, où les courses continuent ce soir et demain

teront plusieurs milliers de turfmen au parc Connaught demain après-midi.

Une fin foudroyante — Jem Dillon, bonneument âgée de trois ans, s'est effondrée et a rendu le dernier soupir un peu avant le poteau d'arrivée. Son propriétaire et conducteur, M. Cliff James, d'Ingersoll, a réussi à s'en tirer indemne. Jem ou Gem Dillon était une des favorites des parieurs.

Elle menait le peloton avant sa chute fatale. M. James nous a dit qu'il n'est rendu compte de la crise, en s'engageant dans le stretch. Constant la détresse de sa jument, il réussit à la conduire à l'extérieur de la piste de façon à éviter une plus horrible tragédie.

Gem Dillon était sans contredit une des plus belles bêtes dans le haras James. Aussi Cliff est-il inconsolable depuis hier soir.

Le Dr Findlay, qui a conduit son deuxième gagnant de vendredi soir dans la troisième épreuve à l'affiche, le trot, classe D d'un mille, comme monteur de Lee Up.

Une agréable surprise attendait les partisans de Jimmie A. Binzen dans la quatrième, une épreuve d'un mille, trot, classe C. Bill Pyke a conduit le trotteur de M. E. Jones à une victoire spectaculaire sur Spud Volo du haras Madawaska et Virginia Peterson à Sibley Nott. Jimmie A. a remboursé \$22.60 par billet de \$2.

Lou James a donné une brillante démonstration en gagnant la cinquième course, un amble de classe C. Il conduisait Gay Knight. Il fallait voir Gay Knight perdre les devants, dans le vitesse vertigineuse et gagner par "la peau des dents" comme on dit parfois.

Hi-Acres Elyne et Ed Birch et McKinney Crispin à Sid Nott ont combattu jusqu'au bout mais le favori voulut motiver son nom de Gal Chevalier.

M. Dan Stanyar a raison de courir depuis hier soir. Son Peter Dawn a terminé en beauté pour rembourser \$19.50 dans la sixième course, un amble de la classe C.C. Le gentilhomme de Templeton-Est l'a emporté sur Mac Volo à Stan. Blewett, bon deuxième, et d'au-

au 27e, puis Lencyz gagna un coup. Il s'assura la victoire au 30e tour, alors que Lencyz envoya deux fois sa balle dans un buisson, et termina avec un par quatre au 32e tour.

Sweeny s'est qualifié pour la ronde décisive en battant un golfeur peu connu de la Nouvelle-Angleterre, le docteur Ted Lencyz, de Newington, Conn., par 5 et 4 dans l'autre semi-finale de 36 trous.

Meister, âgé de 37 ans, s'est rallié après avoir travaillé de l'arrière par trois coups après les quatre premiers trous, dans la matinée, et il avait réussi à prendre les devants au 25e trou. Mais il le fut tenir bon.

Le "College Try" — Palmer, un athlète de 24 ans qui vient tout juste de sortir du collège, égala le compte pour la sixième fois au 27e trou, prit les devants au 32e, puis retourna sur un pied d'égalité au 34e.

Palmer réussit un brillant coup, au 36e trou, après avoir dépassé le tapis vert, parvenant du fait à demeurer sur un pied d'égalité et à nécessiter du jeu supplémentaire.

Lencyz, qui ne s'est jamais qualifié pour le tournoi amateur auparavant, livra une chaude lutte à l'habile Sweeny, et ce ne fut que dans les derniers trous qu'il perdit sa chance. Sweeny menait par 4 coups au 24e trou et de nouveau

Le "College Try" — Palmer, un athlète de 24 ans qui vient tout juste de sortir du collège, égala le compte pour la sixième fois au 27e trou, prit les devants au 32e, puis retourna sur un pied d'égalité au 34e.



Le Dr HENRI L'AMBLEUR... intégrité et vigilance

tres nobles concurrents, George Timmins conduisit Peter Dawn. L'autre quinquéte paya \$35.25.

Le gala de demain — Dans la pièce de résistance au programme de dimanche après-midi, M. Séguin a matché Hal Baker, Investment, Chief Eden, Spencer Abbe, Professor Mack, Sadie M. Hulbert Grattan, Frank Brooks et Larry Harvester. Un "Free for All" qui fera époque. Il y aura huit courses demain à compter de trois heures précises.

Eddie Laurent est arrivé de Blue Bonnets avec Grey Grattan, Orcus Bars et Penny Lee.

Wall, Lewis est arrivé avec dix bons courriers, notamment Crusader Chief, Jennie Lynn et Rushing Hour, qui participera au "Free for All" de la semaine prochaine.

On mande de Montréal que Ed Haley nous arrivera de Toronto avec ses amblers et trotteurs de Nouvelle-Ecosse. Les favoris du parc Connaught sont revenus enchantés de la Foire de Malone (N.Y.).

MOT DE LA FIN — N'oubliez pas le mercredi soir premier septembre. Ce sera la Gaia de Smiths Falls qui sera rehaussée par la présence du maire Desmond Code et de son Conseil municipal. Et vendredi prochain, ce sera la Gaia d'Arnprior mettant en vedette le Dr John Findlay et le devoué M. C. A. Rémus.

De toutes parts, on félicite le démarreur Elmer Cunningham.

Le collégien Palmer dispute le titre amateur au vétérán Sweeny

DETROIT (P.C.) — Arnold Palmer a vaincu son compatriote de Cleveland, Ed Meister, en le battant par un coup, hier, au 30e trou, et s'est assuré le droit de rencontrer Bob Sweeny, champion amateur britannique il y a 17 ans, dans la finale pour le championnat amateur de golf des États-Unis, aujourd'hui.

Sweeny s'est qualifié pour la ronde décisive en battant un golfeur peu connu de la Nouvelle-Angleterre, le docteur Ted Lencyz, de Newington, Conn., par 5 et 4 dans l'autre semi-finale de 36 trous.

Meister, âgé de 37 ans, s'est rallié après avoir travaillé de l'arrière par trois coups après les quatre premiers trous, dans la matinée, et il avait réussi à prendre les devants au 25e trou. Mais il le fut tenir bon.

Le "College Try" — Palmer, un athlète de 24 ans qui vient tout juste de sortir du collège, égala le compte pour la sixième fois au 27e trou, prit les devants au 32e, puis retourna sur un pied d'égalité au 34e.

Palmer réussit un brillant coup, au 36e trou, après avoir dépassé le tapis vert, parvenant du fait à demeurer sur un pied d'égalité et à nécessiter du jeu supplémentaire.

Lencyz, qui ne s'est jamais qualifié pour le tournoi amateur auparavant, livra une chaude lutte à l'habile Sweeny, et ce ne fut que dans les derniers trous qu'il perdit sa chance. Sweeny menait par 4 coups au 24e trou et de nouveau

Le "College Try" — Palmer, un athlète de 24 ans qui vient tout juste de sortir du collège, égala le compte pour la sixième fois au 27e trou, prit les devants au 32e, puis retourna sur un pied d'égalité au 34e.

Palmer réussit un brillant coup, au 36e trou, après avoir dépassé le tapis vert, parvenant du fait à demeurer sur un pied d'égalité et à nécessiter du jeu supplémentaire.

Lencyz, qui ne s'est jamais qualifié pour le tournoi amateur auparavant, livra une chaude lutte à l'habile Sweeny, et ce ne fut que dans les derniers trous qu'il perdit sa chance. Sweeny menait par 4 coups au 24e trou et de nouveau

Ulrich conservera-t-il son avance dans le tournoi Labatt de \$26,500?

SLUB DE GOLF SCARBORO, TORONTO (P.A.) — Wally Ulrich de Rochester, Minn., a réussi une ronde de deux sous la normale de 69, hier, demeurant incontestablement en tête du tournoi omnium Labatt pour une bourse de \$26,500.

Ulrich est venu de l'arrière dans la dernière moitié de son match d'hier pour dépasser Tommy Bolt, de Houston, Texas, qui a réussi une ronde de 67 bon pour un total de 200.

Dave Douglas, de Grossinger, N.Y., et Doug Ford, de Kiamasha Lake, N.Y., venaient à la suite avec 202. Ford a eu une ronde de 69 coups et Douglas avait un score de 70 pour cette troisième ronde.

Star Leonard, de Vancouver, et Bo Wittinger, d'Oklahoma City, Okla., avaient 4 coups de plus qu'Ulrich, soit 204. Wittinger avait commencé la journée d'hier avec un total de 131, un coup de plus qu'Ulrich, mais il a dû se contenter d'une ronde de 73 hier.

Larry Moquin contre Ernie Dusek mardi — Larry Moquin, qui a fait excellente figure mardi dernier dans le match de six luteurs, revient cette semaine à l'Auditorium d'Ottawa contre nul autre que Ernie Dusek, le chef de l'équipe des frères Dusek. Moquin est un luteur sérieux et son match contre Dusek promet d'être enlevé.

Ulrich conservera-t-il son avance dans le tournoi Labatt de \$26,500?

134 après 36 trous, réussit le par 36 dans la première moitié du match d'hier et avait un coup de plus que le par au retour, soit un total de 70.

Barber réussit 65 — Dick Mayer, de St. Petersburg, Fla., et Shelley Mayfield, de Chilopee, Mass., avaient une carte de 69 chacun et un total de 205 à la fin de la journée d'hier.

Plusieurs golfeurs étaient de nouveau à l'assaut du par, hier, puisque 25 des 80 athlètes ont eu un score meilleur que la moyenne de 71. Les exploits s'étendent d'un 65 réussi par Jerry Barber, de La Canada, Calif., qui a terminé avec un total de 209, à 11 qui ont eu un total de 70.

Ulrich est venu de l'arrière dans la dernière moitié de son match d'hier pour dépasser Tommy Bolt, de Houston, Texas, qui a réussi une ronde de 67 bon pour un total de 200.

Ulrich est venu de l'arrière dans la dernière moitié de son match d'hier pour dépasser Tommy Bolt, de Houston, Texas, qui a réussi une ronde de 67 bon pour un total de 200.

LUTTE

MARDI — 8 h. 45 p.m.

Combat principal

Pat O'CONNOR

Bobby MANAGOFF

2 chutes sur 3

Semi-finale

LARRY MOQUIN

ERNIE DUSEK

Préliminaire

SANDOR KOVACS

VS

FRANK VALOIS

AUDITORIUM

PARC CONNAUGHT

Pour une suggestion pratique

COURSES CE SOIR

SAMEDI, LE 28 AOUT, A 8 H. P.M.

Sept courses.

Beau temps, mauvais temps.

Aussi DIMANCHE,

LE 29 AOUT, A 2 H. 30 P.M.

Pari mutuel. Deux quinelles. Concours spécial de sélection pour un prix de \$100!

Voyez la course pour le championnat "Free For All", demain après-midi.

ENTREE

Grande tribune 50c—Clubhouse \$1

Taxe comprise

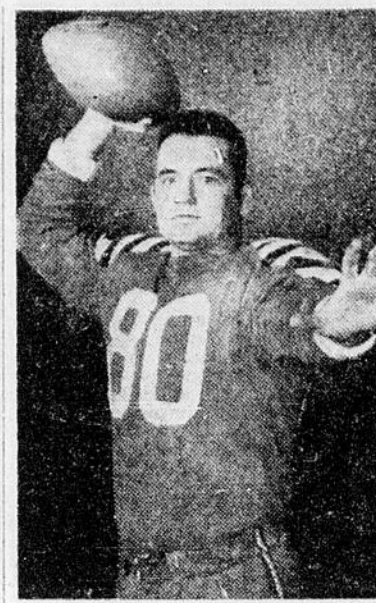
Service spécial d'autobus directement à l'entrée principale.

Voyez-moi ce soir

Washington surprend Cleveland, aidé de Philley

Tom O'Malley rejoint les Rough Riders et jouera contre les Alouettes de Montréal

Lever de rideau aujourd'hui à Toronto et à Hamilton — Dans l'Ouest, les Lions subissent leur baptême de feu — Balmy Beach contre Kitchener-Waterloo.



TOM O'MALLEY... devient "Canado-Américain"

Les Rough Riders d'Ottawa sont à Toronto aujourd'hui où ils viennent aux prises avec les Argonauts de Toronto. Plusieurs nouveaux joueurs s'alignent avec l'équipe de la Capitale et l'on favorise les joueurs de l'instructeur Clem Crowe pour remporter la victoire. Un ancien joueur doit se joindre aux Riders en fin de semaine. Il s'agit de Tommy O'Malley, le joueur irlandais de Cincinnati qui dirige les Riders à l'arrière-avant durant les trois dernières années. La direction de l'équipe a annoncé hier, tout juste avant le départ pour Toronto, que O'Malley sera avec l'équipe dès lundi prochain.

L'instructeur Crowe a ajouté qu'il se servirait de O'Malley à Montréal lors de la deuxième joute de la saison des Riders. O'Malley participera donc à la joute du quatre septembre prochain afin de se qualifier comme joueur canado-américain.

O'Malley devait se joindre à l'équipe la semaine dernière, mais il a été retardé à cause de son emploi. O'Malley a tout de même fait savoir aux directeurs des Riders qu'il rallierait l'équipe en fin de semaine.

Crowe n'a pas encore dévoilé quelle position O'Malley occupera contre les Alouettes de Montréal, et les habitués de l'équipe sont pressés certains que O'Malley ne jouera pas trop longtemps à l'arrière-avant. L'instructeur des Riders espère tout de même résoudre cette situation durant la prochaine semaine.

Un vaste auditoire
Le "Big Four" se met donc à l'oeuvre aujourd'hui avec la perspective d'une saison exceptionnelle de football au Canada.

Avec une assistance possible de 40 000 000 de personnes tant au Canada qu'aux Etats-Unis, la ligue ouvre sa saison à Toronto et à Hamilton, alors que les Rough Riders d'Ottawa rencontrent les Argonauts de Toronto et que les Alouettes de Montréal affrontent les Tiger-Cats de Hamilton.

Voiles joué serré
Les Tiger-Cats, qui ont toujours fait belle figure mais n'ont pas remporté le championnat avant l'an dernier, affronteront les Alouettes. Ne voulant pas répéter l'erreur d'anciens champions qui n'ont pu répéter leurs exploits, Carl Voyles, des Tiger-Cats, ne se contente pas du club qui a eu raison de l'opposition l'an dernier. Lorsqu'il a commencé les préparatifs, il y a plusieurs mois, il a déclaré qu'il lui fallait un club 25 p. 100 meilleur s'il voulait remporter le championnat.

Depuis la fin de la guerre, les Argonauts seuls ont réussi à remporter le championnat, plus d'une fois de suite. Ils ont gagné la coupe trois ans de suite, en 1945-46-47.

A l'Ouest, les Lions débütent
Dans la Conférence de football de l'Ouest, la lutte est déjà commencée, mais les amateurs de football attendent avec impatience ce que l'instructeur Annis Skucus et ses Lions de la Colombie-Britannique peuvent faire dans le circuit. Ils affronteront les Blue Bombers de Winnipeg, qui ont perdu en finale de la coupe Grey l'an dernier, mais ont gagné leurs deux dernières parties de saison cette année. Pendant ce temps, les Roughriders de Saskatchewan et les Stampede de Calgary joueront leur 3e partie de la saison.

Dans l'Ontario Rugby Football Union, le Balmy Beach de Toronto rencontre les Dutchmen de Kitchener-Waterloo.

Les Volants espèrent égaliser demain la semi-finale de balle molle majeure

La deuxième partie de la série semi-finale de trois dans cinq entre le Hull-Volants et le Tobin Eveready de Ross Cowan dans les éliminatoires de la ligue de balle molle Senior d'Ottawa, aura lieu demain soir au parc Fontaine à Hull.

On sait que les Volants ont perdu la première joute au pointage de 5-2 au Stadium de la rue Booth mercredi soir dernier. Les protégés de Limoges se doivent donc d'égaliser la série demain.

Les Volants auront probablement le lanceur Shirley Kehoe au monticule pour cette joute importante. Kehoe a eu de brillants succès au cours de la saison contre les club seniors et après un bon repos d'une semaine sera en grande forme pour égaliser la série contre Tobin. Ses derniers auront tout probablement le jeune gâcher Moe Sax.

La joute commencera à 6 heures 15 précises afin de permettre aux équipes de jouer 9 manches complètes. L'autre série semi-finale entre Stittsville et Stratheona s'ouvrira lundi soir à Stittsville.

Les Argonauts, avec des joueurs plus jeunes, espèrent participer aux éliminatoires

par WILF GRUSON
TORONTO (P.C.)—Les Argonauts de Toronto qui ont triomphalement terminé leurs activités en 1952 en décrochant la coupe Grey, et qui ont terminé dans la cave du Big Four, l'an dernier, présentent un nouveau front cette saison.

Les puissants Argos d'autrefois sont considérés cette année comme une équipe à refaire et l'instructeur Frank Clair ne néglige rien pour édifier un club solide on ne peut plus. Ils espèrent se tailler une place dans les éliminatoires.

Parmi les nouveaux, l'on reconnaît Nobby Warkowski, Gen Wilson, Bill Gross, Ted Toogood, Johnny Fedosoff, Doug Gray, Bill McFarlane, Rod Smylie, Ken Foster et Al Haig.

Plusieurs autres tenteront de se frayer un chemin sur l'équipe: Bobby Fiveash, Bill Barbish, A. Pfeiffer, Johnny Bell, Nor Hecker, Al Bruno, Royal Copeland, Art Scullion, Oattem Fisher et Jack Carpenter.

Accent sur la jeunesse
Frank Clair a tourné ses yeux vers de jeunes joueurs, espoir de l'avenir, venant de l'équipe Balmy Beach de l'Union de football d'Ontario. Il a aussi fait la cueillette de précieux joueurs importés, en somme, il aura une excellente équipe qui fera trembler les autres membres du Big Four. Il n'y a pas de vedettes américaines parmi ces nouveaux joueurs, mais Frank Clair les a choisis pour leurs talents dans la formation split-T qu'il emploiera cette saison pour la première fois.

Même s'ils ont perdu les deux joutes amicales contre les Eskimos d'Edmonton, 18-7 et les Blue Bombers, de Winnipeg, 19-2. Clair présentera à l'ouverture de la saison contre les Rough Riders d'Ottawa, le 28 août prochain, une équipe formidable.

"J'ai grande confiance en ma ligne de défense", dit Clair. "Même si l'équipe a subi deux défaites d'avant-saison, elle a bien joué défensivement. Je crois que nous nous rendrons en finale de la ligue du Big Four."

Pas moins de 17 joueurs de l'an dernier ne seront pas avec les Argos quand débüttera la saison. Ce sont: Rod Ettiger, Le Assott, Don MacKenzie, Doug Smylie, Steve Karrys, Jack Gray, Joe Krol, Billy Bass, Doug Pyzer, Jack Roberts, Bob Marshall, Hal Faverty, Joe Scudero, Bud Fowler, Marsh James, Paul Shannon et Bob Shaw.

C'est taillé, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

Les Russes se consolident aux Jeux de Berne

BERNE, Suisse (P.C.) — La Russie, relativement nouvelle dans les compétitions sportives internationales, a enlevé sept des huit finales aux compétitions d'hier dans les Jeux Européens, se classant derrière la Tchécoslovaquie dans une autre épreuve, et prenant ainsi une forte avance en tête.

Alors qu'il ne reste plus que deux jours sur cinq et que plusieurs athlètes soviétiques ne sont pas encore produits, les Russes détiennent une forte avance dans le classement non officiel des points, soit 162 contre 59 pour la Tchécoslovaquie. L'Allemagne suit avec 43 et l'Angleterre avec 36.

Le classement par points, basé sur un total de 10-5-4-3-1 pour les six premiers places dans chaque épreuve, montre que la Hongrie, la France et la Suède suivent les deux meneurs.

Des athlètes aussi réputés que le coureur du mille Roger Bannister et Chris Chataway et les coureurs de demi-mille Fred Green et Derek Johnson et le coureur à obstacle Robert Shaw, tous des athlètes britanniques, ne sont pas encore entrés dans la lutte.

Mais Chataway et Green auront fort à faire contre le fâcheux Er 1 Zatopek, de Tchécoslovaquie, dans le 5 000 mètres.

Et bien que la Russie n'ait pu placer un homme dans la finale des épreuves de qualification pour le 8 000 mètres, hier, Johnson devra faire la lutte au redoutable Arthur Boyesen de Norvège et Roger Moens, de Belgique, aussi bien que Lajos Szengeli, un Hongrois, dans l'épreuve décisive d'aujourd'hui. Boyesen et Moens l'ont emporté sur le Britannique hier.

Chez les dames, les Russes ont eu le meilleur sur quelques-unes des meilleures athlètes anglaises hier.

Le classement par points, basé sur un total de 10-5-4-3-1 pour les six premiers places dans chaque épreuve, montre que la Hongrie, la France et la Suède suivent les deux meneurs.

Des athlètes aussi réputés que le coureur du mille Roger Bannister et Chris Chataway et les coureurs de demi-mille Fred Green et Derek Johnson et le coureur à obstacle Robert Shaw, tous des athlètes britanniques, ne sont pas encore entrés dans la lutte.

Mais Chataway et Green auront fort à faire contre le fâcheux Er 1 Zatopek, de Tchécoslovaquie, dans le 5 000 mètres.

Et bien que la Russie n'ait pu placer un homme dans la finale des épreuves de qualification pour le 8 000 mètres, hier, Johnson devra faire la lutte au redoutable Arthur Boyesen de Norvège et Roger Moens, de Belgique, aussi bien que Lajos Szengeli, un Hongrois, dans l'épreuve décisive d'aujourd'hui. Boyesen et Moens l'ont emporté sur le Britannique hier.

Chez les dames, les Russes ont eu le meilleur sur quelques-unes des meilleures athlètes anglaises hier.

Le classement par points, basé sur un total de 10-5-4-3-1 pour les six premiers places dans chaque épreuve, montre que la Hongrie, la France et la Suède suivent les deux meneurs.

Des athlètes aussi réputés que le coureur du mille Roger Bannister et Chris Chataway et les coureurs de demi-mille Fred Green et Derek Johnson et le coureur à obstacle Robert Shaw, tous des athlètes britanniques, ne sont pas encore entrés dans la lutte.

Mais Chataway et Green auront fort à faire contre le fâcheux Er 1 Zatopek, de Tchécoslovaquie, dans le 5 000 mètres.

Et bien que la Russie n'ait pu placer un homme dans la finale des épreuves de qualification pour le 8 000 mètres, hier, Johnson devra faire la lutte au redoutable Arthur Boyesen de Norvège et Roger Moens, de Belgique, aussi bien que Lajos Szengeli, un Hongrois, dans l'épreuve décisive d'aujourd'hui. Boyesen et Moens l'ont emporté sur le Britannique hier.

Les erreurs des gars de J. Paris

QUEBEC (P.C.)—Les Braves de Québec se sont montrés sans respect pour trois lanceurs du Drummondville alors qu'ils ont frappé 18 fois en lieu sûr contre eux et ont remporté une victoire de 15-2 contre les Athlétiques qui, en plus, commettaient 8 erreurs.

Survenu conjointement avec le triomphe du Saint-Jean sur le Sherbrooke, la victoire du Québec consolida à position en tête du classement de la Ligue provinciale.

Matt Peoples était au monticule pour les gagnants. Il n'accorda que sept coups sûrs dont le seul circuit de la partie, à Marc Baletier.

Le lanceur débutant Leroy Schmidt, remplacé par Gérard Lefebvre dans la 2e manche, fut débité de la défaite.

Le "Blitz" des Saints
SAINT-JEAN — (P.C.) — Trois coups de circuit, par Hiram, Braithwaite, Carl Long et Bob Ryan, ont conduit les Canadiens de Saint-Jean à un triomphe de 8-3 sur les Indiens de Sherbrooke, hier soir.

Braithwaite et Long ont fait compter deux points chacun, tandis que Ryan frappait son circuit alors que les buts étaient vides.

Bill Koski lança toute la partie pour le Saint-Jean, n'allouant que six coups sûrs et retirant sept frappés au bâton. Il distribua toutefois huit buts sur balles.

John Luthern et Mark Wylie lancèrent pour les Indiens, allouant neuf hits. Luthern, le lanceur débutant, dura moins de 4 manches et fut tenu responsable de la défaite, Drummondville.

100 000 000—2 7 8
Québec 184 011 01x—15 18 0
Schmidt, Lefebvre (2) Bissetti (3) et Dorsey; Peoples et Wilkins; Schmidt, Cir.; Drum. Ballester Sherbrooke 003 000 000—3 2
Saint-Jean 202 301 00x—8 9 3
Luthern, Wylie (4) et Jubin; Koski et Giancello. P.—Luthern, Cir.; Saint-Jean. Braithwaite, Long, Ryan.

LES CUBAINS ont encore défait nos Athlétiques qui doivent avoir hâte de rentrer au parc Lansdowne. En plus du baseball, du football, du golf et autres sports, les courses sous harnais conservent leur emprise sur nos concitoyens. Tommy Gorman nous attend ce soir et demain après-midi à sa nouvelle piste de trot et amble au parc Connaught. Le Hull-Volant, à la balle molle, compte venger dimanche l'échec que lui a fait subir le Tobin en joute inaugurable de la semi-finale. Radio-Canada s'est entendu avec le réseau "Mutual" au sujet de la prochaine série mondiale.

Casey Stengel mettra-t-il Sid Hooper et prendra-t-il retraite? Gayle Talbot (PA) prétend qu'oui... si les Yankees ne conservent pas leur championnat... honneur et gloire aux jeunes de Schenebady (N.Y.) qui ont gagné la petite série mondiale du baseball en déclinant Colton (Californie) 7-5 à Williamsport (Pennsylvanie). Leur lanceur est Billy Masucci, droitier âgé de 12 ans. Harry Walker, gérant des Altes Rouges de Rochester, devra se maîtriser la prochaine fois qu'il "discutera" avec l'arbitre Wally Slulock... task task. Madame Kay Denison, brillante organisatrice du parc Lansdowne, reçoit une publicité internationale des mieux méritées... Georges Langlois, ancien combattant de Corée, est l'as lanceur du club LaSalle... son receveur Roland Provost partage l'admiration que lui portent Roger Lamoureux, Vincent (Peevee) Jourbane, Maurice (Joe) Lépine, Lily Lalonde et autres athlètes bien connus. Là dessus bon soir, bonne fin de semaine.

Bill Virdon reprend la première place des frappeurs de l'Internationale

Bill Virdon rapide voltigeur des Red Wings de Rochester est de retour en première position des frappeurs de la Ligue Internationale de baseball. Virdon frappe présentement pour une moyenne de .347. Il devance tout juste Elston Howard, qui conserve une moyenne de .334. Charlie Thompson, des Royaux, est en deuxième position avec une moyenne de .325, mais il n'a participé qu'à 62 joutes.

En plus de dominer les coigneurs, Virdon est aussi en tête pour les coups sûrs avec 153. Elston Howard domine aussi dans deux départements. Le receveur de couleur des Maple Leafs est en tête pour les triples avec 15 et il a fait compter le plus de points, 99. Le voltigeur de couleur Sam Jethroe, des Maple Leafs de Toronto, a compté le plus de points, 97. Chico Fernandez, arrêt-court des Royaux de Montréal, domine pour les doubles avec 40, tandis que Rocky Nelson, premier but des Royaux, est en tête pour les circuits avec 27. Chick King, des Bisons de Buffalo, est le premier voleur de buts. King a volé 33 buts.

Le petit Jacobs est toujours en tête des lanceurs avec une moyenne de .923. Il conserve un record de 12-1.

LES FRAPPEURS

J. A. B. P. C. S. C. P. M. M.	Montréal	134 4376 224 1249 194 559 2854
Montréal	134 4376 224 1249 194 559 2854	
Toronto	137 4423 118 1282 118 657 2846	
Rochester	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Ottawa	137 4423 118 1282 118 657 2846	
Richmond	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Buffalo	137 4423 118 1282 118 657 2846	
La Havane	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Syracuse	134 4180 556 1021 98 510 244	

LES EQUIPES AU CHAMP

J. A. B. P. C. S. C. P. M. M.	Montréal	134 4376 224 1249 194 559 2854
Toronto	137 4423 118 1282 118 657 2846	
Rochester	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Ottawa	137 4423 118 1282 118 657 2846	
Richmond	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Buffalo	137 4423 118 1282 118 657 2846	
La Havane	136 4423 118 1282 118 657 2846	
Syracuse	134 4180 556 1021 98 510 244	

Les Sénateurs gagnent 3 à 2 en dix manches — Chisox furieux

Johnny Smithx l'emporte sur Bob Feller à Washington — Premier triple-jeu de Cincinnati aux frais des Pirates — Le "bunt" de Baker surprend les Philties — Autres échos de vendredi

WASHINGTON — (P.A.) — Les Sénateurs de Washington ont remporté une victoire serrée dans une joute de 10 manches contre les meneurs du circuit, les Indiens de Cleveland, gagnant par 3 à 2 alors que Bob Feller était la victime d'un coup de pied décisif du voltigeur Dava Philley.

Le point gagnant des Sénateurs mettait fin à un duel de lanceurs entre Feller et Johnny Schmitz, qui triomphait des Indiens pour la première fois de la carrière dans les majeures.

L'ancien joueur des Indiens, Mickey Vernon, laissa le compte venir à 3 à 2, puis frappa un long simple au champ droit. Runnels partit avec le coup et Philley, dans sa précipitation pour saisir la balle, la frappa de son pied suffisamment pour permettre à Runnels de compter.

3e revers de Bob Feller et Schmitz s'était livré un beau duel depuis la 3e manche jusqu'à la 10ème. Schmitz espéra 11 coups sûrs pendant que Feller en allouait 8. C'était la 3e défaite de Feller contre 11 victoires.

Cleveland 002 000 000—2 11 2
Washington 020 000 001—3 8 0

Feller et Naragon; Schmitz et Tipton.

Jeffcoat se signale
CHICAGO — (P.A.) — Un coup retenu devenu un simple de Gene Baker a permis à Hal Jeffcoat de compter le point gagnant alors que les Cubs de Chicago l'emportaient par 4-3 sur le Philadelphie dans une partie de 12 manches. Jeffcoat, à sa première apparition de l'année dans le champ extérieur, compta 3e long but alors que Baker frappa le long de la ligne du 3ème coussin et qu'il y avait deux hommes de retirés.

Murry Dickson, qui lança toute la partie, subit sa 16e défaite.
Philadelphia 000 000 030 000—3 10 2
Chicago 010 000 010 001—4 8 0

Dickson et Burgess; Klippstein, Tremel (8), Davis (9) et Garagiola. G.—Davis, C. Phil. — Hamner, Chi. — Banks.

Le "victoire" de Kemmerer
BOSTON — (P.A.) — Un coup-sacrifice de Tex Lepcio a fait compter le point gagnant à Harry Agganis, dans la 9e manche, alors que les Red Sox de Boston ont vaincu les Orioles de Baltimore par 3-2, hier. Russ Kemmerer et Ellis Kinder allouaient 8 coups sûrs aux Orioles. Kemmerer fut crédité de sa 3e victoire contre trois défaites, bien qu'il n'ait pas terminé la partie.

Lou Kretlow fut le lanceur perdant, subissant son 10e revers comparativement à trois victoires. Baltimore 100 010 000—2 8 1
Boston 020 001 00x—3 6 0

Kretlow, Chakales (8) et Courtney; Kemmerer, Kinder (7) et White. G.—Kemmerer. P.—Kretlow. C.—Boston — White.

Le "skidout"
PHILADELPHIE — (P.A.) — Deux coups de trois buts et le 6e circuit de la saison pour Johnny Groth ont produit huit points dans une fructueuse 3e manche alors que les White Sox de Chicago ont infligé une défaite de 11-0 aux Athlétiques de Philadelphie, hier.

Le vétéran lanceur de relève Harry Doris lança toute la partie et décrocha sa 3e victoire.

Le joueur de 3e but Cass Michael fut frappé à la tête par une balle du lanceur Marion Fricano, le lanceur perdant, dans la 3e manche. Il a été transporté à l'hôpital Presbyterian où l'on croit qu'il souffre d'une fracture du crâne.

On a rapporté que sa condition n'était "pas sérieuse".
Chicago 008 300 000—11 10 0
Philadelphie 000 000 000—0 5 1

Dorish et Batts; Fricano, Sima (4), Oster (7), Burtschy (9) et Astroth. P.—Fricano. Cir.; Chicago — Groth, Carrasquel.

Kluszewski cogne fort
CINCINNATI — (P.A.) — Les Redlegs de Cincinnati ont réussi leur premier triple-jeu de la saison dans la ligue Nationale et Ted Kluszewski a frappé un circuit à la 9e manche pour vaincre les Pirates de Pittsburgh par 3 à 2.

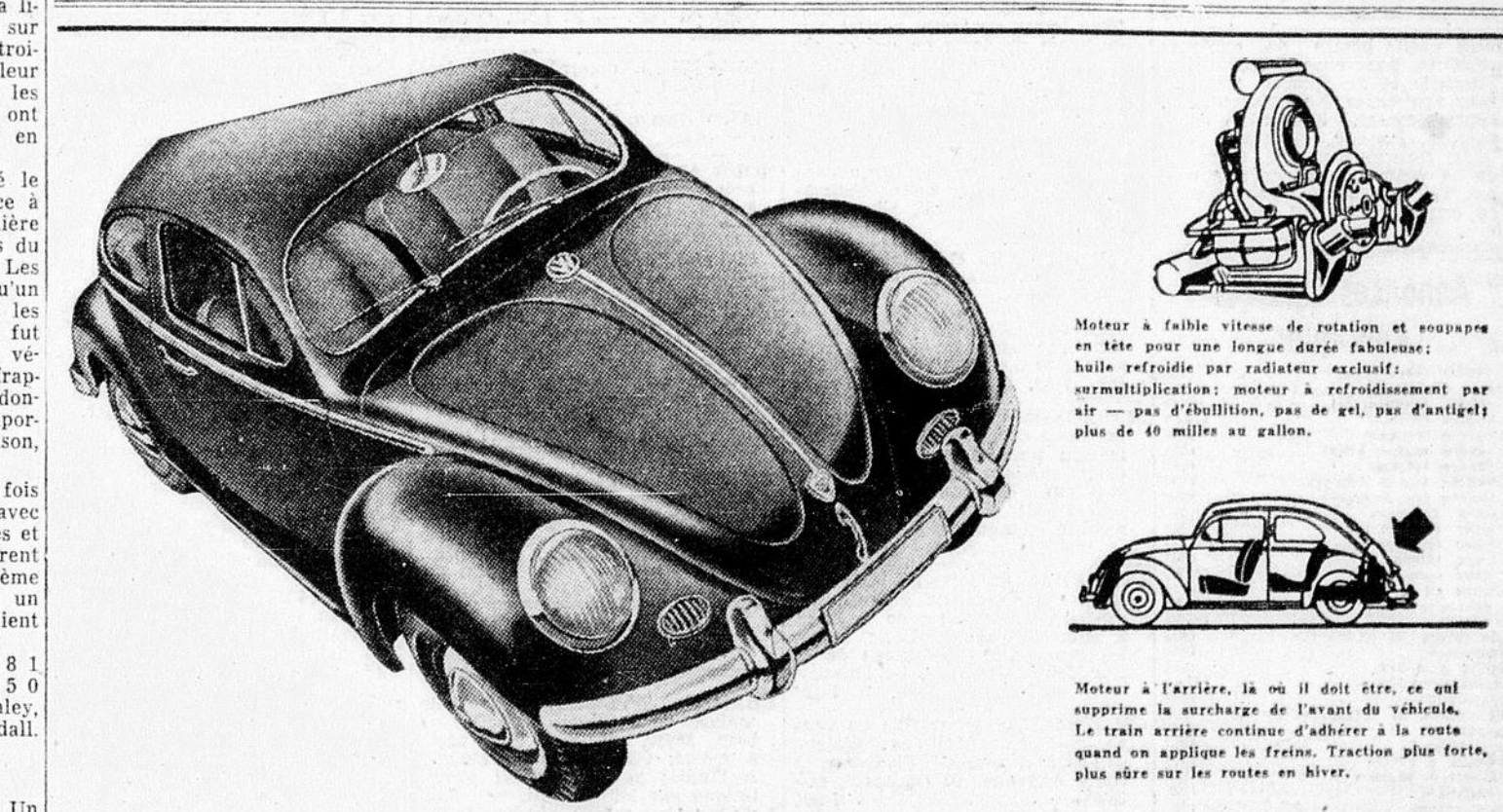
Le circuit de Kluszewski, son 37e de la saison, brisa une égalité de 3-3.

Moryn est opportuniste
SAINT-LOUIS — (P.A.) — Un coup de circuit bon pour deux buts par le frappeur de relève Walt Moryn, dans la 9e manche, égala le compte et prépara la voie à une victoire de 8-4 des Dodgers de Brooklyn sur les Cardinals de Saint-Louis.

Les champions de la ligue Nationale trainaient de l'arrière par 4-2 lorsque Sandy Amoros cogna un simple dans la 9e manche pour le 6e "hit" des Dodgers contre Brooke Lawrence. Moryn, remplaçant Don Hoak au bâton, frappa la première balle du lanceur recue des Redbirds et expédia la balle sur le toit du champ droit pour son 2e circuit dans les majeures.

Côteuse erreur
Le gaucher Al Brazie remplaça Staley contre le gaucher Amoros, dont le roulant au premier but Joe Cunningham s'en fut dans le champ gauche, produisant une erreur qui coûtait deux points. Les 3e et 4e points furent comptés alors que Ben Wade était au monticule, sur un sacrifice de Billy Cox et un simple de Carl Furillo. Brooklyn 000 110 002 4—8 10 0
Saint-Louis 030 100 000 0—4 9 1

Erskine, Walker (5), Labine (7), Hughes (9) et Wojcik; Lawrence, Staley (10), Brazie (10), Wade (10) et Sarni, Rice (10). G.—Hughes, P.—Staley. Cir.; Bkn; Moryn; Saint-Louis; Sarni.



AUCUNE AUTRE AUTO — QUELS QU'EN SOIENT LE PRIX OU LA GROSSEUR —
NE VOUS OFFRE CES AVANTAGES

Des rigoureux hivers canadiens ont prouvé la robustesse de la surprenante Volkswagen. Sur les routes boueuses et pleines d'ornières des prairies, le long des plates enneigées des montagnes... partout cette auto prodige au moteur refroidi par air a passé allègrement.

Les Canadiens ne se sont pas contentés d'accepter la Volkswagen, ils l'ont littéralement acclamée! C'est pourquoi les ventes de Volkswagen ont augmenté d'une façon aussi spectaculaire... pourquoi vous voyez tellement de ces autos sur la route.

Dans tout le pays, d'un littoral à l'autre, un réseau de dépositaires Volkswagen, avec trois quarts de million de dollars de pièces de rechange, est à votre service pour garder votre auto en état de rouler A PEU DE PRAIS!

Voyez VOTRE dépositaire Volkswagen. Mettez cette voiture à l'épreuve et constatez par vous-même que c'est vraiment une auto surprenante.

VOLKSWAGEN
CANADA LTD. 1360 YONGE ST. TORONTO, ONT.

MIDTOWN GARAGE
274, RUE RIDEAU

\$1625.00
Prix de détail suggéré
F. & H. Ottawa

Modèle Custom Coach, complet avec chauffage, servitronics, allumage à direction, double amortisseurs électriques, multiplication.

Carénage d'un style européen hardi qui offre la sécurité des lignes plongeantes du capot. Stationnement facile pour les femmes. Leste et souple dans la circulation urbaine. Moins d'ailes bossuées.

TEL. 4-0666

KR4 WARFARIN
Contrôle Efficace et Sûr
Contre Rats et Souris

Ca me tue, mais je l'aime!

KR4 WARFARIN
Vendu par PESTROY CO.
288, rue Booth — 3-5842

ESTIMÉS GRATUITS!
Ouvrage à contracter contre toute somme.

Seize

A louer (logements) (22)
LOGIS libre, à Gatineau Mills. — MO 3-5636. 22-201
WRIGHTVILLE — Logis 9 pièces, avec hollande; garage. Accepte...

Villégiature (26A)
MAISON D'ÉTÉ, 6 pièces, meublée, électricité, à Silver Beach, en face de la rivière Ottawa. \$15 par semaine. PR 7-7911. 26A-200
CAMP, 10 milles de Hull, à louer ou à vendre; autobus à la porte. PR 7-6076. 26A-200

Imprimeurs (43)
LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 242, rue Albert. Tél. 2-2335. 43-300
Coiffeurs (49)
SALON DE BEAUTE WELLINGTON
Pour votre apparence nous peignons, teignons, frisons, etc. 61 Wellington. PR 7-3744. 49-224



Surprise — La voiture du chef des photographes du journal "Le Droit", M. Champlain Marcell, a été à son tour victime de cette fameuse et surtout inexplicable maladie, le cancer de la vire. Après avoir parcouru la ville à la recherche de quelque belles dont les vitres éclataient sans raison, voici que presque sans bruit, la vitre arrière de sa voiture se brisa en mille miettes et tomba victime de ce phénomène extraordinaire qui fait des ravages d'un bout à l'autre du Canada depuis près d'un an. Les savants ont tenté maintes explications toutes aussi variées que peu convaincantes. Est-ce la bombe atomique? La vibration du haut-parleur de la radio? La pression de l'air exercé par la porte qui se ferme brusquement? Questions sans réponses. Qui la porta la vitre? Ça, nous le savons et, c'est moins amusant. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

Décision d'Eisenhower accueillie à Ottawa avec appréhension
OTTAWA (P.C.) — La récente décision du président Eisenhower relative au renvoi devant la Commission américaine des Tarifs de mission américaine des Tarifs de Commerce aux Etats-Unis n'a pas été accueillie à Ottawa sans une certaine appréhension.

Ouvrage en feuilles Métalliques VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536

Magasin de Lessiveuses et Repasseuses
Par des représentants autorisés de Coffield, Easy Simplicity et John Inglis.
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, prop.
184, rue Murray. Tél. 4-3379.

Remerciements (74)
ARVISAVIS — La famille de M. Lucien Arvisavis, de Hull, remercie sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Lucien Arvisavis (née Dora Saint-Amour), survenue le 4 août 1954, lui ont témoigné des marques de sympathie, des lettres, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-200

Cartes mortuaires (70A)
J. P. LAURIN L'ÉVE, manufacturier de monuments de distinction, pour vos services; écrivez vos cartes mortuaires, 213 York angle King Edward. Tél. 4-0417. 70A-308

VENTE DE TERRAINS PAR LE TRÉSORIER pour taxes, ville d'Ottawa
AVIS PUBLIC est par le présent donné que la liste des terrains dans la ville d'Ottawa, à vendre, par enchère publique, et impôts et charges payables par les propriétaires, sont exposés dans la salle de lecture de la bibliothèque Carnegie, dans la ville d'Ottawa, le mercredi, 24 jour de novembre 1954, à six heures de l'avant-midi.

NOTICE
NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to the provisions of the Municipal Act, Chapter 47, that the application of Evangelina Mary Zahalan of the City of Ottawa, to change her name to Evangelina Mary Davis will be heard by the presiding Judge in Chambers at the Court House, Ottawa, on Wednesday, the 24th day of September, 1954, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon.

Affluence record dans les parcs de la province

TORONTO — Les parcs provinciaux d'Ontario vont enregistrer une affluence record au cours de l'année. Depuis qu'on a complété le musée d'histoire naturelle du Parc Algonquin, organisé des pistes et des excursions aux parcs Rondeau et Sibley et agrandi les sites de camping et les parcs de roulottes, les visiteurs se font plus en plus nombreux. Les visiteurs de cette année incluent deux groupes de Cadets de l'air en provenance des Etats-Unis et de Grande-Bretagne. La plupart de ces jeunes n'avaient jamais rien vu de tel que la grandeur du nord canadien et la faune apprivoisée du parc Algonquin.



NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES — Les autorités du séminaire Sainte-Thérèse, dans le diocèse de Saint-Jérôme, viennent d'annoncer les nominations de M. l'abbé Maurice Théoret, L. ès L., B.Péd., comme vice-supérieur, et de M. l'abbé Gaetan Cadieux, L.S.C., comme directeur des élèves. (Lachute, D.N.C.)

Appel du CMTC pour des logis et des maisons à prix modique

REGINA (P.C.) — Le Congrès des Métiers et du Travail du Canada a demandé hier au gouvernement fédéral de mettre à la disposition des familles à revenu faible et moyens des maisons à bas prix et à bas loyer. Une résolution adoptée à la réunion annuelle du CMTC signale que la pénurie de logement dans certaines régions est "critique" et que l'existence des "bidonvilles" compromet la santé. Le Congrès propose que le paiement initial pour les maisons construites en vertu de la loi nationale de l'habitation soit de 10 pour cent au maximum; que le taux d'intérêt maximum soit de 3 pour cent sur les prêts consentis en vertu de la même loi; que la période de remboursement des hypothèques soit fixée à 30 ans; que les municipalités soient encouragées à participer à la construction de maisons à bas loyer, par des subventions du gouvernement fédéral si nécessaire.

"Un homme et son péché" revient à CKCH

REPRISES
Avec le début de l'automne et le point final aux libertés du soleil, les écoliers réapprennent le chemin de l'école, et sur les ondes de la radio canadienne les romans-fleuves reprennent l'espace. Lundi le 30 août, "Un homme et son péché", de Claude-Henri Gignoux et Le Survenant, de Madame Germaine Guèvremont, réintèreront leur place respective dans l'horaire.

Les ouvriers de la moisson ont de fréquents revers

(P.C.) — Les ouvriers de la moisson vont subir les contre-coups d'un printemps froid et pluvieux et d'un été peu favorable dans la plupart des régions canadiennes. Les récoltes s'annoncent plus faibles que l'an dernier presque partout. La croissance a été épuisée et maintenant les agriculteurs craignent les gelées.

Titres les plus actifs dans la métropole

MONTREAL (P.C.) — Voici la liste des titres les plus actifs à la Bourse de Montréal durant la semaine se terminant le 27 août: Les industriels: Brown Co., 29,548 actions; Brazilian Traction, 24,303; Int. Nickel, 8,808; Dominion Steel, 8,719; Dominion Textile, 8,293; Bell Telephone, 8,193; Abitibi P. and P., 7,500; Fraser, 6,162; General Dynamics, 5,726; Aluminium, 5,622.

625 maires canadiens et américains en congrès à Windsor

WINDSOR, Ont. (P.C.) — On attend pour aujourd'hui l'arrivée à Windsor de l'avant-garde des 625 maires canadiens et américains qui assisteront au congrès de la Fédération des maires municipaux du Canada. Le congrès s'ouvrira lundi et durera jusqu'à jeudi. LL. AA. RR. la Alexandra de Kent et la princesse Alexandre feront mercredi une visite au congrès. Parmi les orateurs, on relève l'hon. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, et l'hon. Paul Martin, ministre de la Santé publique et du bien-être social.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, dont le contenu sera clairement indiqué et adressées au sous-séjour, seront reçues jusqu'à 3 p.m. le 28 SEPTEMBRE, 1954, au sujet de la construction de chemins et de parcs de stationnement à la base de C. A. B. C. Unbrando, Ontario. Des lettres requises sont disponibles aux entrepreneurs généraux seulement, au Bureau des Plans et Documents, 1212, rue de la Paix, à l'adresse ci-dessus mentionnée. Un dépôt de \$100.00 payable à Defence Construction (1951) Limited, et de documents, ce dépôt sera retourné si les plans et devis ne sont pas retournés en bon état le ou avant le quatrième jour suivant l'adjudication du contrat.

DU BALLET DE LOSANGE — Jerry Coleman, des Yankees de New-York, doit sauter dans les airs pour gôber la balle lancée par Yogi Berra et retirer le cœur Finigan, de Philadelphie, en train de voler le deuxième but. Cette photo fut prise au cours d'une joute entre les Yanks et les Athlétiques. (Photo S.N.S.)



Vertical text on the far right edge of the page, likely a page number or publication information, partially cut off.

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN



La Chronique Scoute

Sois prêt à servir de ton mieux

LES SCOUTS A L'EXPOSITION

On aura sans doute remarqué que, cette année, de nombreux scouts de la Fédération sont en service à l'exposition d'Ottawa. On nous assure que nos éclaireurs se distinguent dans l'accomplissement de cette B.A. civique. Le commissaire Bélanger et le scoutmaster diocésain Bordeleau remercient les chefs dont la bienveillante coopération a permis la réalisation de ce service.

LA PLUME ROUGE

Nous disons la plume rouge, mais ce n'est qu'une façon de parler. C'est de 50.000 plumes rouges dont il s'agit: 50.000 petites plumes dont il faut préparer la prochaine distribution. Travail facile qui s'accomplit en trois mouvements: on en compte dix, on les met sous enveloppe, puis on cache celle-ci. Puis on recommence! Travail monotone s'il en est un, sauf pour les scouts et louveteux d'Ottawa qui rendent joyeusement ce service aux Caissees de Bienfaisance dont la campagne annuelle de souscription s'ouvrira en octobre.

La tâche est presque terminée grâce à la collaboration de chefs et cheftaines que le secrétaire exécutif remercie de tout cœur.

PETITES ANNONCES

Des exemplaires des nouveaux Statuts et Règlements et du Cérémonial sont en vente au Bureau Scout. Ces deux volumes, présentés dans une toilette neuve et attrayante, sont des items indispensables dans le bagage d'un chef ou d'un assistant.

HISTOIRE VEUEE

Jean-Pierre, scout de 12 ans, a toujours écouté avec beaucoup d'attention les conseils de son chef. Surtout les avertissements donnés avant le départ pour le camp. Une fin d'après-midi, alors que la troupe revient d'une randonnée dans les bois voisins, on constate que Jean-Pierre manque à l'appel. Une battue s'organise que l'on doit suspendre quand vient la nuit. Notre petit scout se sait non loin du camp mais il a perdu tout sens d'orientation. Se souvenant des conseils reçus, il ne s'affole pas. L'obscurité vient donner aux arbres et aux buissons des formes démesurées, fantastiques; l'écho de la nuit paisible prête aux oiseaux familiers des cris terrifiants de jungle. Jean-Pierre ne s'alarme pas, on l'avait prévenu. Avec des branches de sapin, il se fait un lit sur lequel il finit par s'endormir. Au petit jour, à l'aide d'un ruisseau qu'il a reconnu, Jean-Pierre, frais et dispos, rentre au camp avant même que ses frères soient prêts à reprendre leurs recherches.

En se perdant pas la tête, en attendant calmement que sa bosse d'orientation lui revienne par la voie d'une bonne nuit de sommeil, Jean-Pierre a rendu un bel hommage à la méthode scout.

DERNIER APPEL

Que le groupe du diocèse d'Ottawa aux journées fédérales soit le plus nombreux et le plus gai de tous! Que l'on apporte ses chansons, ses paroliers, que l'on prépare ses chants, ses rengaines, ses canons! Les refrains inédits sont bienvenus. Par exemple — et beaucoup d'autres vous peuvent faire mieux — nous suggérons un chant de ralliement sur l'air de "Clair Matin" de Louis Simons:

Allez vite, que chacun s'apprête,
Le cœur joyeux, plein de chansons,
Car dans un camp que rien n'arrête,
Valleyfield, nous t'envahissons!

Main dans la main, en ce beau jour de fête,
Ceux d'Ottawa, par un vibrant retour,
Viennent, remplis de joie et d'honneur,
Redire à tous un fraternel bonjour.

Les Scouts catholiques,
447, rue Sussex,
28-8-54.

Gloire à la langue française

Mes chers enfants,
Je viens d'être le témoin d'une scène affligeante. C'était à la porte d'une école canadienne-française de la région. Il y avait, ce jour-là, grand concours de parents venus pour applaudir les succès d'examen de leurs enfants. Remarquez bien: dans toute cette foule, on ne comptait certes pas cent personnes de langue anglaise. Or, ce que j'entendis de voix claires élevées par-dessus les rumeurs de l'assistance quittant les salles de fête, c'étaient des conversations en anglais.

Remarquez encore: on venait de dire sur la scène de très belles choses en français, devant un auditoire français par des jeunes de langue française. A la sortie, après s'être comme baignés dans une lumière de rêve, après avoir enivré son cœur aux accents du mélodieux parler de France, à la porte, la grande majorité des enfants parlait dans une langue étrangère...

Jamais, je n'aurais cru à si peu de sincérité, jamais je n'aurais songé à une telle légèreté d'esprit, jamais je n'ai éprouvé une telle honte.

Je m'adresse à vous, tout spécialement, mes bons petits amis. N'auriez-vous pas rougi à ma place, ou plutôt à la place de ces traites en herbe à leur langue et à leur race? S'il était pour exposer leur prétendue science de l'anglais, pourquoi le parlent-ils sans en respecter les règles? S'ils voulaient marquer leur préférence entre les deux langues, ils ont réussi au-delà de leur désir à prouver leur ignorance de la plus belle langue qui soit au monde. Les lâches méprisent toujours les vertus qu'ils ne veulent pas pratiquer; les imbéciles se moquent toujours des chefs-d'œuvre qu'ils ne peuvent comprendre. Un enfant, né de parents canadiens-français, qui rougit de parler français est un être qui porte, sans le savoir, peut-être, une âme de Judas. La lâcheté n'a jamais été et ne sera jamais une vertu.

La langue française est comme le soleil: on ne devrait pas essayer d'en redire l'éclat, la bienfaisance, la splendeur et la magie. Ses mots sont faits de rayons, de musique et d'idéal. Ses apôtres sont ceux de la beauté, car pas une langue ici-bas n'a semé, chanté, exalté tant de vérités. Il faut l'estimer, l'aimer, la servir, la défendre partout, contre tous, sans cesse. En l'apprenant bien, nous la ferons aimer, car on ne résiste pas aux appels de la Beauté.

Chez nous, la langue française est essentiellement catholique. Le Credo sonne pur et irrésistible dans les syllabes de l'incomparable parole. C'est elle qui nous redit nos destinées éternelles, et même nos origines françaises et nos espérances nationales, car tout ce qui intéresse notre âme canadienne fait vibrer son verbe lumineux.

Gloire et fidélité à la langue de la race-apôtre du Nouveau-Monde! Et gloire à elle seule.

OnCLE JEAN

Les dix commandements de l'écolier

- Mes chers enfants,
Je retrace dans le charmant "Bulletin de l'Enfant-Jésus" (je vous engage à vous y abonner, tous), ce nouveau décalogue qui a pour titre "Les dix commandements de l'écolier". Vous en communique le joli texte:
- 1—A la classe tu te rendras
Toujours très ponctuellement.
 - 2—Avec soin ton devoir feras
Et tu l'écriras bien proprement.
 - 3—Tes leçons étudieras
Et apprendras parfaitement.
 - 4—Et surtout ne bavarderas
Pendant la classe aucunement.
 - 5—Dame Paresse éviteras
Et tu fuiras soigneusement.
 - 6—De l'instituteur tu suivras
Les avis docilement.
 - 7—Bon camarade tu seras.
On t'aimera certainement.
 - 8—Tous les soirs tu retourneras
A ta maison tranquillement.
 - 9—Les passants tu salueras
Toujours respectueusement.
 - 10—Et faisant ainsi, tu seras
Un bon élève assurément.

Je pourrais vous dire au revoir sur ces derniers mots, mais comme je ne suis pas tenu à la première ligne du quatrième commandement, j'ajoute que nombre de mes neveux et nièces tiraient grand profit s'ils apprenaient par cœur ce court et riche décalogue. Il enseigne la ponctualité, la propreté, l'étude, le silence, le travail, la docilité, l'esprit de camaraderie, l'amour de la maison, la politesse et conclut par le bonheur des enfants qui pratiqueront de telles vertus. Pouvez-je me taire?

OnCLE JEAN

Voir et savoir

Cet homme, à l'air intelligent et distingué, m'aborda sans me connaître, et uniquement parce qu'il avait besoin de trouver quelqu'un qui fût capable de partager son étonnement joyeux.

—L'arrive de la Grotte et j'ai vu un miracle.
Il reprit son souffle, que l'émotion avait suffoqué; puis, avec plus de calme et non moins d'enthousiasme, il répéta:

—Je l'ai vu et j'en suis bouleversé. Il y a si longtemps que j'attendais l'occasion de toucher du doigt cette chose immense: un miracle.

Alors il se mit à me conter l'événement. La femme était couchée sur une civière, — vous entendez bien couchée — immobile, incapable du moindre mouvement, infirme et inguérissable, une loque humaine qui ne pouvait pas se mouvoir depuis trois ans. Tous les médecins l'avaient abandonnée. En la voyant, les gens apitoyés de sa misère songeaient: "Ah si celle-là pouvait guérir!" Et c'est elle justement, qui vient de se lever et qui est guérie!

J'eus sans doute un geste imperceptible où le doute se révélait, car il me frappa sur l'épaule avec une vigoureuse insistance et me cria:

—Vous avez beau dire: l'évidence crève les yeux. Ce n'est pas une histoire qu'on m'a contée; j'étais près d'elle. Je l'ai vue, elle est debout.
—Mais je ne dis rien.
—Jobservai doucement:
—Non! mais votre regard, votre attitude protestent contre mon témoignage.
Et alors, brusquement, il s'indigna:

—Mais, monsieur, que vous faut-il de plus pour croire au miracle? Toujours sceptique, car je l'étais avec obstination, je répondis:

—Ce qu'il me faut de plus? mais d'autres preuves, ou simplement, des preuves, et vous ne m'en donnez pas. J'ajoute même, au risque de vous scandaliser, que vous ne pouvez pas m'en donner.

Mon brave homme tendit la main vers la Grotte:
—Écoutez!
—Où, j'entends bien.
—La foule chante le Magnificat.
—Evidemment!
Il fit demi-tour, et foudroyant du regard l'abominable mécréant que j'étais, il me lança comme un défi:

—Vous avez beau dire: on ne chanterait pas comme cela si ce n'était pas un miracle!

S'il est entendu que l'importance d'une guérison se mesure à l'enthousiasme des pèlerins, celle-ci en était une, et de première grandeur.

Devant les Piscines, s'agitait une foule humaine qui semblait bercer dans son flot la "guérie" de tout à l'heure.

Cependant le Magnificat, dont les notes éclatantes semaient, à l'instant, comme une traînée de joie épanouie, ne s'entendait plus. Un prêtre, d'un seul geste, avait arrêté le cri de l'action de grâces sur toutes les lèvres:

—Attendez, pour manifester notre reconnaissance, que les médecins aient confirmé la guérison.

Docile et comprenant la nécessité de prudence qui s'impose en de tels moments, la foule avait obéi. Presque silencieuse maintenant, elle se contentait de suivre celle qui disait avoir reçu du Ciel la magnifique faveur du retour à la santé.

C'est là, des groupes se formaient, dans lesquels on commentait l'événement. Mon obstiné de tout à l'heure allait de l'un à l'autre, imposant son témoignage et s'évertuant à démontrer que le miracle était évident, clair comme le jour, indiscutable. Et, pour punctuer ses déclarations, il soulignait chaque phrase de cette affirmation qui impressionnait visiblement son bénéficiaire auditeur:

—Je l'ai vu se lever.
Le cortège arriva ainsi devant le Bureau des Constatations, dont la sévérité mystérieuse s'abrite derrière des portes closes.

Un grincheux, que cette agitation exaspérait, sans qu'il en pût donner lui-même l'explication, grogna à haute voix:

—C'est ridicule.
La réflexion s'adressait sans doute à moi, puisque, en la faisant, il me regardait.

Il insista:
—Vous ne trouvez pas?

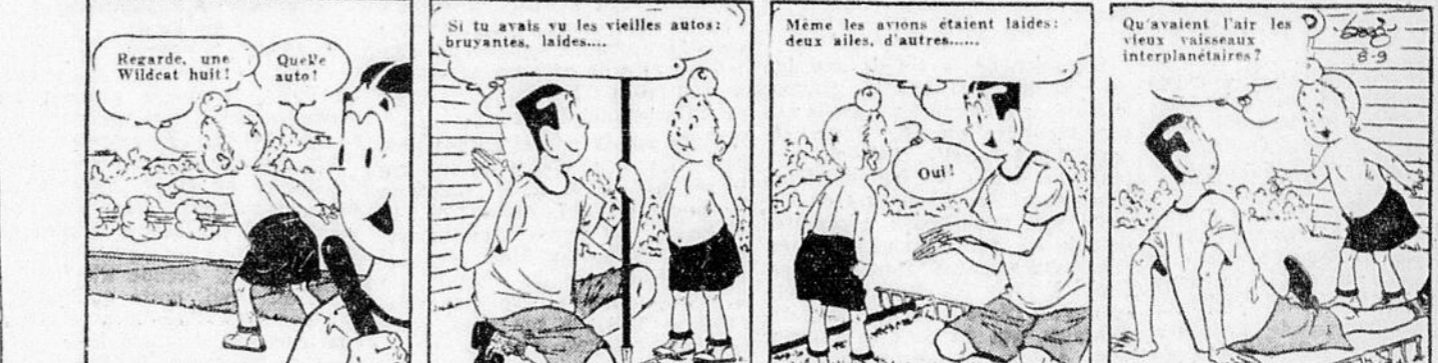
PHILOMÈNE



LE SURHOMME



LOUISE et LOUIS



MANDRAKE, LE MAGICIEN



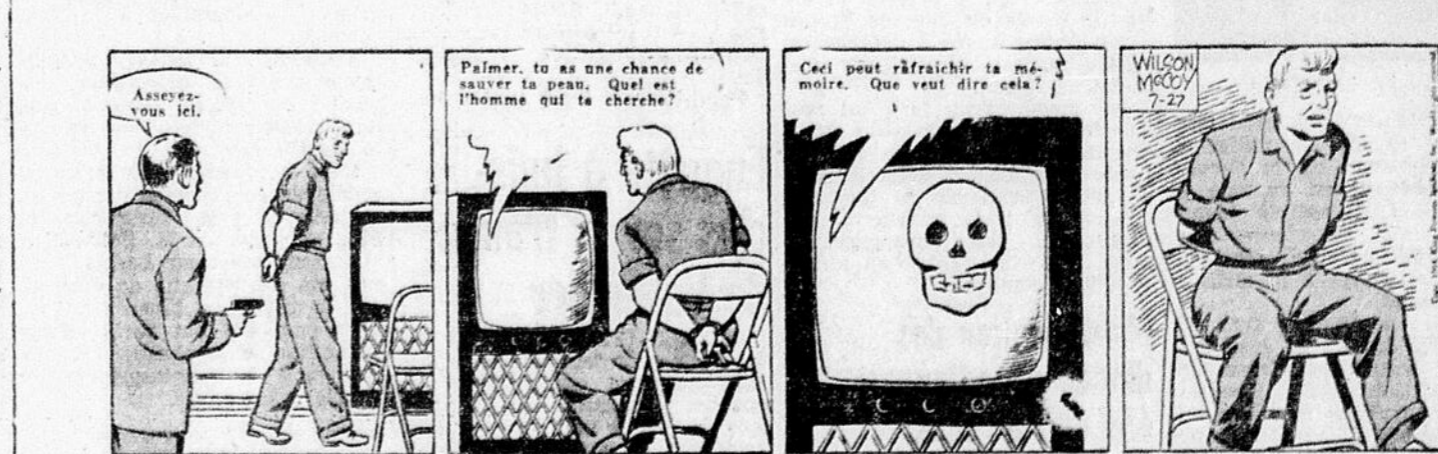
MARISE DUCLAUS et sa famille



Nimbus



LE FANTÔME



LE CHEVALIER MASQUE



(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)



Pronostics NUAGEUX

MAXIMUM (aujourd'hui) 68

Sommaire: nébulosité variable avec quelques averses dispersées; il continuera de faire frais; vents légers; dimanche, peu de changement dans la température.

Dawson, 79; Victoria 49, 61; Edmonton 52, 59; Regina 54, 78; Winnipeg 55, 80; Port Churchill 44, 50; Port Arthur 52, 90; White River 54, 83; Kapuskasing 51, 82; Sault-Sainte-Marie 59, 85; North Bay 79; Sudbury 62, 84; Muskoka Airport 64, 80; Windsor 66, 90; London 68, 88; Toronto 68, 83; Ottawa 63, 84; Québec 62, 82; Halifax 55, 72.

ATTENTION: Nos bureaux seront fermés le samedi toute la journée durant juin, juillet et août.

C.-R. LAFRENIERE & FILS OPTOMETRISTES

EASTVIEW 166, ch. de Montréal Tél.: 2-3135 OTTAWA 101, rue Rideau Tél.: 4-3215 Rés. tél.: 6-3096

AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs.

General Bearing SERVICE LTEE Distributeur TIMKEN 70, rue FLEET - OTTAWA 6-3691 (autrefois Queen-Quest) 5-3112

L'Optométriste ULRIC SAINT-AMOUR

est absent de son bureau, toute la journée, le SAMEDI durant juin, juillet et août. EXAMEN DE LA VUE 48, rue Rideau, Ottawa Tél. 3-4505

Narcisse Lacourrière

C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A. Comptable agréé Chartered Accountant

R.-J. BASTIEN, R.O.

OPTOMETRISTE 13 et 15, rue Nicholas Téléphone 4-3220 Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. FERME SAMEDI TOUTE LA JOURNEE durant juillet et août

PRIERE DE NOTER LA NOUVELLE ADRESSE JACQUES L'HEUREUX, C.P.A.

Bureau: SH. 6-8112 Résidence: 4-9954 290, ch. de Montréal, Eastview 51, ave Sweetland, Ottawa

FLORENT PATENAUE, C.P.A.

COMPTABLE LICENCIE - SYNDIC HAWKESBURY Ont. CORNWALL 52, RUE PITT

DR JEAN LAFRAMBOISE

SPECIALITE: CHIRURGIE 692, RUE ST-PATRICE TEL.: 4-2636

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR

Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h.

PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067

JOURNEE MARIALE ST-JACQUES, EMBRUN

Dimanche, 29 AOUT 1954

PROGRAMME

28 AOUT 8 h. p.m.—Réception de la Statue N.D. de Lourdes de Rigaud. 9 h. p.m.—Heure mariale. 10 h. p.m.—Messe et communion. 29 AOUT 7 h.-8 h. a.m.—Messe et communion. 8 h. p.m.—Procession au flambeau. 10 h. a.m.—Messe pontificale. 9 h. 30 p.m.—Consécration — bénédiction. 2 h. p.m.—Visite de l'exposition mariale. du T. S. Sacrement. 3 h. p.m.—Jeu choral. 10 h. p.m.—Feu d'artifice.

Congrès des médecins de langue française à Ottawa en septembre

Les médecins canadiens de langue française tiendront leur vingtième congrès au Château Laurier, à Ottawa, les 27, 28, 29 et 30 septembre prochain. C'est la quatrième fois que la capitale canadienne est choisie comme site de ces grandes assises.

Cette réunion est un événement d'importance dans la vie médicale du pays, et revêt plus d'ampleur, d'année en année. Les autorités civiles et religieuses accordent généralement leur patronage et leur concours à cette manifestation scientifique. Ainsi, le gouverneur général du Canada, le très honorable Vincent Massey accepte-t-il d'ouvrir la liste des patrons d'honneur; le premier ministre du Canada, le très honorable Louis St-Laurent consent-il à être l'orateur invité au banquet de clôture; Son Excellence l'ambassadeur de France au Canada, Son Excellence Monseigneur l'archevêque d'Ottawa, l'honorable juge Robert Taschereau de la Cour suprême, le R. Père Léon Loranger des Oblats de Marie Immaculée inscrivent-ils également leurs noms au programme.

Le comité de ce 24e congrès se compose du Dr Jean-Marie Laframboise, président; du Dr Henri R. de Saint-Victor, secrétaire; et du Dr Arthur Powers, trésorier. Ottawa-Hull est l'endroit idéal pour une réunion de ce genre. Aux derniers jours de septembre, la nature se fait très belle dans la région. Le coloris des arbres est à son mieux, et les fleurs et la verdure ont un dernier regain de vie estivale. De plus, la coquette de la capitale du Canada et l'emplacement géographique où se rencontrent deux grandes provinces et deux grandes cultures ne sont pas sans favoriser la dignité et la sérénité des délibérations.

Acteur américain, Bert Lytell, au Kiwanis d'Ottawa

Un acteur américain bien connu dans le monde du cinéma, de la radio, de la scène et de la télévision était le conférencier invité, hier midi, au déjeuner-causerie hebdomadaire du club Kiwanis d'Ottawa, au Château Laurier. M. Bert Lytell, en effet, s'est arrêté à titre de publiciste, pour la 20th Century Fox, du film que celle-ci a récemment tourné en Égypte, "The Egyptian".

Ce film sera, dans quelques semaines, distribué par tout le Canada. Les plus récentes découvertes du cinéma ont été employées pour en faire un spectacle remarquable, dont le système cinéscopie.

Les membres du club Kiwanis ont l'avantage de le voir en première à Ottawa à une date qui n'est pas encore déterminée, d'ici un mois.

En plus de cette causerie, le club Kiwanis a invité un groupe de quatre jeunes couples à donner une exhibition de danse carée. Ce groupe, formé de membres du club 4-H, a participé avec succès aux concours de danses carrés à l'Exposition.

AUGUSTE MARTINEAU ARCHITECTE

206, rue Bay - Ottawa Tél.: 6-3664

Armand Pommier, R.O. Optométriste

105, CH. DE MONTREAL CORNWALL, ONT. Pour rendez-vous Tél.: 395-J

Ed. Parisien

COMPTABLE 12, ch. Presland, Overbrook Tél. bureau 2-8955 Tél. rés., 139 Stewart 5-8042

Ouvert demain (dimanche) DE MIDI A 9 P.M. 3-6161

Livraison dans toutes les parties de la ville PHARMACIE

Normand

56, RUE RIDEAU

UNIVERSITE D'OTTAWA

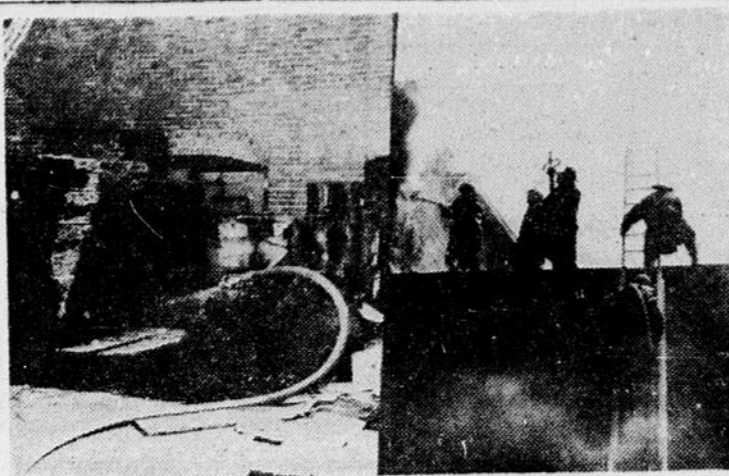
COURS SUPERIEURS

Sciences politique et économique

Conduisant au diplôme et aux grades de maîtrise et doctorat en sciences politique et économique. Le programme s'étend sur une période de deux ans.

Tous les cours se donnent le soir, COMMENÇANT LE 20 SEPTEMBRE

INSCRIPTION: les 15, 16 et 17 septembre, de 7 à 9 heures du soir, à 90, rue Wilbrod. Téléphone: 5-6751



INCENDIE, RUE GEORGE — Cette photo fut prise un peu après-midi, hier soir, au moment où le feu faisait rage à l'arrière de l'établissement Freedman et Fils, 43, rue George. A gauche, sur la photo, on voit l'endroit où l'incendie a pris naissance; dans un tas de barils d'huile et de papier goudronné. Des sapeurs, à droite, combattent les flammes qui se sont rapidement communiquées à l'immeuble. Les dommages, cependant, n'ont pas été trop considérables. (Photo "Le Droit", par Champlain Marci)

M. Pierre Azard enseignera le droit à l'Université

Un éminent professeur parisien de Droit civil a été engagé par l'Université d'Ottawa, pour donner des cours à la Faculté de Droit au cours des trois années à venir. M. Pierre Azard, qui occupa pendant plusieurs années une chaire de Droit civil à l'Institut catholique de Paris, arrivera à Ottawa dans la première semaine de septembre afin de prendre possession de son poste à la Faculté de Droit de l'Université d'Ottawa.

Telle est la nouvelle sensationnelle qui vient d'être rendue publique par le T. R. P. Rodrigue Normandin, O.M.L., recteur de l'Université. Au cours d'une interview qu'il voulut bien accorder au représentant du "Droit", le R. P. Normandin expliqua comment — fidèle à son souci constant de s'entourer d'un corps professoral d'élite — l'Université n'avait pas hésité à faire appel à un professeur français dont la renommée avait depuis longtemps franchi les frontières de son pays. A ce propos, le T. R. P. Recteur tient à adresser ses remerciements les plus vifs à tous ceux qui ont contribué à la venue de M. Pierre Azard, et notamment M. Mouton, attaché culturel à l'ambassade de France, dont le zèle incomparable n'eût égalé que la courtoisie du gouvernement français. Nul doute qu'un professeur d'aussi grande valeur, la Faculté de Droit — qui prépare au Barreau de Québec et commence cette année un cours de notariat — ne forme une pépinière de juristes éminents.

Le curriculum vitae on ne peut plus éloquent de M. Azard, fournirait matière à lui seul à un très long article. Nous nous contenterons seulement d'en souligner les parties les plus caractéristiques.

M. Pierre Azard — Les études classiques et littéraires M. Pierre Azard, qui est âgé de 42 ans, capitaine de réserve de l'armée française et décoré de la Croix de guerre, fit ses études secondaires à Paris, à l'Institut Sainte-Marie de Moneau et au Lycée Carnot. Il étudia le Latin pendant six ans, le Grec pendant trois ans; la littérature, les mathématiques et les sciences; l'allemand pendant six ans. Cela le conduisit à la première partie du Baccalauréat français (mention Latin et Grec), dont il passa les épreuves en 1928. Ultérieurement, il apprit l'anglais qu'il parle couramment et dont il développa ses connaissances au cours de différents séjours en Angleterre et dans les pays Anglo-Saxons. En 1929, M. Pierre Azard fut admis à la 2e partie du Baccalauréat de la mention philosophie. Après des études à la Sorbonne, il obtint les Certificats d'Etudes supérieures de Géographie économique, de Géographie coloniale, de Géographie générale et la licence ès lettres.

Etudes juridiques Simultanément, il décrochait la licence en droit, le diplôme d'Etudes supérieures de Droit privé; le diplôme d'Etudes supérieures d'Histoire du Droit et de Droit Romain; le diplôme d'Etudes supérieures de Droit Public. Il recut le grade de Docteur en Droit après avoir soutenu une thèse sur un sujet de Procédure Civile "L'immutabilité de la Demande en Droit Judiciaire Français". Après une interruption due en partie à la guerre, M. Azard se présenta au concours d'Aggrégation des Facultés de Droit, Section de Droit Privé, où il fut déclaré successivement sous-admissible et admissible.

Parallèlement à ses études théologiques, M. Pierre Azard fut admis à la 2e partie du Baccalauréat de la mention philosophie. Après des études à la Sorbonne, il obtint les Certificats d'Etudes supérieures de Géographie économique, de Géographie coloniale, de Géographie générale et la licence ès lettres.

En une minute, les flammes ont jailli sur l'édifice. Des ouvriers ont reçu des bouffées de feu au visage, mais n'ont pas subi de brûlures. Presque aussitôt, les pompiers des divers postes sont arrivés. Le sous-inspecteur Phil Larkin et les sous-chefs Fred Hoffman et Milton Green dirigeaient les pompiers.

Ce n'est qu'au bout d'une demi-heure que l'on a pu maîtriser le feu qui avait ravagé le mur arrière et la fumée, ayant pénétré un peu partout dans l'immeuble, a apparemment causé des dommages considérables à la marchandise.

Toutefois, il faudra quelque temps avant de déterminer l'étendue des dégâts causés aux marchandises étalées dans le vaste établissement.

C'est la première fois qu'un incendie de ce genre se déclare au magasin de gros Freedman et Fils, propriété de M. Zelikovitz.

Le sous-inspecteur Larkin poursuit son enquête afin de déterminer la cause de l'incendie. Certains employés ont parlé d'une possibilité de combustion spontanée, mais le sous-inspecteur ne semble pas y croire.

Les prévenus, accusés d'un vol au montant de \$10,000, sont confinés dans des cellules militaires à Valcartier depuis un mois.

Lorsque la fraude a été découverte vers la mi-juillet, on avait annoncé 33 suspects, soit 32 soldats et un civil. Aucune accusation n'a été portée contre le civil.

Le colonel Dextraze a dit que le rôle de la cour sera d'étudier la question et de juger la gravité des offenses. Le tribunal a le pouvoir de recommander que le cas soit soumis à une cour martiale.

Le quartier-maître a expliqué que les procédures de la cour militaire se déroulent à huis-clos mais que si jamais il y a cour martiale, le public sera probablement admis.

Les Téléspectacles Par Bernard Légaré

Après une semaine d'absence et 120 cigares, votre humble serviteur vous revient, pour causer brièvement de télévision. Cette absence a été motivée, d'abord, par les tracas et la fatigue qu'entraîne la naissance de Sylvie, une addition à la famille, et ensuite, par un surcroît de travail au bureau, occasionné par les vacances annuelles.

Sylvie, bébé potelé, d'après son frère Michel, devrait être couchée près de l'appareil de télévision, afin de jouir elle aussi des émissions que nous donne la vidéo. Si elle tient de son père, cependant, elle n'éprouvera que peu de satisfaction, d'ici fin septembre du moins.

Mais, des problèmes plutôt personnels, passons au sujet qui intéresse tous les télésectateurs, la télévision.

La semaine n'a rien produit d'extraordinaire, excepté l'avant-dernier de "The Late Show". En effet, c'est mardi que CBOT nous livre la dernière de cette fort intéressante série d'émissions musicales. Avec regret, on verra Billy O'Connor, Juliette, la charmante diseuse, Kenny Gill, le "piti gars à moumouan", et les autres musiciens de "The Late Show", quitter l'écran pour revenir, on ne sait quand.

On trouvera cependant le moyen de se consoler, un mois plus tard, avec la reprise, le mercredi 6 octobre, des aventures de "La famille Plouffe", tirées du roman à succès de Roger Lemelin.

D'ici là, soulignons qu'il y aura à l'écran, vendredi soir prochain, à l'enseigne "Gillette Cavalcade of Sports", une autre intéressante séance de boxe professionnelle.

Une émission passée, heureusement! C'est la télédiffusion du défilé inaugural de l'Exposition du Canada central, samedi dernier. Il faut dire que si Radio-Canada ne s'était pas expliqué sans délai, on aurait sûrement lancé au producteur Pierre Normandin, des "poissons pourris", et cela, sans aucun principe d'économie. Lorsqu'on eut précisé cependant qu'une seule des deux caméras fonctionnait, et que personne n'était là pour retoucher la foule qui se massait devant les tentes, etc., etc., les télésectateurs furent pris de pitié pour le pauvre réalisateur qui avait fait son travail dans de telles conditions, et on n'eut pour lui que de la sympathie et de l'admiration. Voilà qui est passé depuis longtemps!

Un programme français qui mériterait la pouibelle est bien "Tour de chant". Sans les présentations poétiques de Monique Lepage, il n'aurait rien qui vaille. Cette semaine, on présentait un chanteur au "visage de bois", très mal à l'aise et qui fondait devant les caméras; une chanteuse ventriloque qui craignait de se détendre les levres mais qui parvenait à diriger ses airs vers les micros. Le cinéma Laurier de Hull a déjà

M. J.-R. Beaudry nommé directeur du département de biologie à l'U. d'Ottawa

M. Beaudry est un éminent biologiste et un spécialiste en génétique — Grande réorganisation à la Faculté des sciences

M. Jean-R. Beaudry, L.S.A., M. Sc., D.Ph., de Montréal, qui compte parmi les plus éminents biologistes du Canada, vient d'être nommé directeur du département de biologie de l'Université d'Ottawa.

Le département de biologie générale et de zoologie de l'Université de Montréal en 1950-1951. Il a été assistant-professeur de biologie à ce même Institut en 1951-1952, puis professeur agrégé de biologie de 1952 à 1954. Parmi ses distinctions honorifiques, M. Beaudry a mérité la médaille du gouverneur général du Canada accordée à l'étudiant ayant conservé le plus grand nombre de points au cours de ses quatre années d'études à l'Institut agricole d'Oka de 1935 à 1939. M. Beaudry est aussi l'auteur d'un grand nombre de publications d'une haute portée scientifique. Il est marié et père d'un enfant.

Le Cercle du livre de France décernera son prix dans quinze jours C'est dans quinze jours, le 13 septembre, que sera décerné pour la sixième fois, le prix de \$1,000 que le Cercle du livre de France offre chaque année à l'auteur canadien-français du meilleur manuscrit de roman.

Les membres du jury ont profité de leurs vacances pour prendre connaissance des ouvrages en finale et, à l'heure actuelle, sept des neuf membres du jury ont déjà lu les trois manuscrits qui s'intitulent: "Les Canadiens errants", "La Nuit laissée en terre" et "Pilote clandestin".

Multiplication des dindes canadiennes; 650,000 de plus (P.C.) — Il y a actuellement 650,000 dindes de plus qu'il y avait en 1953 sur les fermes canadiennes, annonce aujourd'hui le Bureau fédéral de la statistique. C'est donc dire qu'il n'en manquera pas sur les tables canadiennes au Jour d'actions de grâce et à Noël.

Toutes les provinces participent à l'augmentation du troupeau dindonnin. L'Ontario en compte le plus grand nombre, soit 750,000. Le Québec vient ensuite avec 550,000.

Le Bureau présente aussi les chiffres sur la production des oeufs du pays. Celle-ci est en avance de 19,632,000 douzaines, durant les sept premiers mois de l'année sur la période correspondante de 1953. Le total de cette année, entre janvier et août, atteint 230,398,000 douzaines.

Le nouveau directeur a déjà six années d'expérience dans l'enseignement. Il a été professeur adjoint au département d'agronomie du collège Macdonald de l'Université McGill en 1948-1949. Il s'est occupé de recherches au département de génétique de l'Université du Wisconsin en 1949-1950. Il a donné des cours en biologie à